三浦 建太郎
KENTARO MIURA

BERSERK
ベルセルク

CRÉDITOS:

#NSGMANGA

nsgmanga.blogspot.com

#NsG@IRC.Rizon.net

Edición:	kaller
Limpieza:	EG&Curumilla
Traducción:	SIddhartha
Revisión:	Siddhartha

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga

巨大なる城塞都市が
姿を現す……!!!
ベルセルク
No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
presented by MIURA KENTARO with STUDIO GAGA
三浦建太郎
¡APARECE LA GRAN CIUDADELA...!

LORD LABAN, VEO QUE HA REGRESADO A SALVO.
LORD JARIF, ¿LEJOS DE LAS LÍNEAS DEL FRENTE?
¡¿KUSHAN?!
¡¿ELLOS SON ...?!
CABALGAREMOS PARA RESCATARLOS.
UNA REVELACIÓN DE LADY SEERESS. UNA HORDA DE TROLES ESTÁN POR ATACAR A LOS REFUGIADOS EN EL PASE DEL ESTE.
DEBEMOS IRNOS.
ESTAMOS DISPUESTOS A DAR NUESTRAS VIDAS POR LA CAUSA.
NOSOTROS LOS KUSHAN ESTAMOS EN DEUDA CON SU GENTE.
AHORA NO ES MOMENTO PARA QUE LOS HUMANOS LUCHEN UNOS CONTRA OTROS...
ES VERDAD.
ガ ガ ガ ガ
NUNCA HABÍA VISTO A LOS KUSHAN.
NO TENGO PALABRAS. ESOS ESPANTOSOS KUSHAN SON...

HEMOS LLEGADO.
LA ESTACIÓN DE PROCESAMIENTO PARA REFUGIADOS.
UNA VEZ QUE HAYAN SIDO REGISTRADOS, LES ASIGNARÁN UN HOGAR TEMPORAL.

DEBIDO A QUE EL PROCESO EXIGE QUE SE TOMEN EN CUENTA CAPACIDADES Y ASPIRACIONES.
DIFERENTES COFRADÍAS SE ALOJAN EN DIFERENTES ÁREAS.
EN VERDAD, MUCHAS GRACIAS POR TODO.

RICKERT.
TENGO ALGO PARA USTED.
VENGA.

ESTO,
ES UNA CARTA DE RECOMENDACIÓN PARA LA COFRADÍA DE HERREROS Y ARTESANOS, AL IGUAL QUE PARA EL EJERCITO. SE HA DESTACADO EN AMBOS CAMPOS.
MUCHAS GRACIAS.

ADEMÁS, UN DECRETO PARA INGRESAR AL PALACIO,
Y UNA INVITACIÓN PARA UNA AUDIENCIA CON LORD FALCON.
ESTO...

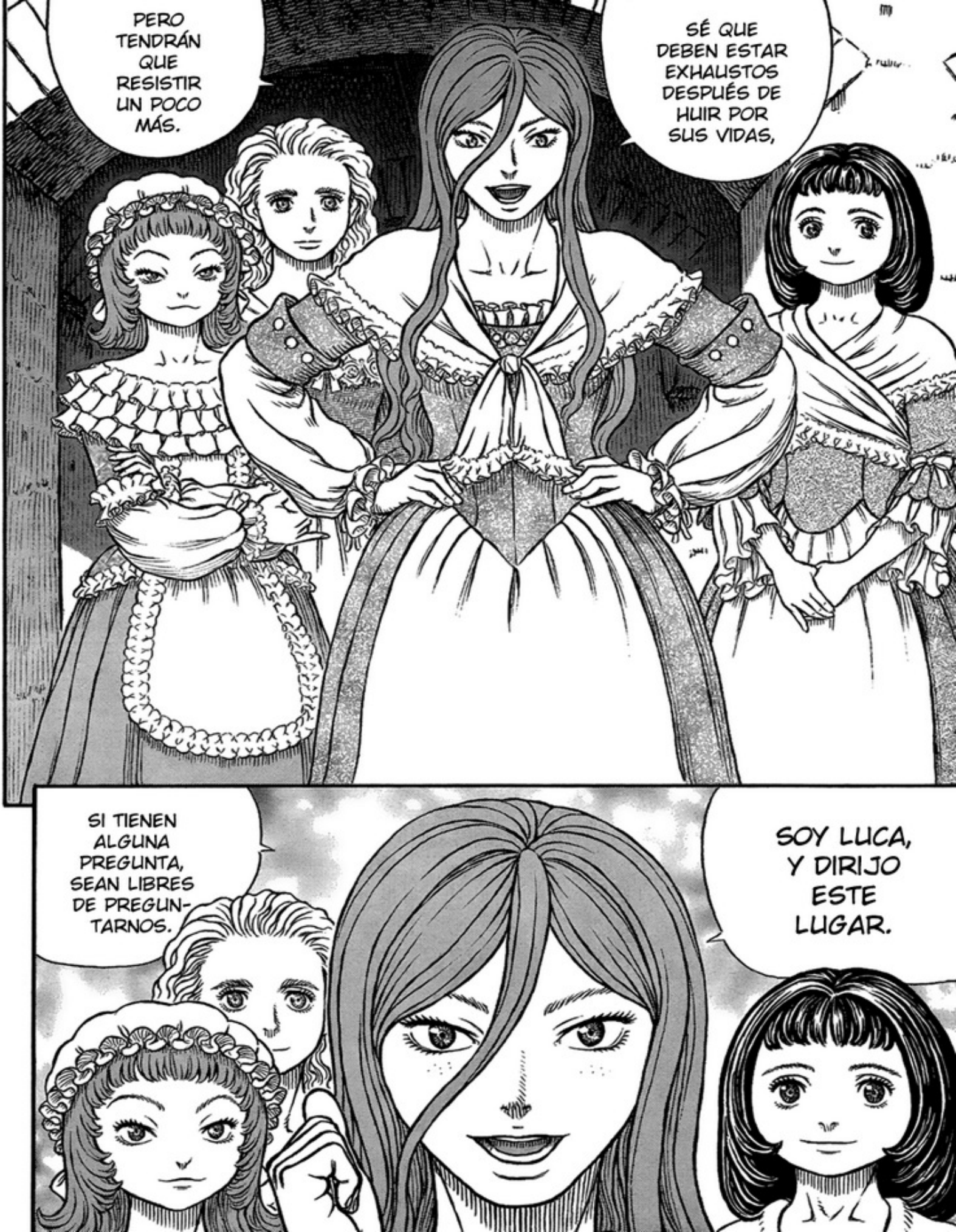
YA SE HAN HECHO TODOS LOS PREPARATIVOS.
.....
PODRÁ VISITAR EL CASTILLO MAÑANA POR LA TARDE.

QUIERE REUNIRSE CON LORD GRIFFITH, ¿NO ES ASÍ?
¡SÍ...!
ASÍ ES...

POR SUPUES-TO...
PERO...

SI ME ENCUENTRO CON GRIFFITH...
YO...

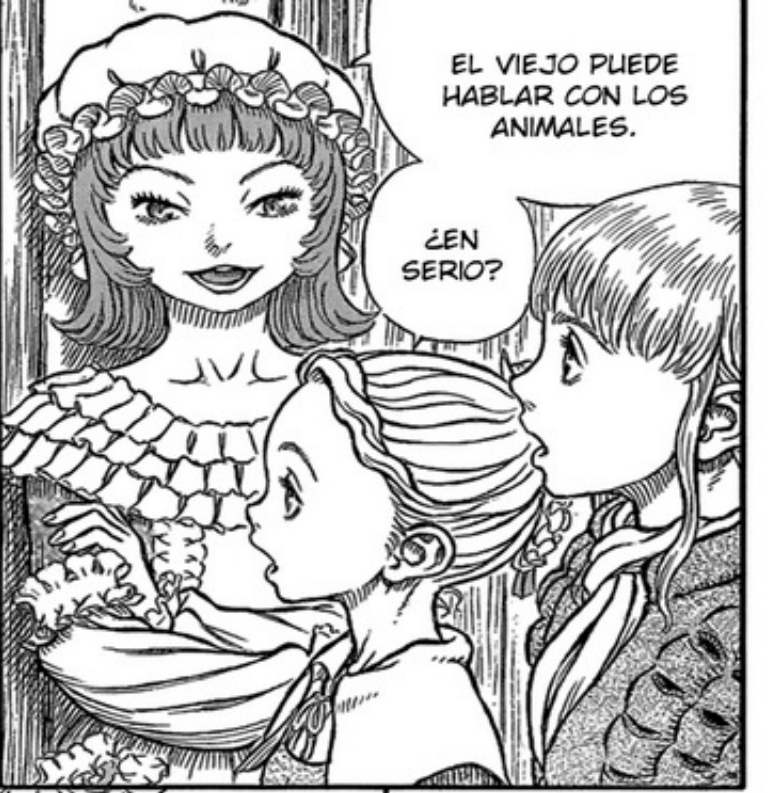
OH, AQUÍ ES.
AUGH
POR FIN LLEGAMOS.
HA SIDO UN DÍA PESADO. PRIMERO MARCHAR A LA FUERZA Y LUEGO MANTENERNOS DE PIE EN FILA.
AHORA PODEMOS DESCANSAR UN POCO AL FIN.
¡OIGAN, OIGAN, TODOS USTEDES!
¡NO PUEDEN PONERSE CÓMODOS TODAVÍA!

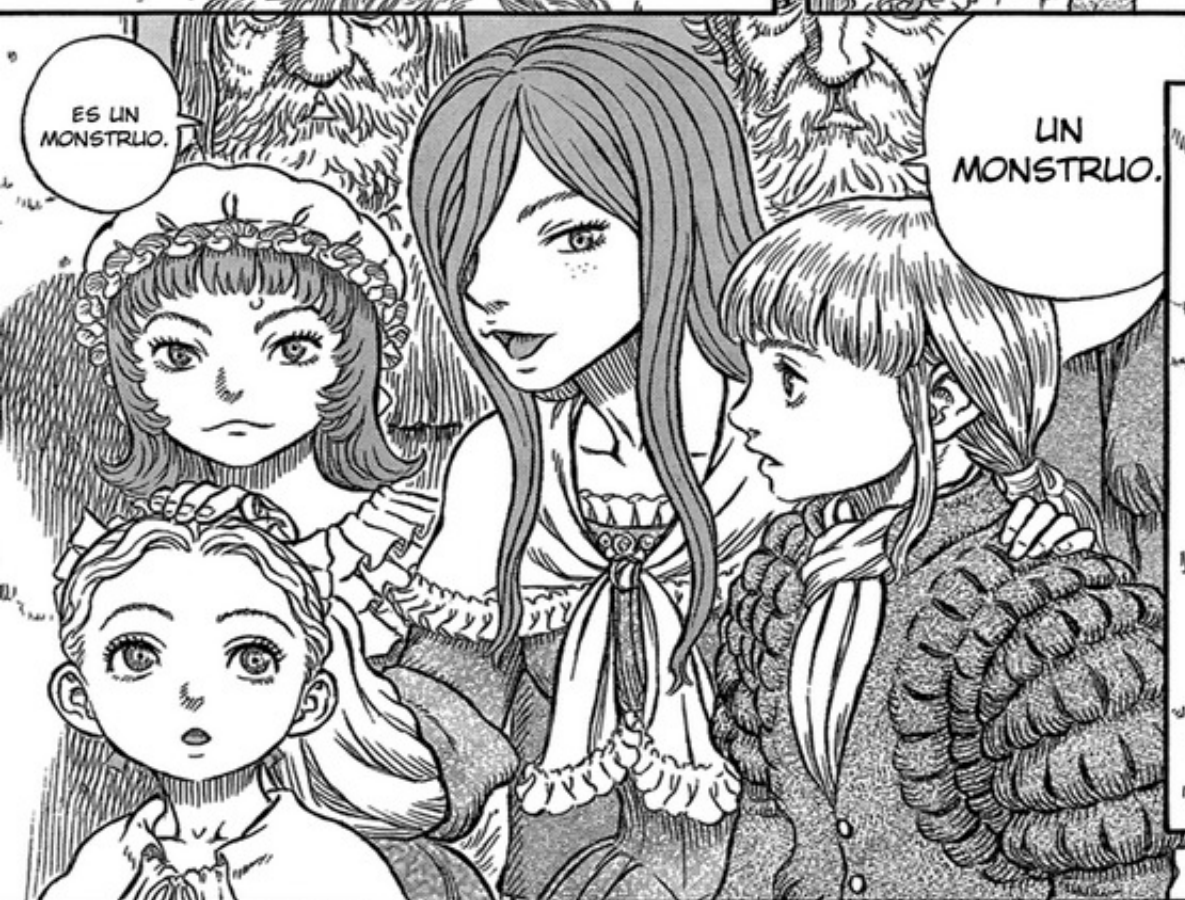

PERO TENDRÁN QUE RESISTIR UN POCO MÁS.
SÉ QUE DEBEN ESTAR EXHAUSTOS DESPUÉS DE HUIR POR SUS VIDAS,
SI TIENEN ALGUNA PREGUNTA, SEAN LIBRES DE PREGUN-TARNOS.
SOY LUCA, Y DIRIJO ESTE LUGAR.

LAS FAMILIAS SE QUEDAN JUNTAS, LOS QUE VIENEN SOLOS COMPARTIRÁN HABITACIÓN.
HÁGANME SABER SI TIENEN ALGÚN ENFERMO O HERIDO CON USTEDES, Y MANDAREMOS LA CARRETA DIRECTO CON EL DOCTOR.
FAMILIAS CON ANCIANOS TENDRÁN PRIORIDAD EN LAS HABITACIONES DE LA PLANTA BAJA.
PARECE QUE PODREMOS DECIDIR EN ESTO.
SERÁ EXTRAÑO AL PRINCIPIO, PERO SEAN CIVILIZADOS Y COMPROMÉTANSE LO MÁS POSIBLE.
NO TIENEN MUCHO PARA DECIDIR DÓNDE SE IRÁN A QUEDAR.
ELLA ES GENIAL.
ABUELO, UNOS RECIÉN LLEGADOS...
SÍGANME.
EL ESTABLO ESTÁ POR AQUÍ.
EL ESTABLO...
OH NO.

Ah...
PERMÍ-
TANME,
CUIDAR
DE SUS
CABALLOS.
LOS
CABALLOS...
ACABAN
DE...
¿QUEEÉ?
MM-
HMM.
!

GWEE!
!


EL VIEJO PUEDE HABLAR CON LOS ANIMALES.
¿EN SERIO?


ES UN MONSTRUO.
UN MONSTRUO.

¿QUÉ? ¿QUÉ FUE ESE GRITO ...?
Uh, um...

SERÁ COMIDO.
AQUÍ NADIE MÁS QUE EL ABUELO,
TE TRAERÉ CARNE FRESCA DESPUÉS, ASÍ QUE CIERRA EL HOCICO.
¡GAH!
ATRÁS.
CUÁNTAS VECES TENGO QUE DECIRTE QUE NO SON TU COMIDA.

YA SÉ, YA SÉ. ESTO SUCEDE CADA QUE LLEGAN NUEVOS CABALLOS...
ABUELO.

LES MOSTRARÉ ALGO GENIAL.
COMO SEA, NOS VEMOS ENFRENTE DE LA PUERTA DESPUÉS DE CENAR.
¡¿TODAS SON BAÑERAS ?!
¡WAOOW!
EL PISO ESTÁ MOJADO, NO CORRAS, RESBALARÁS Y...
すてーん!
つる

¿DE DÓNDE VIENEN?
TENÍAMOS UNA HERRERÍA A LADO DE UNA MINA EN LAS AFUERAS, PERO PARECÍA QUE LOS TROLES BAJARÍAN DESDE LAS MONTAÑAS.
ESO SERÍA ALGO MALO, ASÍ QUE NOS MUDAMOS AL PUEBLO MÁS CERCANO.
ENTONCES ESE FUE ATACADO POR OGROS TAMBIÉN.
ASÍ QUE TODOS HUYERON, HASTA LLEGAR AQUÍ.
HAY UN RUMOR DE QUE UN HÉROE LLAMADO EL HALCÓN VIVE EN LA CAPITAL, PROTEGIENDO A LA GENTE DE LOS DEMONIOS.
LA GENTE NO LO CREÍA, PERO LUEGO UNA NOCHE TODOS LOS NIÑOS EN EL PUEBLO TUVIERON EL MISMO SUEÑO. UN SUEÑO DE UN HALCÓN BRILLANTE, VOLANDO HACIA LA CAPITAL. ASÍ QUE TODOS DECIDIERON PARTIR.
¿TAMBIÉN TUVISTE ESE SUEÑO?
¡SÍ!
FUE MUY EXTRAÑO.
ERA COMO SI EL HALCÓN ME ENSEÑARA EL CAMINO...
Y LUEGO CUANDO DESPERTAMOS, TODOS RECORDARON EL SUEÑO.

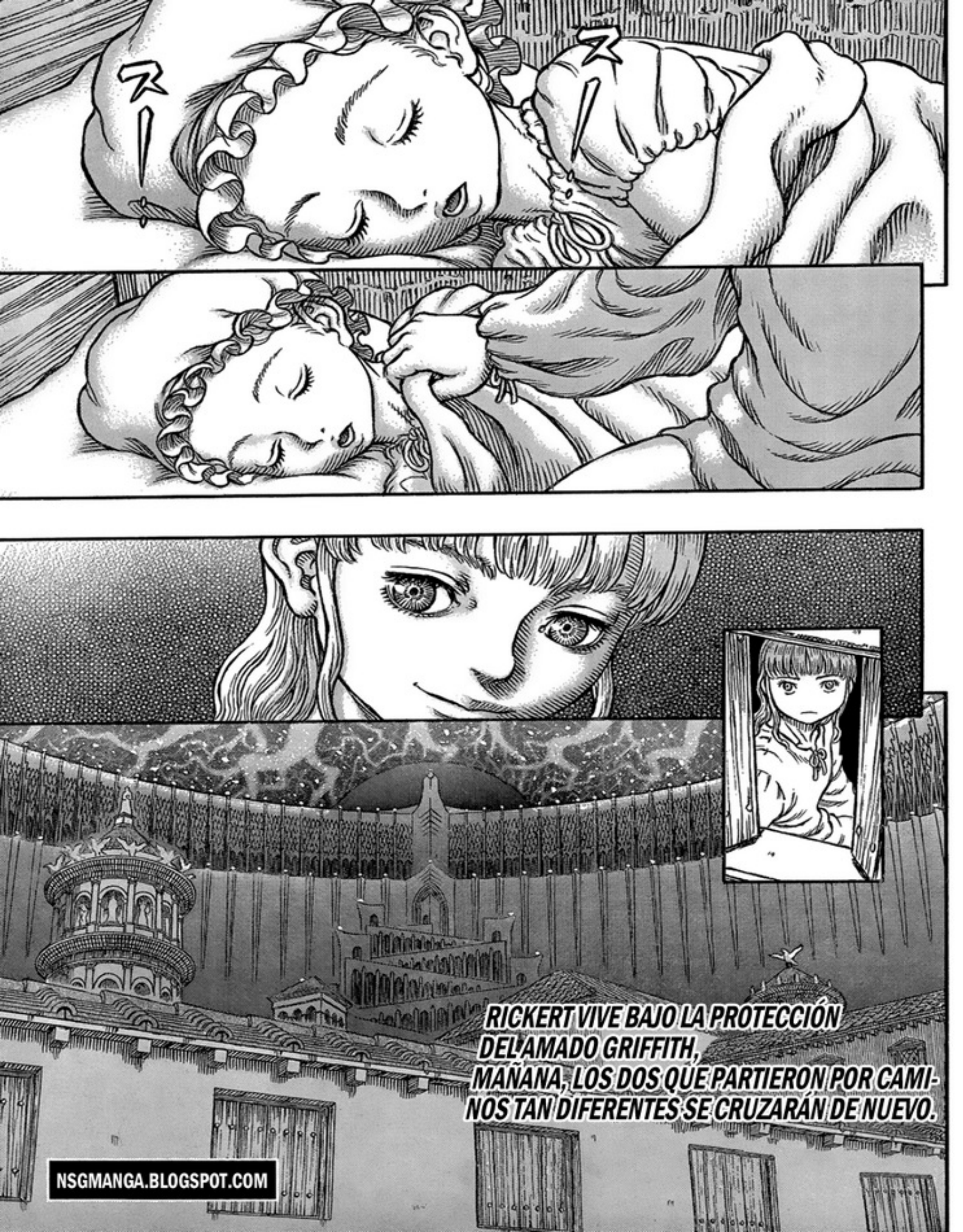
¿NOSOTRAS? NOS HEMOS VUELTO MUY BUENAS EN ESO.
¿USTEDES TAMBIÉN?

ARRIESGANDO SUS VIDAS PARA HACER EL VIAJE.
TODOS LOS REFUGIADOS EN LA CAPITAL SON ASÍ, FUERON TRAÍDOS POR EL HALCÓN DE LUZ.

PERSEGUIDAS POR LAS FUERZAS KUSHAN, ACOSADAS POR DEMONIOS, HASTA QUE AL FIN...
NUESTRAS CASAS FUERON QUEMADAS EN LA GUERRA DE LOS CIEN AÑOS, LUEGO ESTUVO LA HAMBRUNA Y LOS DESASTRES NATURALES...

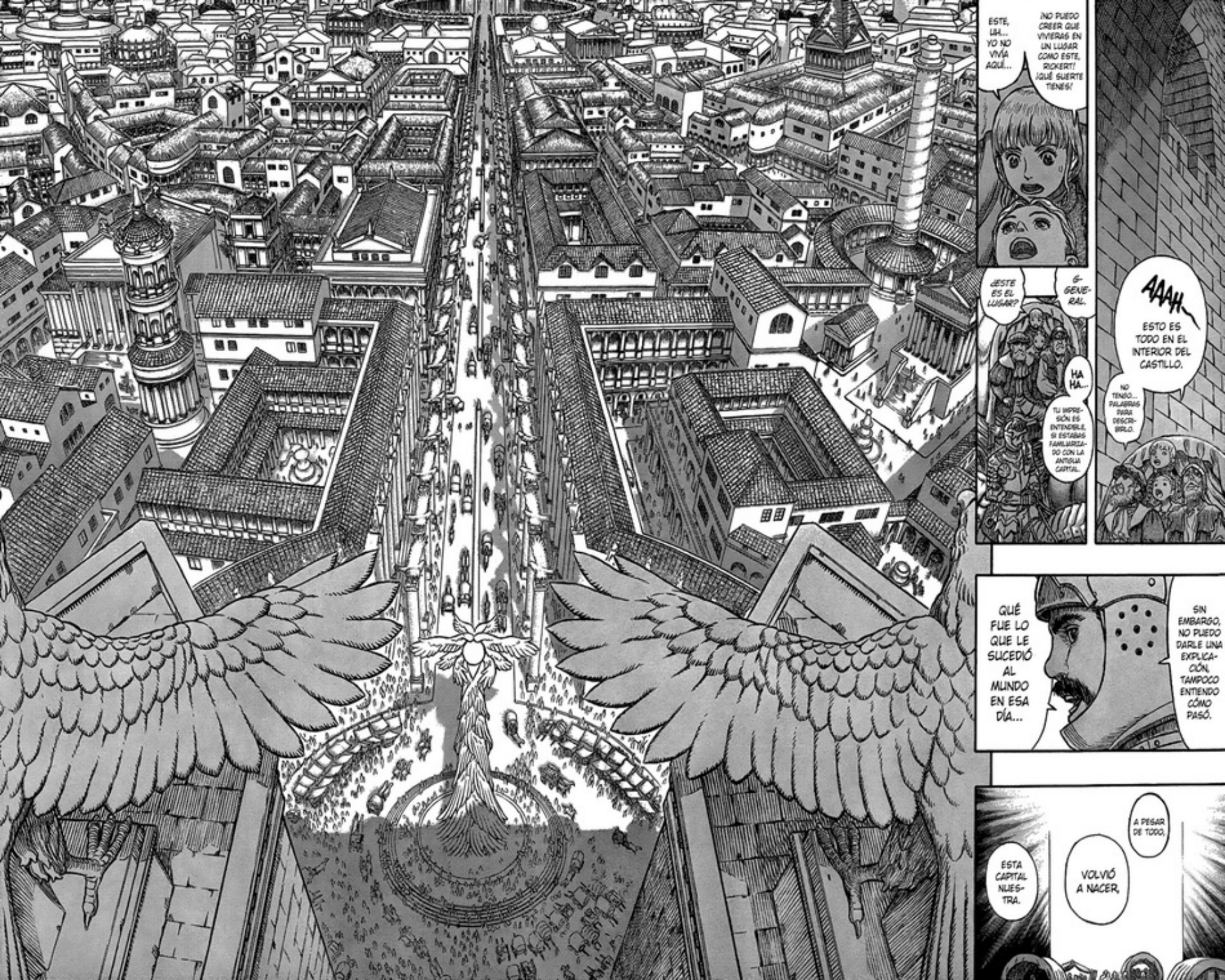
¡ES CIERTO!
LLEGAMOS A LAS BAÑERAS.
BAÑOS QUE TRAJERON DE VUELTA A LA VIDA A NUESTROS CUERPOS Y ALMAS DESGASTADAS...
¿O ALGO POR EL ESTILO?

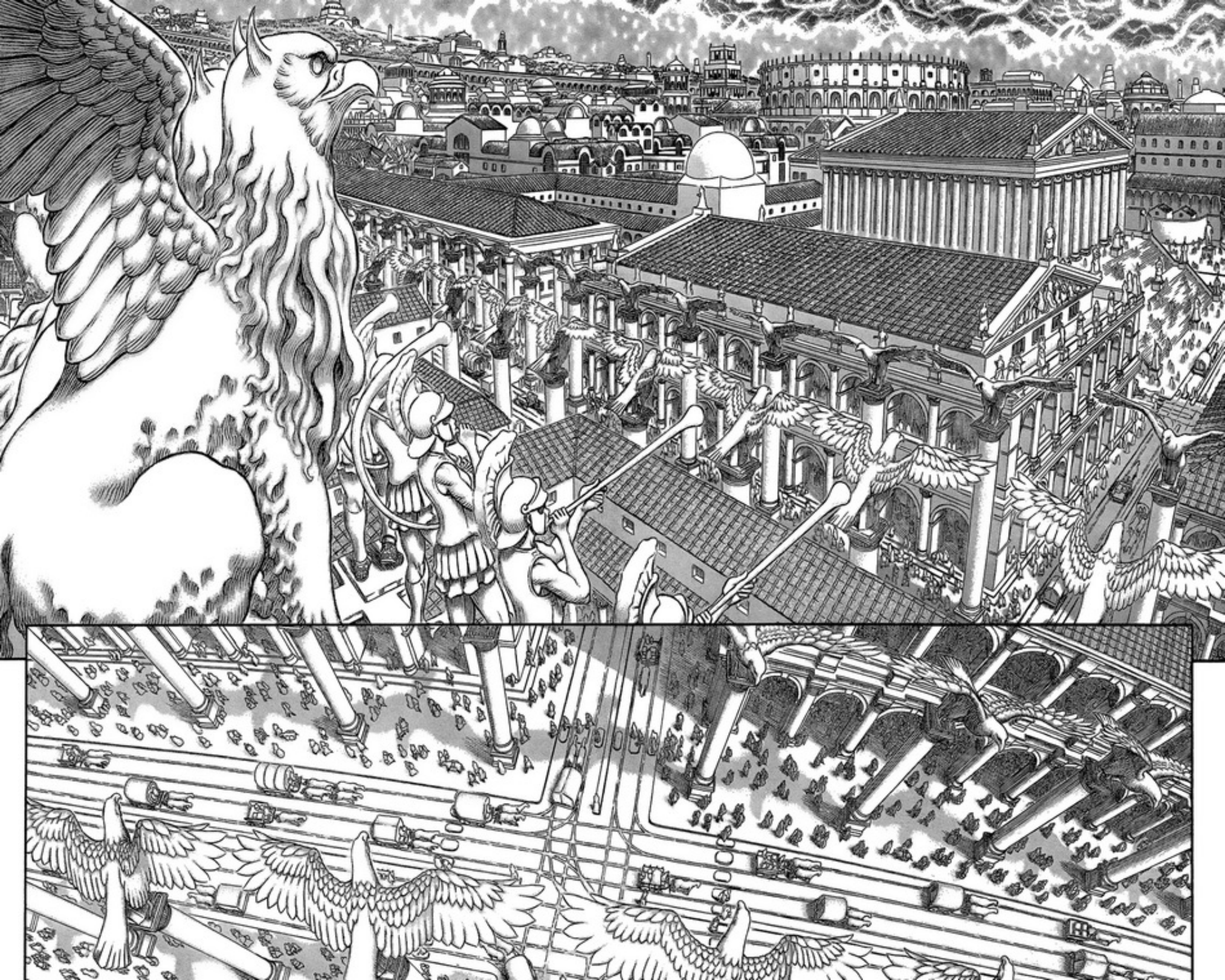
PERO... EN EL PATIO DE ATRÁS...
ELLOS NO DEJAN ENTRAR A NINGUNA CRIATURA ESPANTOSA A LA CIUDAD, PODRÁS DORMIR PLÁCIDAMENTE ESTA NOCHE.
COMO SEA...
USTEDES DEBIERON TENERLO DIFÍCIL, TÚ Y TU HERMANO.
?
AUNQUE, ÉL NO ES MI HERMANO.
YA VEO, ME GUSTARÍA SABER MÁS SOBRE ESO...
Hm...



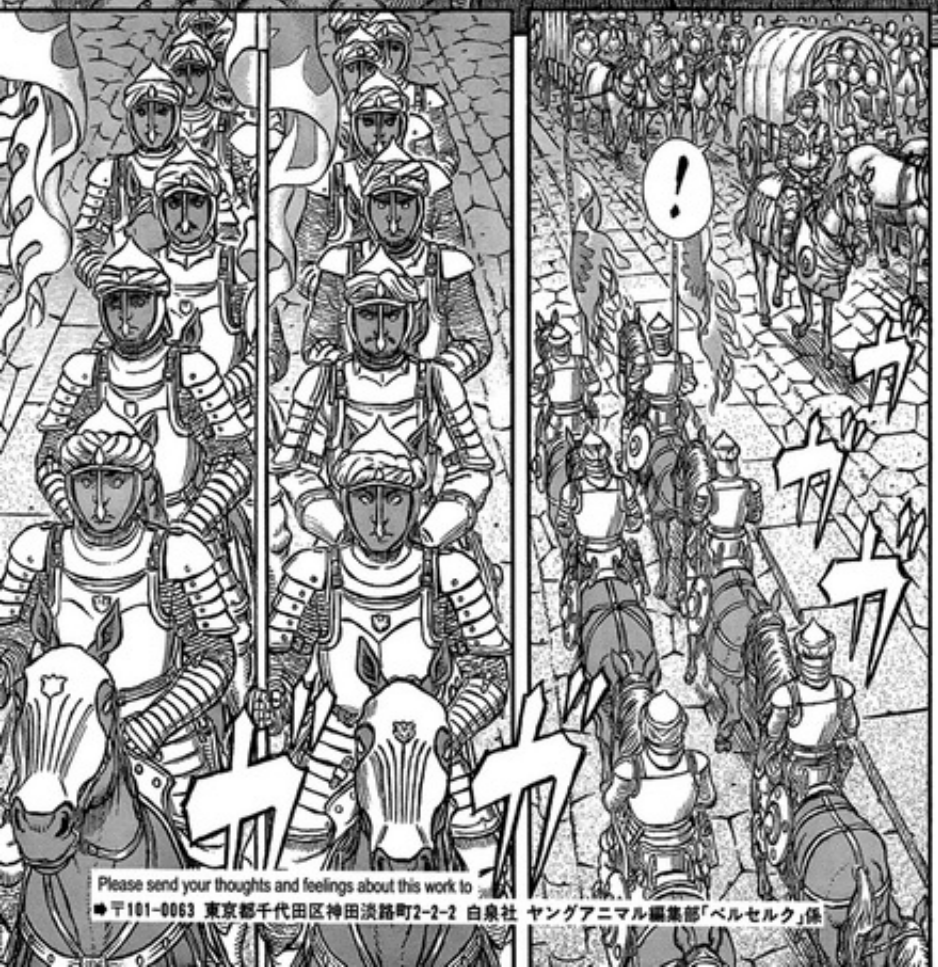
NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

ベルセルク
三浦建太郎
EL MANGA FANTÁSTICO MÁS INTENSO
No.1 FANTASY COMIC
BERSERK
これがグリフィスの都…!!
¡Esta es la Capital Real de Griffith...!


¡NO PUEDO CREER QUE VIVIERAS EN UN LUGAR COMO ESTE, RICKERT! ¡QUÉ SUERTE TIENES!
ESTE, UH... YO NO VIVÍA AQUÍ...
AAAH
ESTO ES TODO EN EL INTERIOR DEL CASTILLO.
NO TENGO... PALABRAS PARA DESCRIBIRLO.
G-GENERAL.
¿ESTE ES EL LUGAR?
HA HA...
TU IMPRESIÓN ES ENTENDIBLE, SI ESTABAS FAMILIARIZADO CON LA ANTIGUA CAPITAL.
QUÉ FUE LO QUE LE SUCEDIÓ AL MUNDO EN ESA DÍA...
SIN EMBARGO, NO PUEDO DARLE UNA EXPLICACIÓN, TAMPOCO ENTIENDO CÓMO PASÓ.
A PESAR DE TODO,
VOLVIÓ A NACER.
ESTA CAPITAL NUESTRA.



¡NUNCA HABÍA VISTO A TANTA GENTE!
¡GENTE, GENTE, GENTE, POR TODAS PARTES!


!
Please send your thoughts and feelings about this work to
〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

ESO DEBE SER...
GENTE-GENTE DE TODO EL REINO SE HA REUNIDO AQUÍ, ¿NO ES ASÍ?

PUEDE QUE NO ESTÉ TAN LEJOS DE LA VERDAD.
ES COMO SI LA CIUDAD EN LAS LEYENDAS QUE DORMÍA POR DEBAJO DE LA VIEJA CAPITAL HUBIERA COBRADO VIDA.
EL VIEJO WYNDHAM NUNCA ESTUVO TAN CONCURRIDO.

三浦 建太郎
KENTARO MIURA

BERSERK
ベルセルク

CRÉDITOS:

#NSGMANGA

nsgmanga.blogspot.com

#NsG@IRC.Rizon.net

Edición:	kaller
Limpieza:	EG&Curumilla
Traducción:	SIddhartha
Revisión:	Siddhartha

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga

ES UNA CONS-TRUCCIÓN SÓLIDA, PERO ES ABSURDA.
LAS CARRETAS CON MERCAN-CÍAS POR AQUÍ...
ベルセルク
No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
三浦建太郎
RICKERT, EN CAMINO A VER A GRIFFITH!!

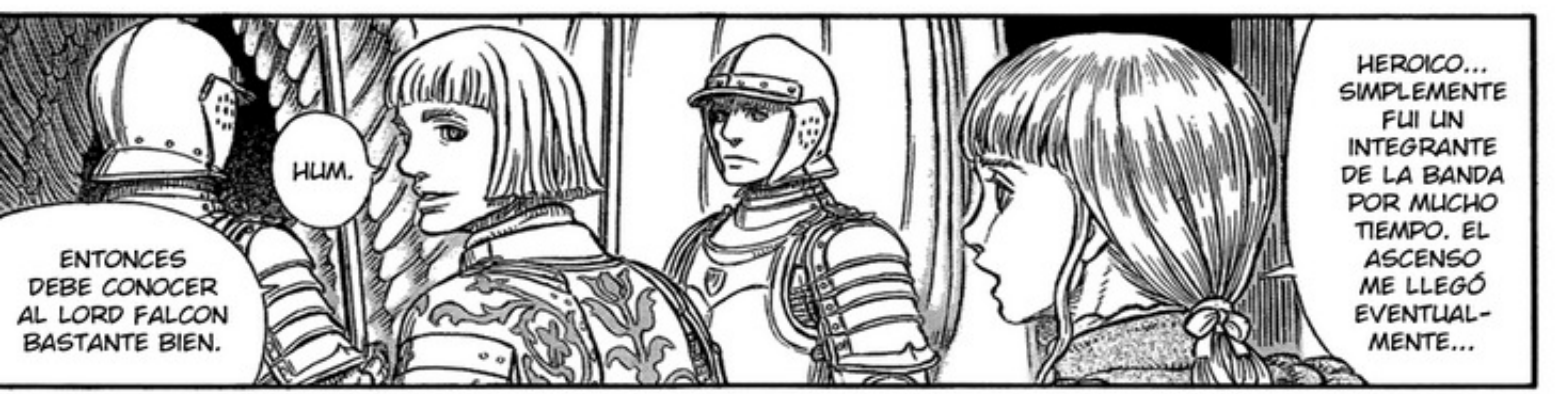
#NSGMANGA

FALCONIA...
LA CIUDAD DEL AVE, EL CASTILLO DEL HALCÓN.
ES COMO SI FUERA HECHO PARA GRIFFITH.
NO QUEDA NADA. EL LUGAR DONDE PASÁBAMOS NUESTROS DÍAS COMO LA BANDA DEL HALCÓN.
LA CIUDAD DE WYND-HAM,
HA DESAPA-RECIDO...
¿ES USTED POR CASUA-LIDAD EL JOVEN RICKERT?
!
ÚNICAMENTE EL CASTILLO TIENE UNA ARQUITECTURA DIFERENTE A LA CIUDAD...

MI NOMBRE ES OWEN, A CARGO DE LA GUARDIA DEL PALACIO DE FALCONIA.
HE ESCUCHADO DE USTED POR EL LORD LABAN.

SERÍA UN HONOR GUIAR A UN PATRIOTA HEROICO COMO USTED.
QUERÍA MOSTRAR MIS RESPETOS PERSONALMENTE A UN ANTIGUO COMANDANTE DE LA BANDA DEL HALCÓN.

¡¿GENERAL OWEN?!
OH NO... ESO ES SOLO UN TÍTULO--
POR FAVOR.


HUM.
ENTONCES DEBE CONOCER AL LORD FALCON BASTANTE BIEN.
HEROICO... SIMPLEMENTE FUI UN INTEGRANTE DE LA BANDA POR MUCHO TIEMPO. EL ASCENSO ME LLEGÓ EVENTUALMENTE...

Hahaha...
ME GUSTARÍA SABER MÁS DE ESO.
SÍ.
DESDE QUE LA BANDA DEL HALCÓN ERA SOLAMENTE UNA MONTÓN DE FORAJIDOS.

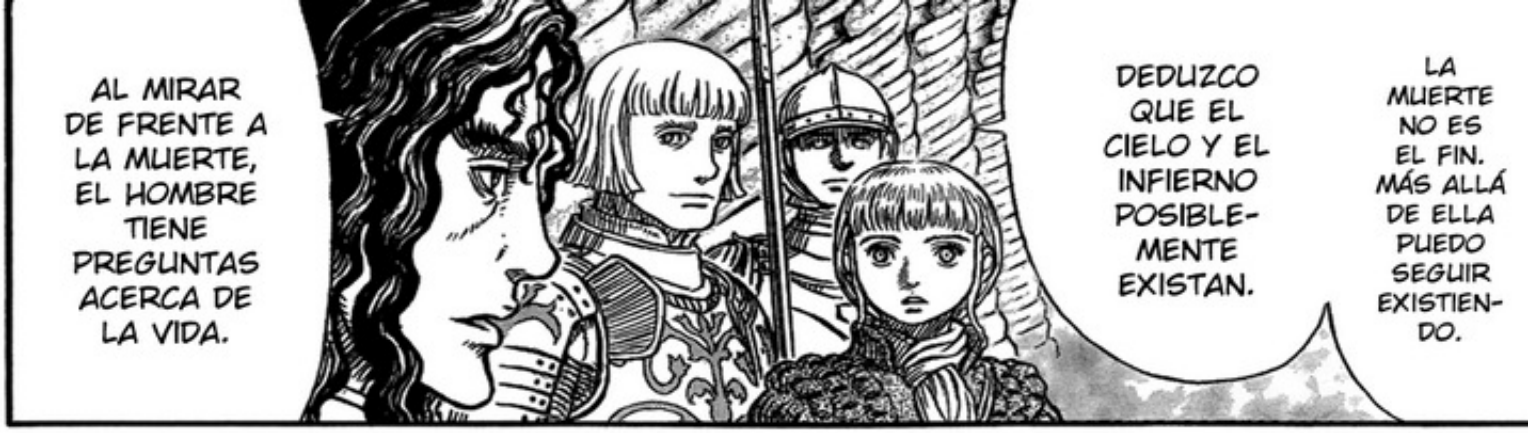
LAS HIJAS DE LA MUJER,
SON BENDECIDOS, Y SE DIRIGEN A LADO DE NUESTRO SEÑOR, SIN DOLOR, SIN PESAR.
LOS HIJOS DEL HOMBRE,
REUNIDAS AHORA EN LA CASA DE DIOS, LAS ALMAS DE LOS MUERTOS,

ESTO ES...
UN RITO FUNERARIO. LOS REFUGIADOS LE DAN EL ÚLTIMO ADIÓS A SUS PARIENTES QUE NO LOGRARON SOBREVIVIR EL VIAJE Y A LOS SOLDADOS QUE MURIERON PROTEGIÉNDOLOS.
SU ALTEZA, LA PRINCESA CHARLOTTE, ASISTE LA MISA.
UNA BENDICIÓN QUE NUESTRO REINO NUNCA HABÍA PRESENCIADO.
TODOS LOS DIFUNTOS QUE ARRIBAN A FALCONIA SON PRONTO CONSAGRADOS EN EL CASTILLO.
ESTE ES TAMBIÉN EL LUGAR DONDE SU SANTIDAD EL PONTÍFICE PRESIDE.
AUNQUE ES UN SIMPLE FUNERAL COLECTIVO, EL MÁS ALTO SACERDOTE DE LA SANTA SEDE NOS BENDICE CON SU PRESENCIA.
PERO...
MÁS QUE NADA...

GRIFFI-
CONTEM-PLE.
LO LAMEN-TO.
SOLO QUE-RÍA...
Ah...
SÉ CÓMO DEBE SENTIRSE, PERO POR FAVOR INTENTE CONTENER-SE POR AHORA.
SILEN-CIO.

ESO ES...
ESO...
!
ES EL MÁS ALLÁ.

ESTÁ DANDO TESTIMONIO DE LO QUE HAY MÁS ALLÁ...
LOS LÍMITES DE ESTE MUNDO.
ESTA GENTE...
ESTE CABALLE-RO...
.....
ÉL ES LORD LOCUS.
NO ES HUMA-NO...
LO SÉ...
Y LAS PERSONAS SON CONDUCIDAS FUERA DE SUS TIERRAS, ESTO ES DE SUMA IMPORTANCIA.
COMO EL REINO ESPIRITUAL SE ESTÁ FUNDIENDO CON EL MUNDO HUMANO,


AL MIRAR DE FRENTE A LA MUERTE, EL HOMBRE TIENE PREGUNTAS ACERCA DE LA VIDA.
DEDUZCO QUE EL CIELO Y EL INFIERNO POSIBLE-MENTE EXISTAN.
LA MUERTE NO ES EL FIN. MÁS ALLÁ DE ELLA PUEDO SEGUIR EXISTIEN-DO.

¡ESCUCHEN A TRAVÉS DE LA VIDENTE DEL HALCÓN!
¡HAGO UN LLAMADO A USTEDES QUIENES NO PUEDEN OÍR LAS VOCES DE LOS MUERTOS!

¡LO HARÉ!
SONIA.

UNA IDEA QUE SE ENCUENTRA EN MUCHOS MITOS Y LEYENDAS.
TAMBIÉN HAY CASAS NOBLES QUE HACEN TALES DEMANDAS.
UN REY LEGÍTIMO ES RECONOCIDO POR LOS ESPÍRITUS ELEVADOS QUE ENLAZAN LA TIERRA A SU VOLUNTAD, LO QUE LLEVA AL REINO POR UN CAMINO PRÓSPERO.
EL DERECHO AL TRONO ES UN LLAMADO DE DIOS QUE NO PUEDE SER VIOLADO.
¿ESTÁS FAMILIARIZADO CON EL MANDATO DEL CIELO, EL DERECHO DIVINO DE LOS REYES?
DERECHO DIVINO DE...

CONSTRUIDA EN UNA CIUDAD ENORME Y SUS ENORMES SISTEMAS, UNA FUERZA QUE ALCANZA EL CORAZÓN DE TODA PERSONA, UN CARISMA ARROLLADOR... ES, SIN LUGAR A DUDAS, "DIOS".

¡BERSERK ESTÁ PROGRAMADO A CONTINUAR ESTE VERANO!

#NSGMANGA

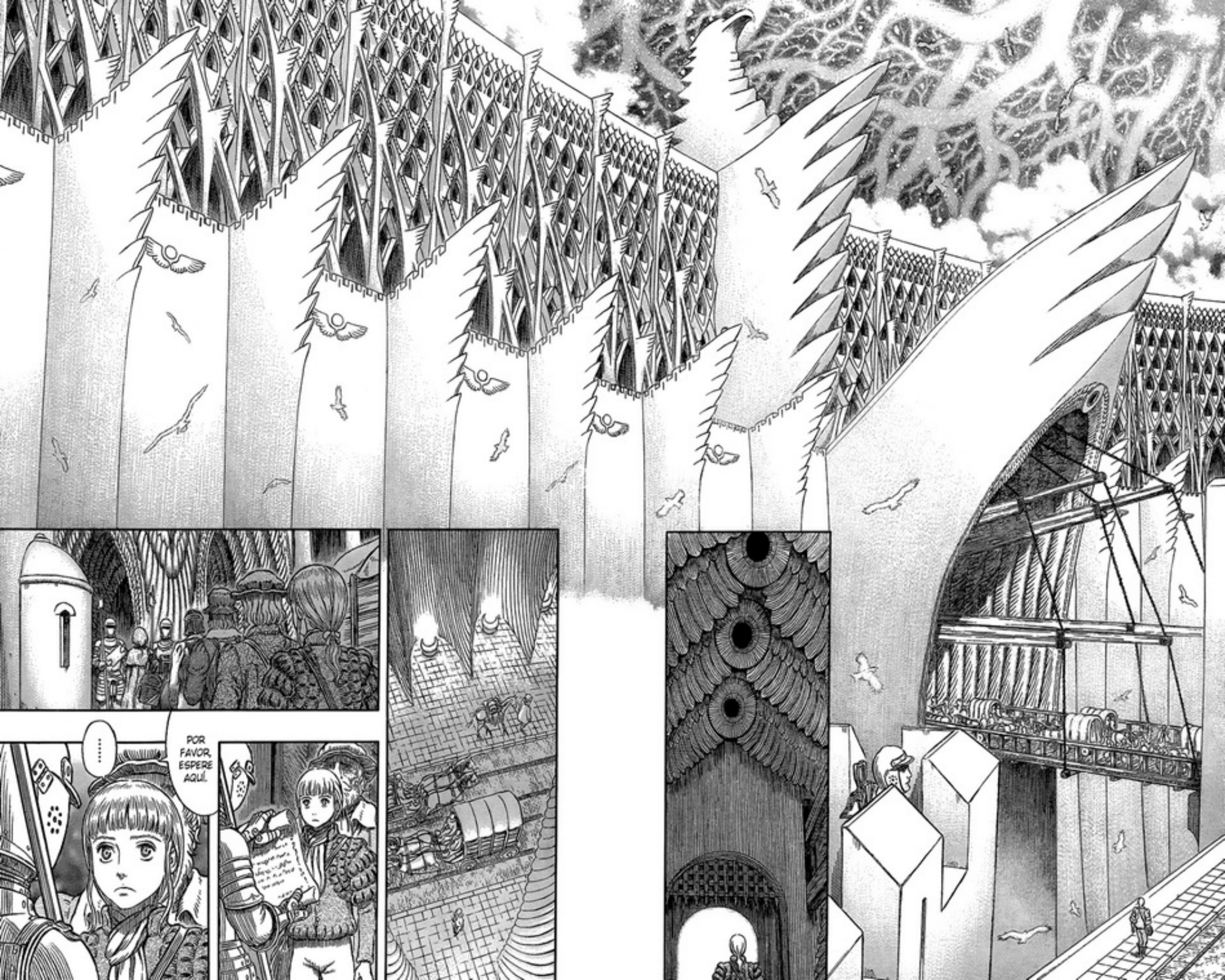
EL MANGA DE FANTASÍA MÁS INTENSO

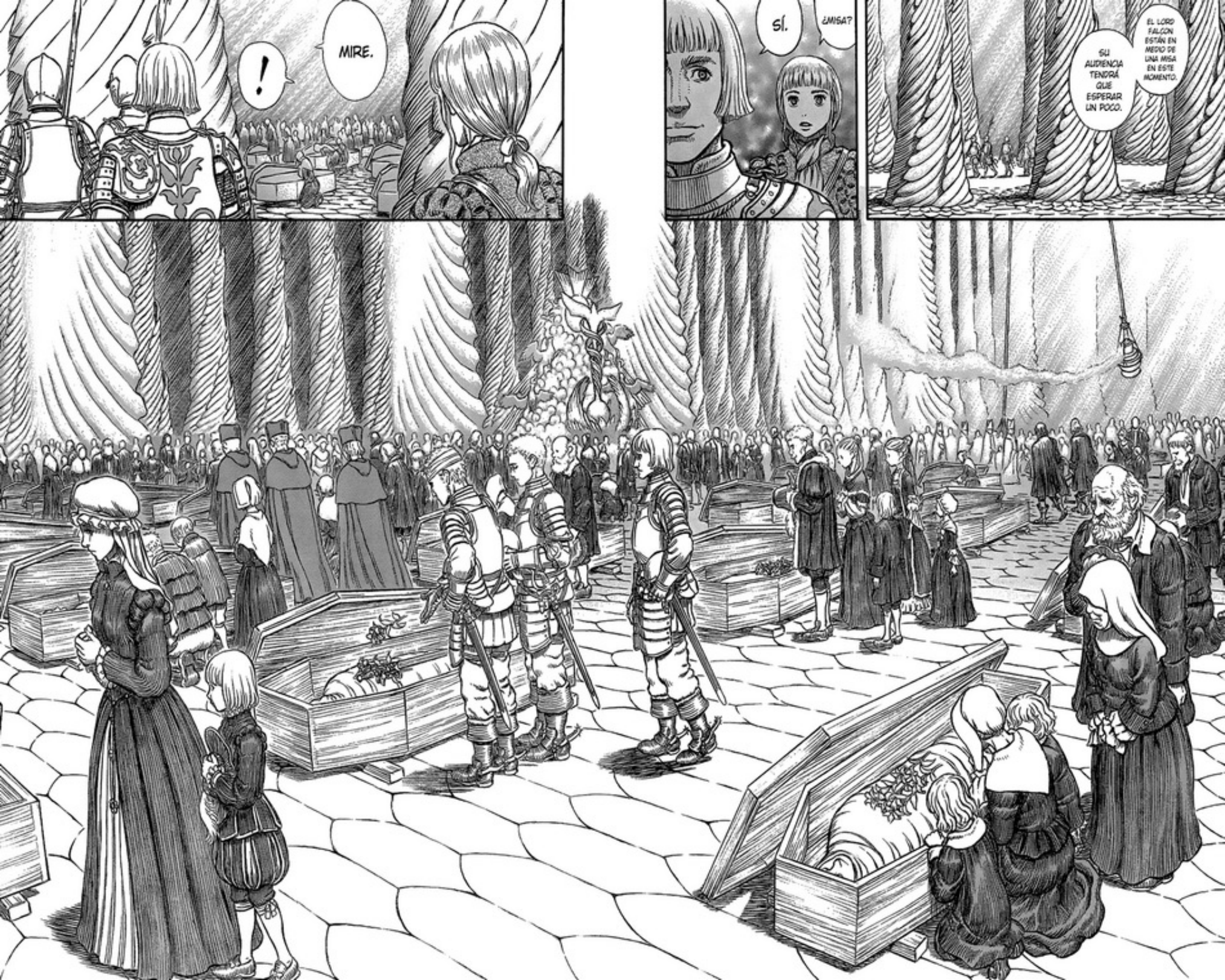
ベルセルク

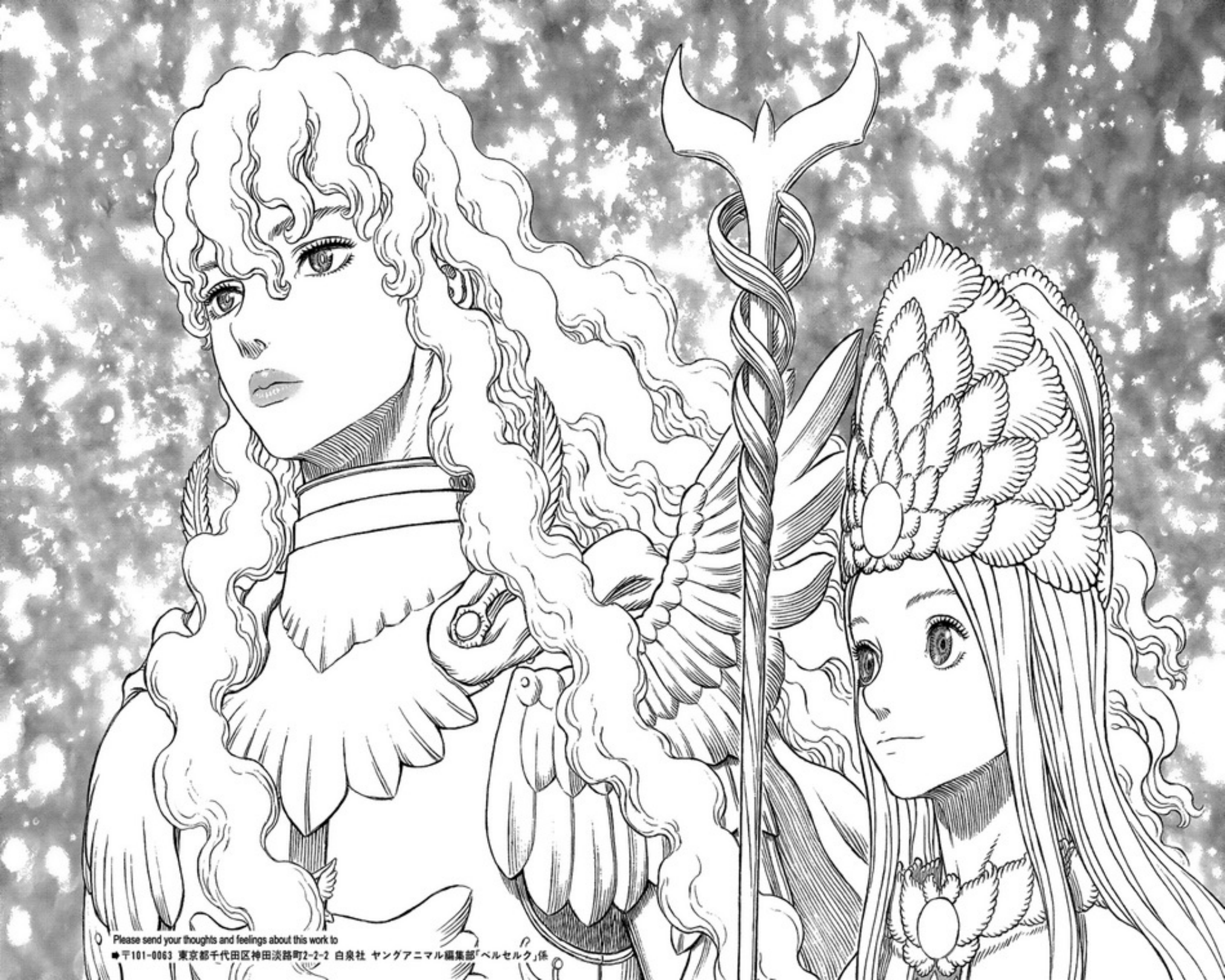
三浦建太郎

DENTRO DE LAS MURALLAS IMPONENTES CUAL RASCACIELOS, EL PUEBLO VIVE EN PAZ Y ESPERANZADO, EN UN MUNDO DE PROSPERIDAD SIN PRECEDENTES.

No.1 FANTASY COMIC
BERSERK
presented by MIURA KENTARO
with STUDIO GAGA


.....
POR FAVOR, ESPERE AQUÍ.


!
MIRE.
¿MISA?
SÍ.
SU AUDIENCIA TENDRÁ QUE ESPERAR UN POCO.
EL LORD FALCON ESTÁN EN MEDIO DE UNA MISA EN ESTE MOMENTO.


Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

三浦 建太郎
KENTARO MIURA

BERSERK
ベルセルク

CRÉDITOS:

Edición:	kaller
Limpieza:	E.G.
Traducción:	kaller
Revisión:	Siddhartha

#NSGMANGA

nsgmanga.blogspot.com

#NsG@IRC.Rizon.net

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga

¡MÁS PÁGINAS!

Strongest Fantasy Comic

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"

presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA

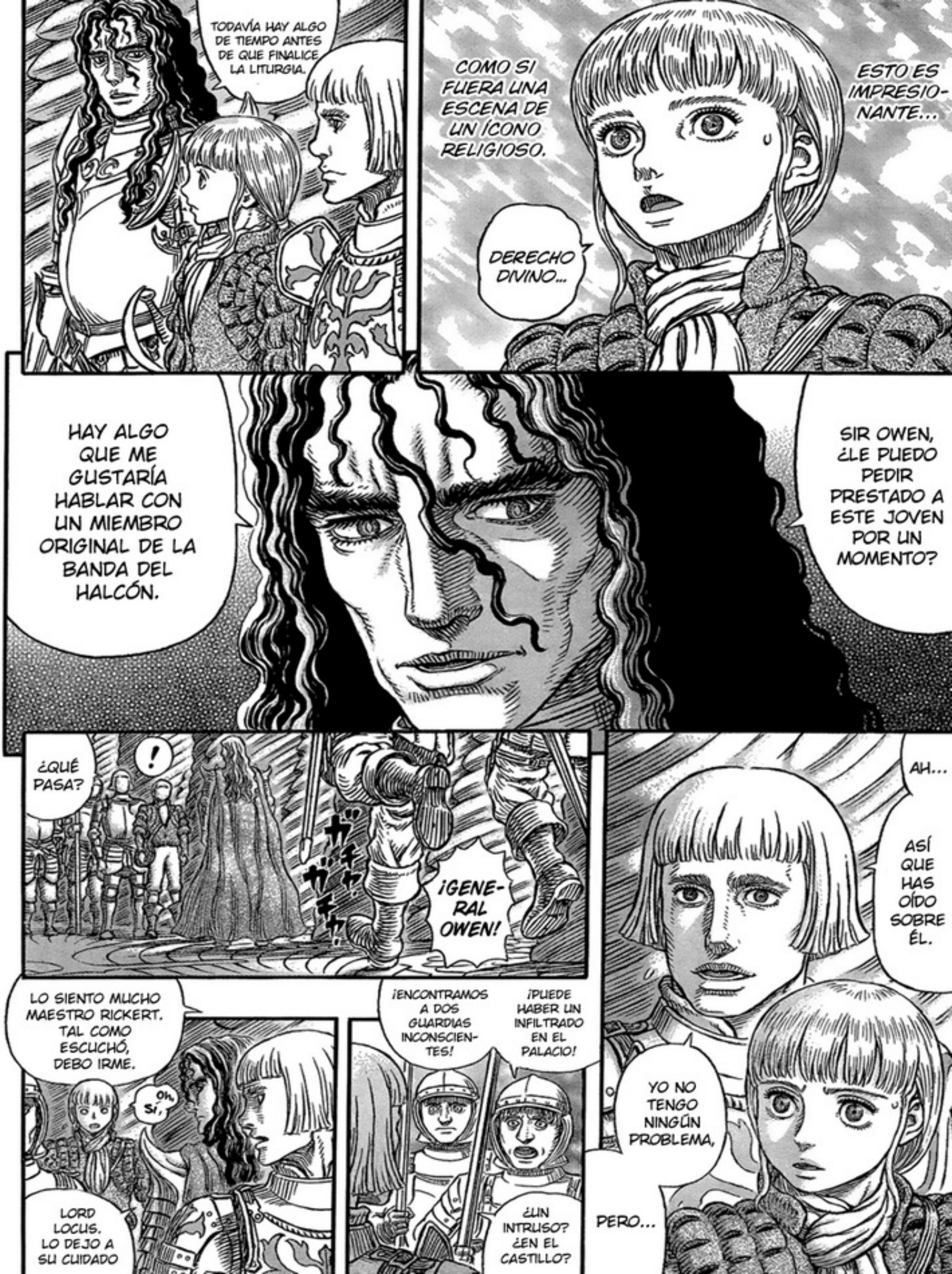
三浦建太郎

GRIFFITH TIENE EL PODER PARA INVOCAR A LAS ALMAS DESDE LA MUERTE...

ESTE ES EL RITUAL DE ENTIERRO PARA LOS MUERTOS EN FALCONIA,

OFRECIENDO UNA DESPEDIDA FINAL A LOS QUE PARTEN.

Capítulo 336: Pandemonium


TODAVÍA HAY ALGO DE TIEMPO ANTES DE QUE FINALICE LA LITURGIA.
COMO SI FUERA UNA ESCENA DE UN ÍCONO RELIGIOSO.
ESTO ES IMPRESIONANTE...
DERECHO DIVINO...
HAY ALGO QUE ME GUSTARÍA HABLAR CON UN MIEMBRO ORIGINAL DE LA BANDA DEL HALCÓN.
SIR OWEN, ¿LE PUEDO PEDIR PRESTADO A ESTE JOVEN POR UN MOMENTO?
¿QUÉ PASA?
!
ガチャ ガチャ
¡GENERAL OWEN!
AH...
ASÍ QUE HAS OÍDO SOBRE ÉL.
YO NO TENGO NINGÚN PROBLEMA,
PERO...
LO SIENTO MUCHO MAESTRO RICKERT. TAL COMO ESCUCHÓ, DEBO IRME.
OH, SÍ,
LORD LOCUS. LO DEJO A SU CUIDADO
¡ENCONTRAMOS A DOS GUARDIAS INCONSCIENTES!
¡PUEDE HABER UN INFILTRADO EN EL PALACIO!
¿UN INTRUSO? ¿EN EL CASTILLO?

VEN.
BIEN ENTON-CES.
COMO MIEMBRO ORIGINAL DE LA BANDA DEL HALCÓN, TENGAS PRESENTE.
HAY ALGO QUE ME GUSTARÍA QUE TÚ,
.....
SE TRATA DE,
EL HALCÓN DE LA LUZ, Y SU FORMA ACTUAL.

UM.
¿QUÉ ES ESO ...?
NO HAY RANGO QUE SIRVA NI MIEDO QUE SE LE COMPARE EN ESTE LUGAR.
PAN-DÆMONIUM.
LA GUARIDA DE LA ARMADA DE DEMONIOS DE LA GUERRA.
LA GUARDIA IMPERIAL DEL HALCÓN DE LA LUZ.
DEMONIOS DE LA GUERRA ...
PARECE QUE LOS CONOCES.
¿MAESTRO RICKERT, VERDAD?
TENGO CURIO-SIDAD,
¿POR QUÉ VINISTE POR UNA AUDIENCIA CON EL HALCÓN?
¿HUH ...?

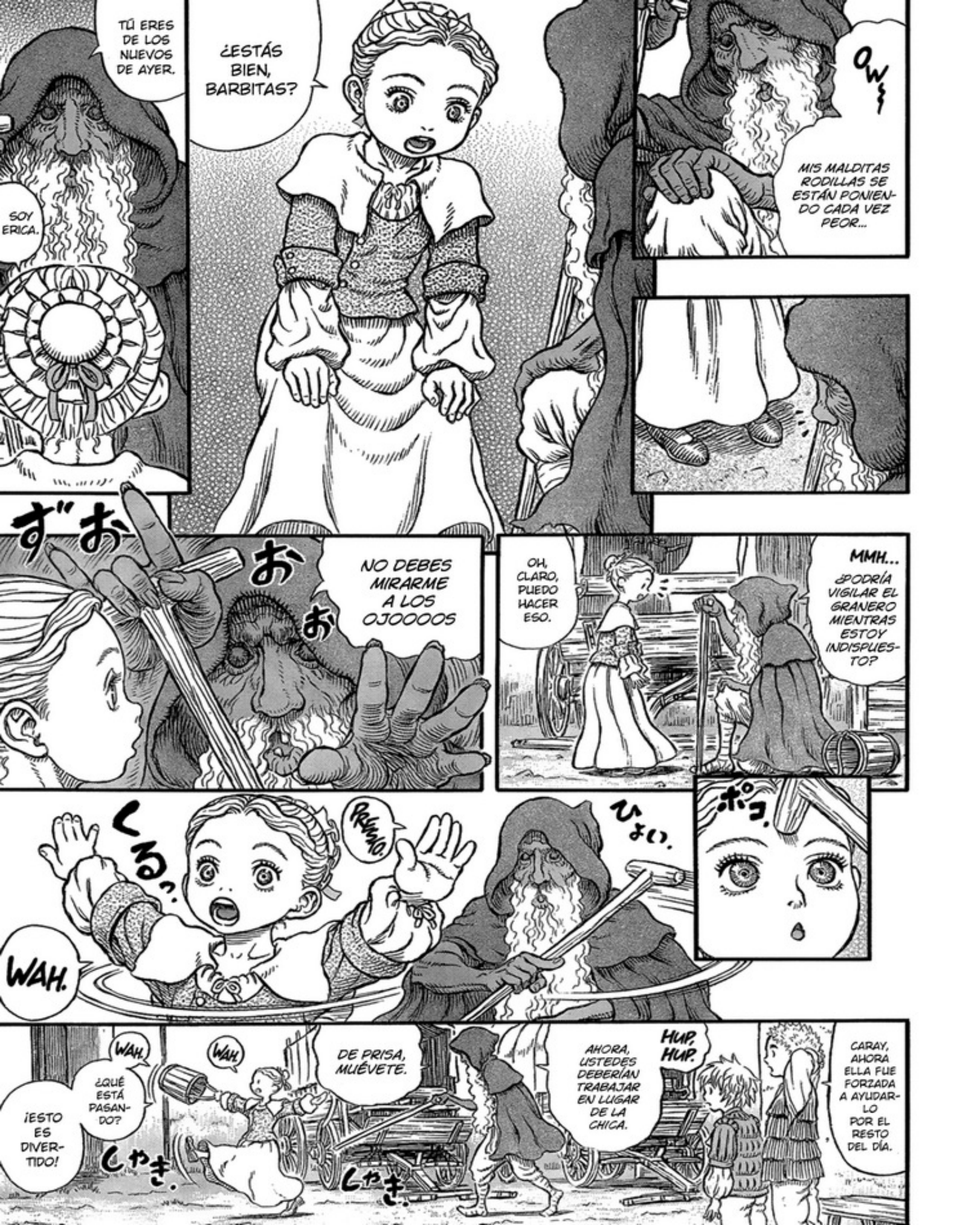
SOBRE LO QUE PASÓ EN ESE MOMENTO ABERRANTE, BAJO EL SOL NEGRO.
VIENES CON PREGUNTAS.
NO TIENES RESENTIMIENTO.
¿O ACASO ESTÁS BUSCANDO REAVIVAR UNA VIEJA AMISTAD?
¿O SIENTES LA NECESIDAD DE ENCONTRAR UN NUEVO PROTECTOR, AHORA QUE PUEDES VIVIR EN LA CAPITAL?
TAL VEZ AMBAS...
O PUEDE SER QUE...
ESO MUESTRA QUE NO ESTUVISTE PRESENTE EN LA CEREMONIA.
UN MIEMBRO ORIGINAL DE LA BANDA DEL HALCÓN, PERO SIN LA MARCA SOBRE ÉL...
SIMPLE DEDUCCIÓN.
¿CÓMO ...?

CLARO QUE QUIERES SABERLO.
¿QUÉ PASÓ ESE DÍA, Y QUÉ FUE DE TUS CAMARADAS?
DE LA BOCA DE GUTS...
EN LA COLINA DE ESPADAS,
AQUEL DÍA,
YO... YA SÉ LA RESPUESTA.
¿QUIERES HACERLE SENTIR CULPA AUNQUE SEA UN POCO?
DEL MISMO HALCÓN?
.....
HMM ...
ENTONCES ¿LO QUE QUIERES ES OIRLO...

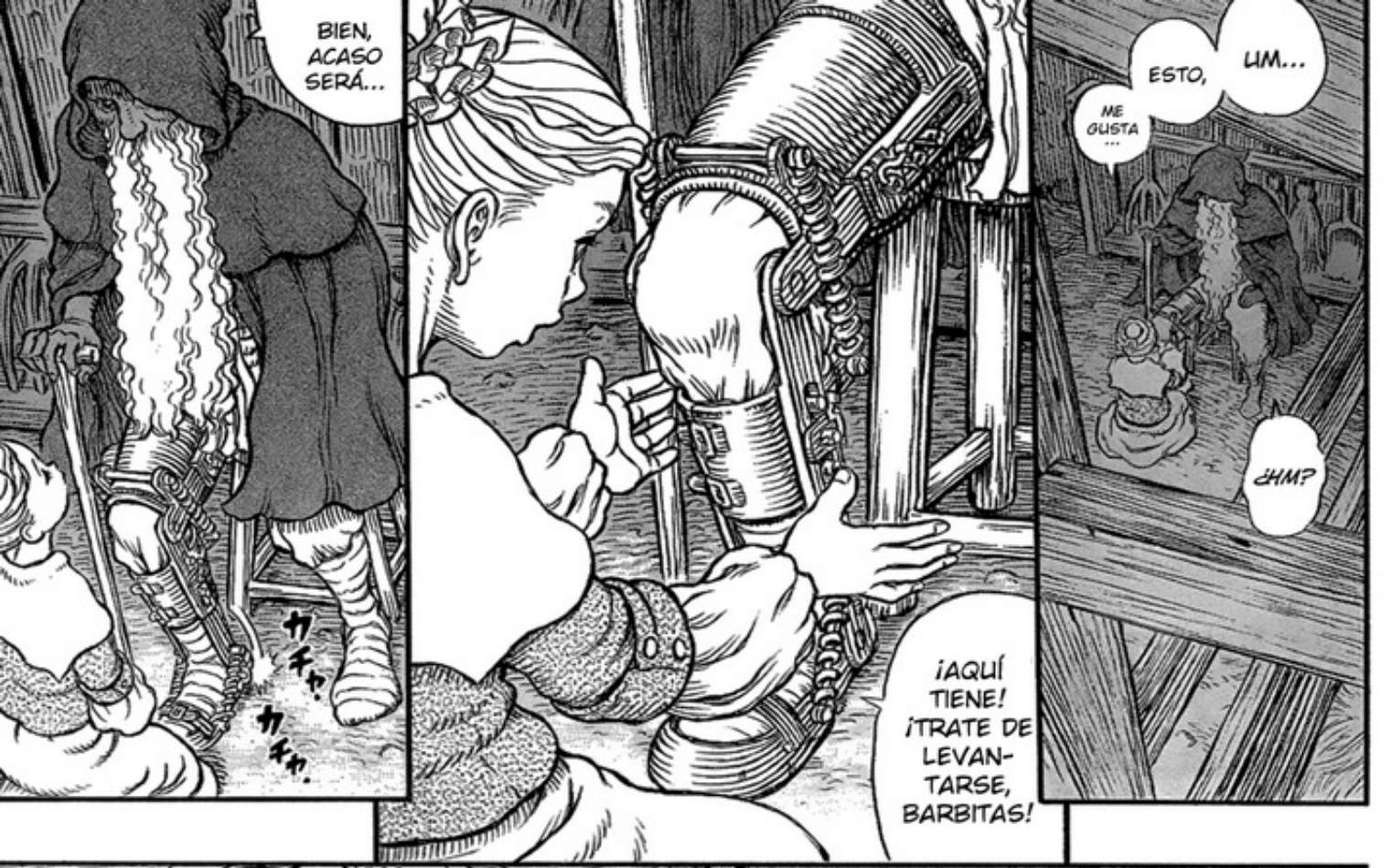
NO VEO ODIO O CORRUPCIÓN.
LO QUE YO CREO, CUANDO VEO TUS OJOS,
...NUNCA PODRÁS ODIAR REALMENTE A GRIFFITH
PORQUE TÚ...
.....

Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

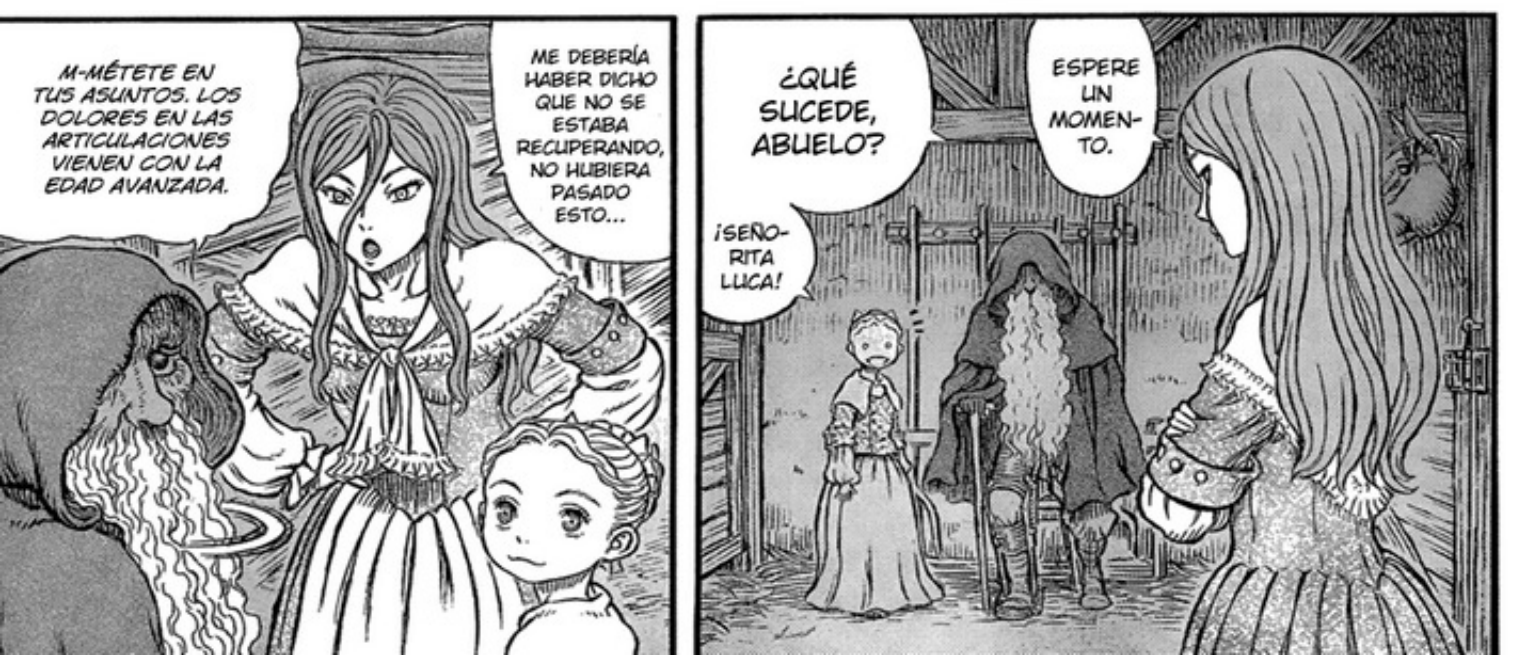
ギィ.イ.
.イ.イイ...
*Kids: Waaah
わあああ
¡LES DIJE QUE SE MANTU-VIERAN ALEJA-DOS!
¡LAAA AARGO DE AQUÍ MOCO-SOS!
Ohh...
mo.
¡BAH! ¡SE LOS COMERÁN ANTES DE QUE SE DEN CUENTA!
KYA!
KYA!
¡DAS MIEDO BARBÓN!

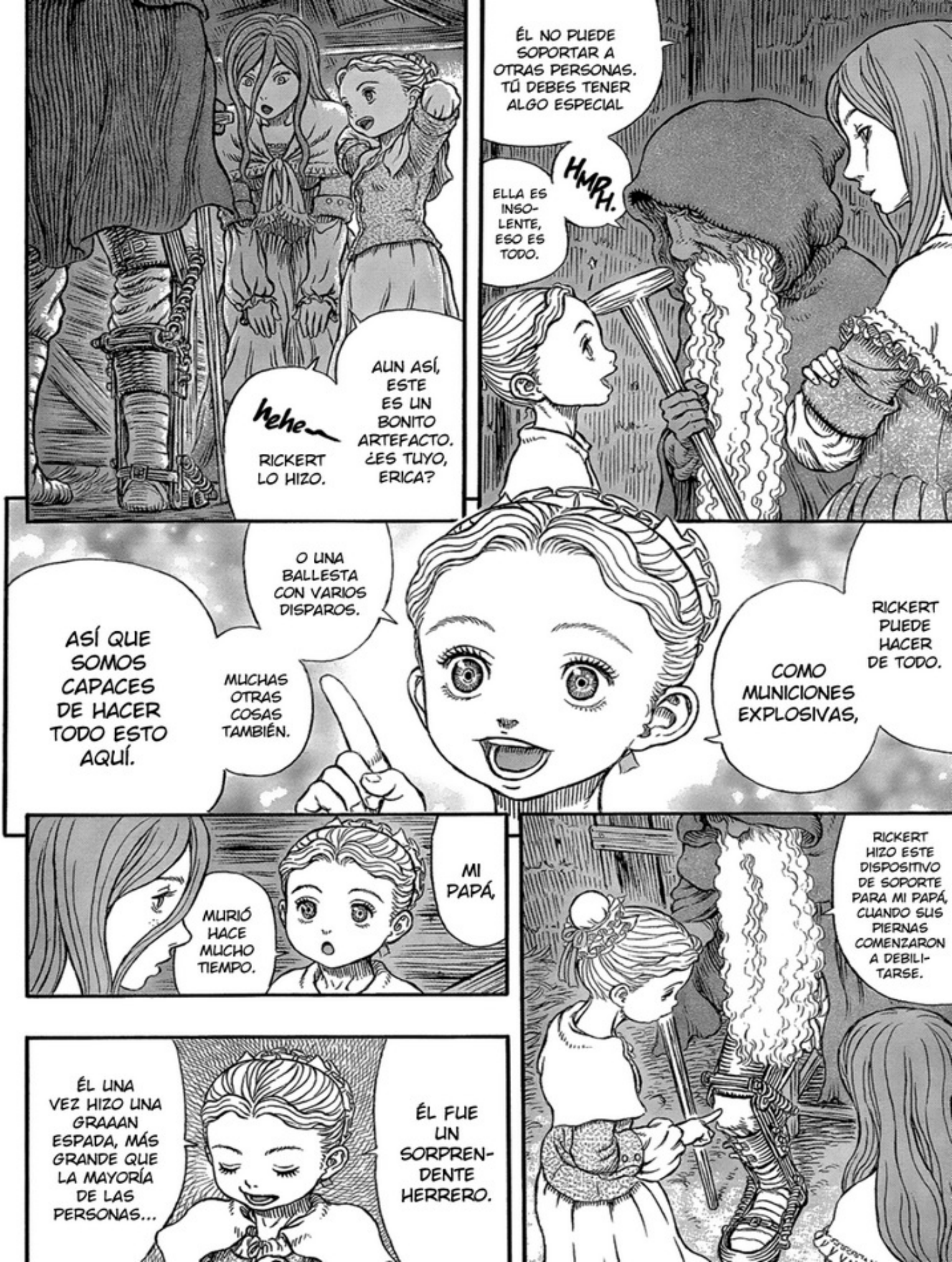

TÚ ERES DE LOS NUEVOS DE AYER.
¿ESTÁS BIEN, BARBITAS?
OWW
MIS MALDITAS RODILLAS SE ESTÁN PONIENDO CADA VEZ PEOR...
SOY ERICA.
ずお
お
NO DEBES MIRARME A LOS OJOOOOS
OH, CLARO, PUEDO HACER ESO.
MMH...
¿PODRÍA VIGILAR EL GRANERO MIENTRAS ESTOY INDISPUESTO?
ポコ.
ひょい.
くるっ.
PRUMA
WAH.
¡ESTO ES DIVERTIDO!
WAH.
¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
WAH.
しゃき.
DE PRISA, MUÉVETE.
しゃき.
AHORA, USTEDES DEBERÍAN TRABAJAR EN LUGAR DE LA CHICA.
HUP, HUP.
CARAY, AHORA ELLA FUE FORZADA A AYUDARLO POR EL RESTO DEL DÍA.

¿QUÉ? DE NINGUNA MANERA.
ESTO ES DIVERTIDO.
AHORA, NIÑA. ESPERO QUE HAYAS APRENDIDO A NO ACERCARTE AL GRANERO.
MMH. GRACIAS.
PHEW
HE ACADO.
LOS OTROS MOCOSOS SE RINDIERON INMEDIATAMENTE.
ERES RARA. TE HE HECHO TRABAJAR MUCHO.
ESO ES PORQUE SOY LA HIJA DE UN HERRERO. TODO ESTÁ EN MIS BRAZOS.
UM, DEBE ESTAR EN ALGÚN LADO EN ESTA CAJA...
OH. CIERTO.
ESPERE ALLÍ.
SEA COMO SEA, REALMENTE AYUDASTE A ESTE VIEJO.
ESTE ES.
¡LO ENCONTRÉ!
¡AY NO!


BIEN, ACASO SERÁ...
カチャ.
カチャ.
¡AQUÍ TIENE! ¡TRATE DE LEVANTARSE, BARBITAS!
UM... ESTO, ME GUSTA...
¿HM?

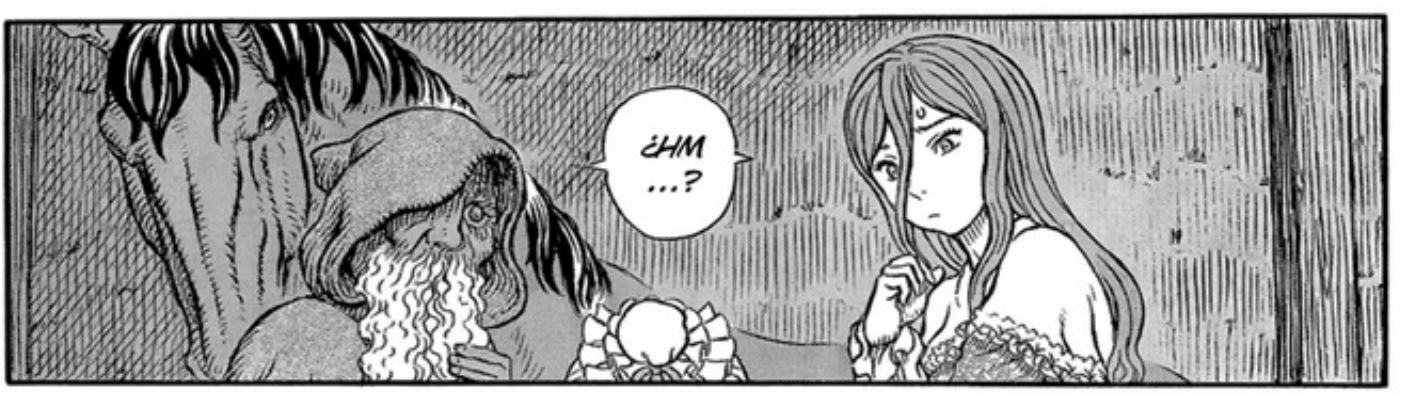
Ehe he~
MMH... LO HAS HECHO BIEN, NIÑA.


M-MÉTETE EN TUS ASUNTOS. LOS DOLORES EN LAS ARTICULACIONES VIENEN CON LA EDAD AVANZADA.
ME DEBERÍA HABER DICHO QUE NO SE ESTABA RECUPERANDO, NO HUBIERA PASADO ESTO...
¿QUÉ SUCEDE, ABUELO?
¡SEÑORITA LUCA!
ESPERE UN MOMENTO.


AUN ASÍ, ESTE ES UN BONITO ARTEFACTO. ¿ES TUYO, ERICA?
Hehe
RICKERT LO HIZO.
ÉL NO PUEDE SOPORTAR A OTRAS PERSONAS. TÚ DEBES TENER ALGO ESPECIAL
HMRH.
ELLA ES INSO-LENTE, ESO ES TODO.
RICKERT PUEDE HACER DE TODO.
COMO MUNICIONES EXPLOSIVAS,
O UNA BALLESTA CON VARIOS DISPAROS.
MUCHAS OTRAS COSAS TAMBIÉN.
ASÍ QUE SOMOS CAPACES DE HACER TODO ESTO AQUÍ.
MI PAPÁ,
MURIÓ HACE MUCHO TIEMPO.
RICKERT HIZO ESTE DISPOSITIVO DE SOPORTE PARA MI PAPÁ, CUANDO SUS PIERNAS COMENZARON A DEBILI-TARSE.
ÉL FUE UN SORPREN-DENTE HERRERO.
ÉL UNA VEZ HIZO UNA GRAAAN ESPADA, MÁS GRANDE QUE LA MAYORÍA DE LAS PERSONAS...

HYO HYO HYO
UNA ESPADA MÁS GRANDE QUE UN HOMBRE ES IMPOSIBLE DE USAR. QUÉ COSA MÁS INÚTIL...
NO, CLARO QUE NO ES INÚTIL.
¡!

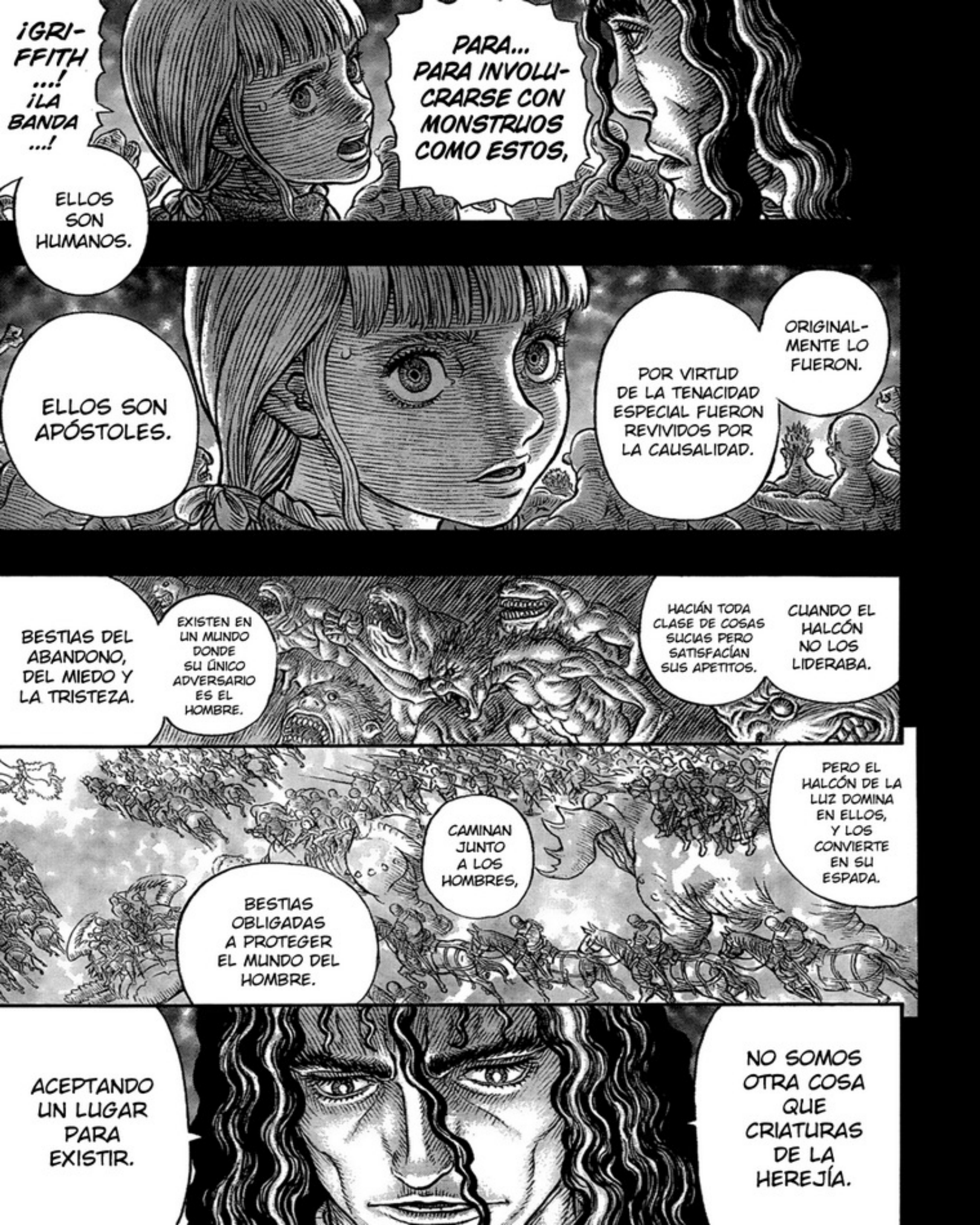
MMH...
TAL VEZ ALGUIEN PODRÍA USARLA...
TAL VEZ ALGUIEN PODRÍA...
ÉL LA HA USADO.


¿HM ...?

¿HMMM?

ESTO,
ES LA ARMADA DEMO-NÍACA.
SE ENFRENTAN EN BATALLAS ORGANIZADAS.
LOS MONSTRUOS CAPTURADOS SON TRAÍDOS A ESTE LUGAR,
Y SON USADOS PARA INCESANTES COMBATES DE PRÁCTICA.
ES UN MAL NECESA-RIO...
PORQUE TODOS ELLOS,
CADA UNO DE ELLOS,
ESTÁN HAMBRIENTOS POR EL DERRAMAMIENTO DE SANGRE.
KOHEE...

ESTAS CRIATURAS SOBRENATURALES SON DE VERDAD,
¡ESTO ES...
SON LAS MUCHAS GARRAS Y PICOS...
...DEL HALCÓN DE LA LUZ.
COMO VER DENTRO DEL INFIERNO!


¡GRIFFITH...! ¡LA BANDA...!
PARA... PARA INVOLUCRARSE CON MONSTRUOS COMO ESTOS,
ELLOS SON HUMANOS.
ELLOS SON APÓSTOLES.
POR VIRTUD DE LA TENACIDAD ESPECIAL FUERON REVIVIDOS POR LA CAUSALIDAD.
ORIGINALMENTE LO FUERON.
BESTIAS DEL ABANDONO, DEL MIEDO Y LA TRISTEZA.
EXISTEN EN UN MUNDO DONDE SU ÚNICO ADVERSARIO ES EL HOMBRE.
HACÍAN TODA CLASE DE COSAS SUCIAS PERO SATISFACÍAN SUS APETITOS.
CUANDO EL HALCÓN NO LOS LIDERABA.
BESTIAS OBLIGADAS A PROTEGER EL MUNDO DEL HOMBRE.
CAMINAN JUNTO A LOS HOMBRES,
PERO EL HALCÓN DE LA LUZ DOMINA EN ELLOS, Y LOS CONVIERTE EN SU ESPADA.
ACEPTANDO UN LUGAR PARA EXISTIR.
NO SOMOS OTRA COSA QUE CRIATURAS DE LA HEREJÍA.

#NSGMANGA
HTTP://NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

¡ESTE LUGAR ES...!

三浦 建太郎
KENTARO MIURA

BERSERK
ベルセルク

CRÉDITOS:

Edición:	kaller
Limpieza:	E.G.
Traducción:	kaller
Revisión:	kaller

#NSGMANGA

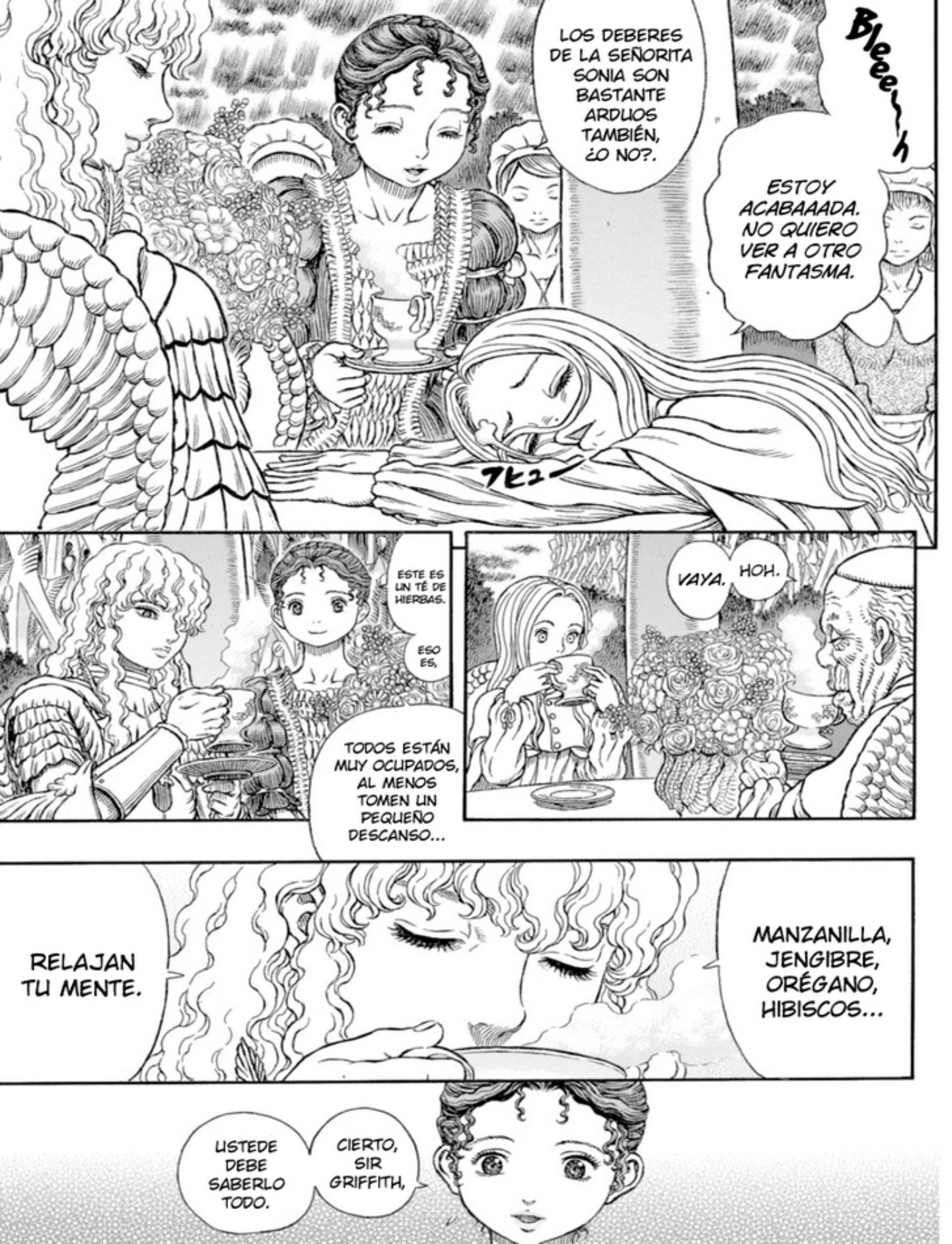
nsgmanga.blogspot.com

#NsG@IRC.Rizon.net

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga

FLORES FLORECIENDO, MARIPOSAS REVOLOTEANDO,
PECES SALPICANDO, ¿QUÉ PARAÍSO ES ESTE?
ベルセルク
NO.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA
三浦建太郎

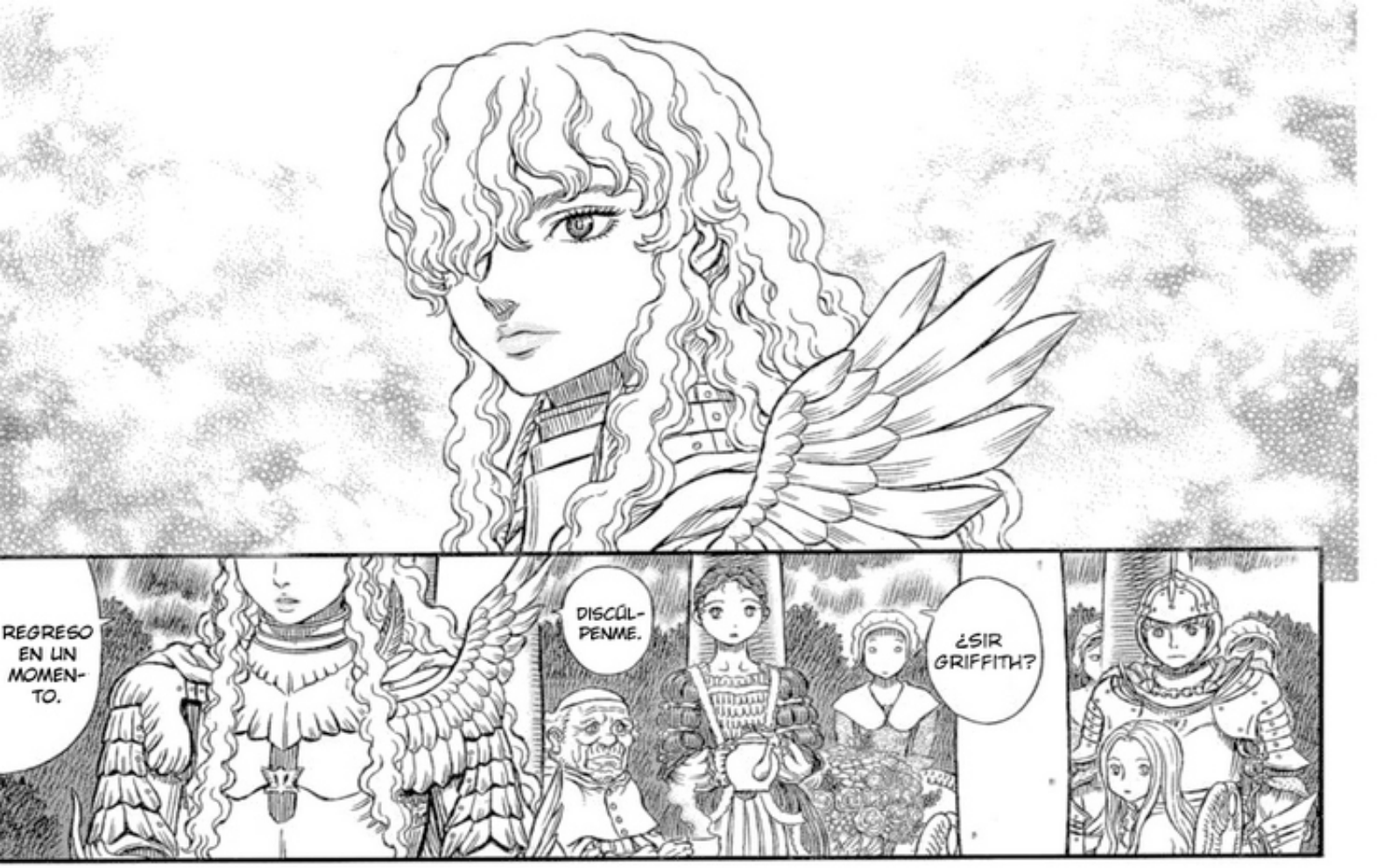
PARECE QUE LAS FLORES SE DESARROLLAN ABUNDANTE-MENTE.
ES MUY AGRADABLE A LA VISTA.
JAJA... CUALQUIER FLOR PUEDE CRECER MUY BIEN AQUÍ.
VEO QUE ESTÁS REUNIENDO LAS FLORES DEL MUNDO EN ESTE JARDÍN, UNA A UNA.
Hoho...
VAYA...
GRACIAS POR EL TRABAJO DE HOY, SU SANTI-DAD.
ESTOY MUY OBLIGADO, SU ALTEZA.


LOS DEBERES DE LA SEÑORITA SONIA SON BASTANTE ARDUOS TAMBIÉN, ¿O NO?.
Bleeeh
ESTOY ACABAAADA. NO QUIERO VER A OTRO FANTASMA.
フヒュー
ESTE ES UN TÉ DE HIERBAS.
ESO ES,
TODOS ESTÁN MUY OCUPADOS, AL MENOS TOMEN UN PEQUEÑO DESCANSO...
VAYA.
HOH.
RELAJAN TU MENTE.
MANZANILLA, JENGIBRE, ORÉGANO, HIBISCOS...
USTEDE DEBE SABERLO TODO.
CIERTO, SIR GRIFFITH,

A MÍ ME SABE MUY YERBOSO.
¡DAME OTRO!
Y A PESAR DE ESO ME DA MUCHO ALIVIO.
TAMBIÉN HAY PASTEL.
POR FAVOR, ESTOS HUESOS VIEJOS YA NO LE TEMEN A LA MUERTE. SI ALGO ME SUCEDIERA, SERÍA BIENVENIDO.
POR ESO TENGO QUE AGRADECER A LORD FALCON Y A LADY SEERESS, POR DEJARME PRESENCIAR ESE ESPECTÁCULO OTRA VEZ HOY.
HM.
PARECE QUE TRANQUILIZA EL ALMA.
POR FAVOR NO TRABAJE DEMASIADO... SU SALUD ESTÁ...
SU SANTIDAD,
AÚN NO MORIRÉ.
TODAVÍA DEBO DE COLOCAR LA CORONA SOBRE LA CABEZA DEL HALCÓN DE LA LUZ.
MÁS BIEN, ESTOY DESTINADO A HACERLO.

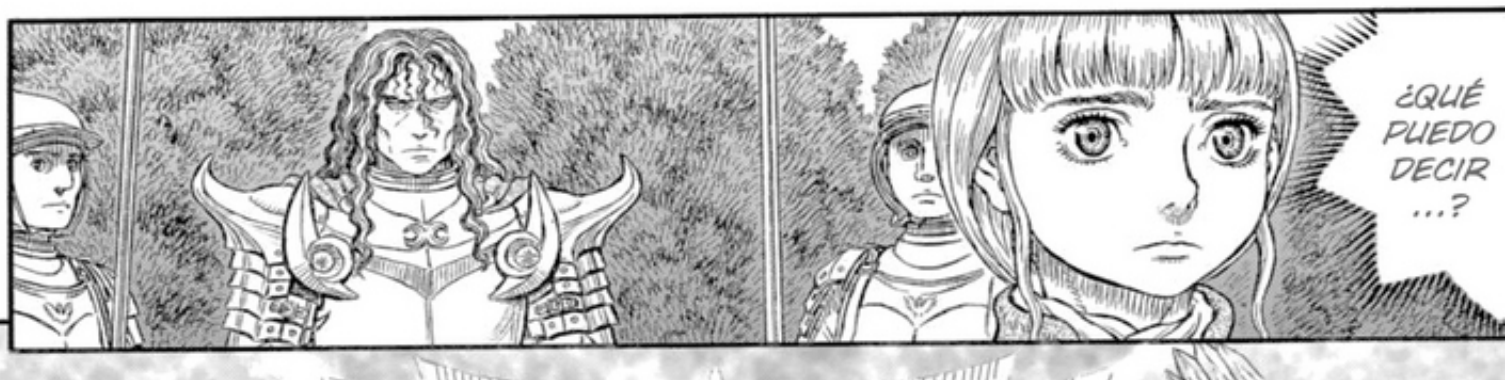
ADEMÁS ANTES DE ESO, TODAVÍA QUEDA PENDIENTE EL ASUNTO DE LA BODA.
SU SANTI-DAD...
ESTÁ DEMASIADO EMPALA-GOSO.
¡NO USES A OTRAS PERSONAS COMO EXCUSA!
CREO QUE EL SUJETO DETRÁS MÍO QUIERE ALGO.
¡DAME OTRO!
SIR GRI-FFITH.
NO SEAS ANTICUADO. MIRA, TE DARÉ LA MITAD. ABRE LA BOCA.
AAAH~
ESTOY TRABA-JANDO, COMO TÚ GUARDA-ESPALDAS.
POR FAVOR.
¿OTRA TAZA?

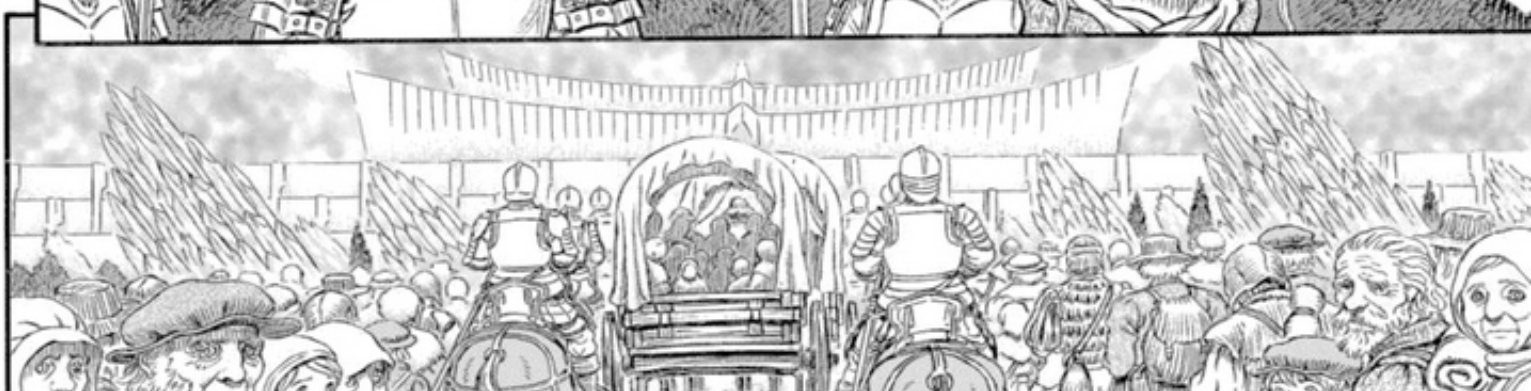
SIR LOCUS SE ESTÁ ACERCANDO, CON EL VISITANTE QUE ACOMPAÑA.


REGRESO EN UN MOMENTO.
DISCÚLPENME.
¿SIR GRIFFITH?

¿QUIÉN PUEDE SER?
...
ELLOS AÚN...
YA VEO...
ESA ES LA PRINCESA CHARLOTTE.
...!

GRIFFITH...

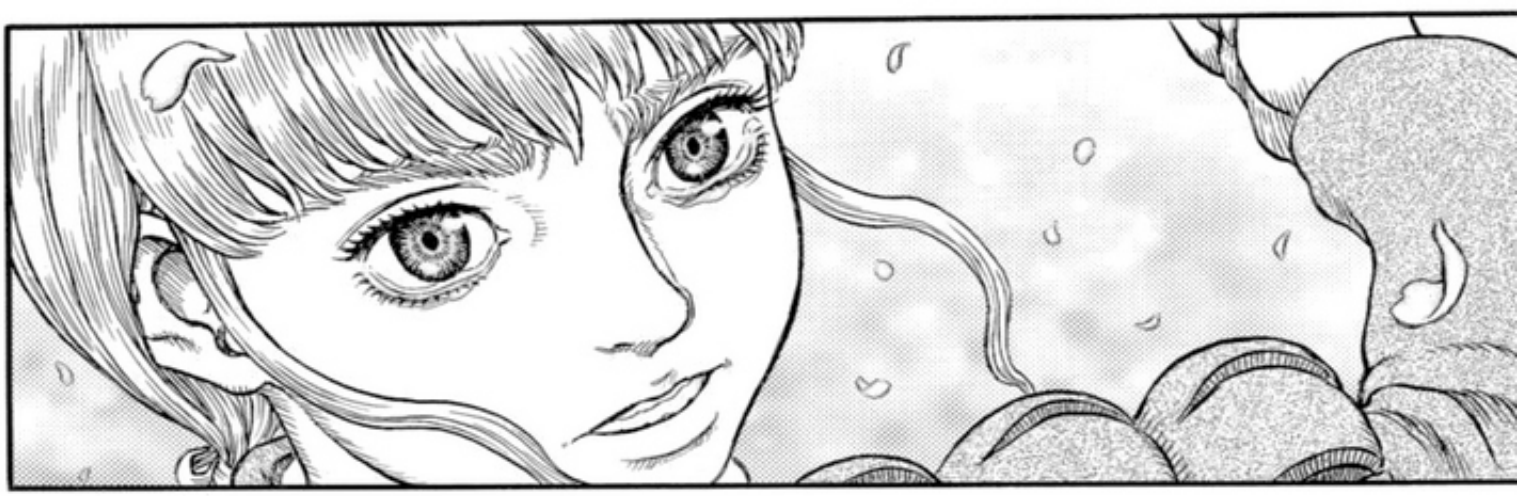

¿QUÉ PUEDO DECIR ...?

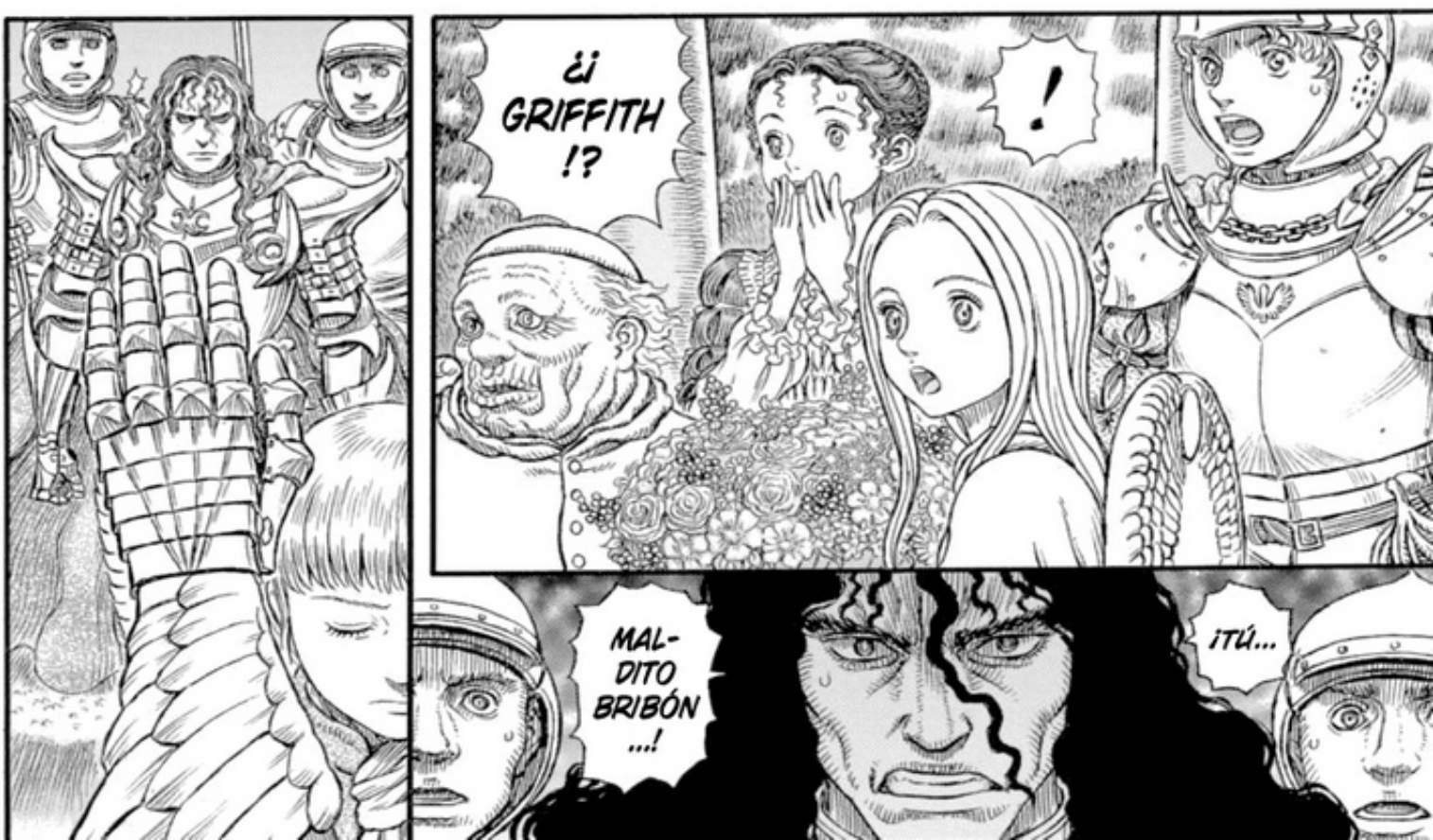


A SUS OJOS, SUPLICANDO...
HE VISTO A MUCHAS PERSONAS,

UNA CIUDAD CAPITAL PRÓSPERA...
ES ALGO QUE JAMÁS VOLVERÉ A VER...

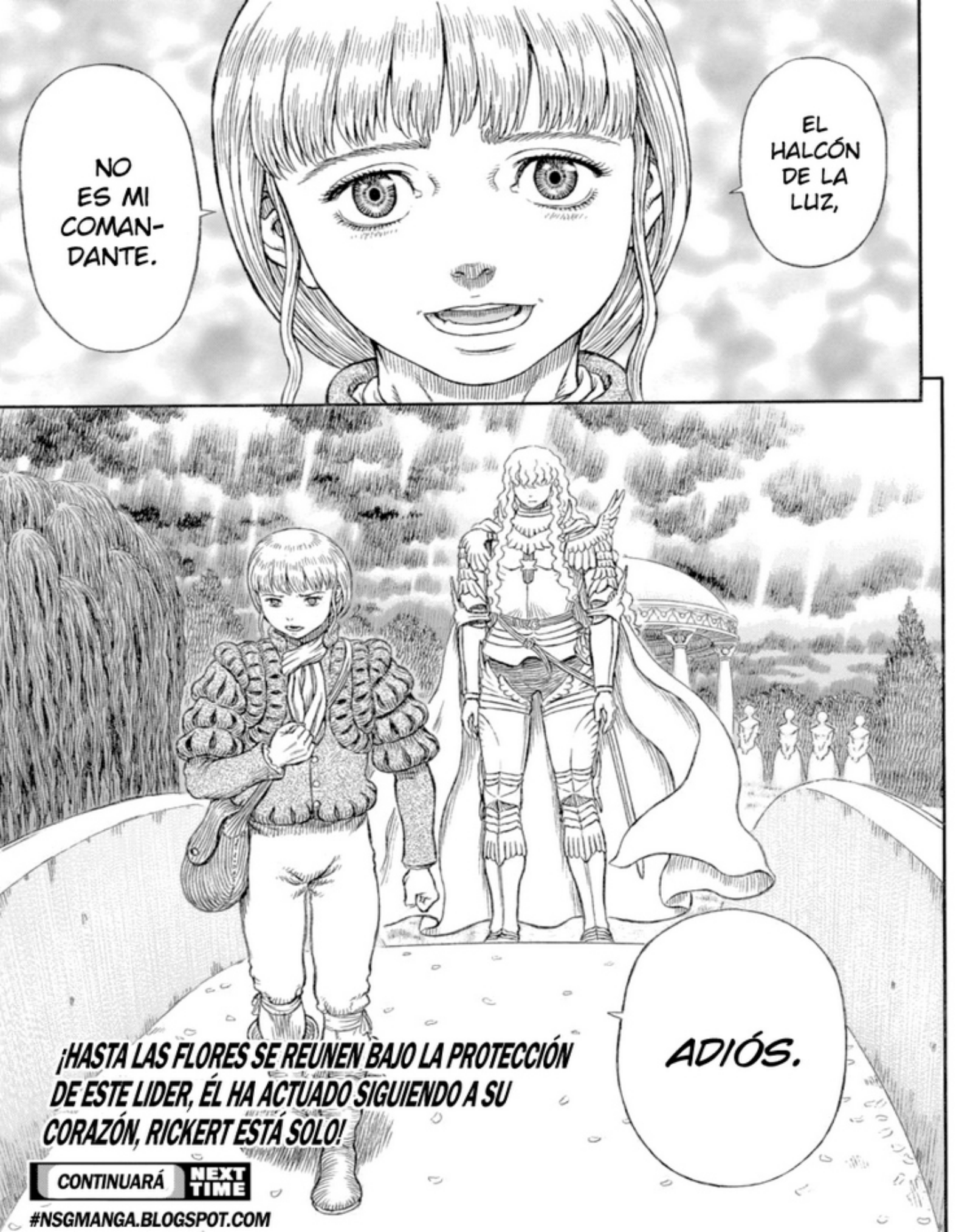
COMO UN DEMONIO...
DEPENDE DE CÓMO LO VEAS...
COMO UN DIOS...
CÓMO PUEDE... ALGUIEN TAN PEQUEÑO COMO YO...




¿¡ GRIFFITH !?
!
MAL- DITO BRIBÓN ...!
¡TÚ...

AQUEL QUE FORJÓ ESAS ESPADAS EN RECUERDO DE TODOS,
EN AQUELLA COLINA...
PERO...
¡ESE FUI YO!
A DIFERENCIA DE GUTS,
NO ME PODÍA ENOJAR,
NO PODÍA ASUMIR ESA CARGA,
TODO LO QUE PUDE HACER FUE VERLO IRSE.
NO PUDE IR CON TODOS A WYNDHAM AQUEL DÍA, A RESCATARTE...
ESTABA AVERGONZADO.
POR NO IR CON MIS CAMARADAS A SU PERDICIÓN.
HABÍA UNA DEUDA QUE TENÍA QUE PAGAR,

EL ESCUDO DE LA NUEVA BANDA DEL HALCÓN,
¿TE HAS DADO CUENTA ...?
COMPA-RADA CON LA VIEJA INSIGNIA.
LA FORMA DE LAS ALAS ES UN POCO DIFERENTE.
...
ASÍ QUE ES ESO.
YO SOY COMAN-DADO,
POR EL ALA-BLANCA GRIFFITH.
YO SOY RICKERT DE LA BANDA DEL HALCÓN.


NO ES MI COMAN-DANTE.
EL HALCÓN DE LA LUZ,
ADIÓS.
¡HASTA LAS FLORES SE REUNEN BAJO LA PROTECCIÓN DE ESTE LIDER, ÉL HA ACTUADO SIGUIENDO A SU CORAZÓN, RICKERT ESTÁ SOLO!
CONTINUARÁ NEXT TIME
#NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

DENTRO DE LAS MURALLAS DEL CASTILLO,
TODAS LAS PLANTAS FLORECEN.
UNA LEY GUÍA A LA MADRE NATURALEZA
A UNA GRAN PAZ Y PROSPERIDAD.

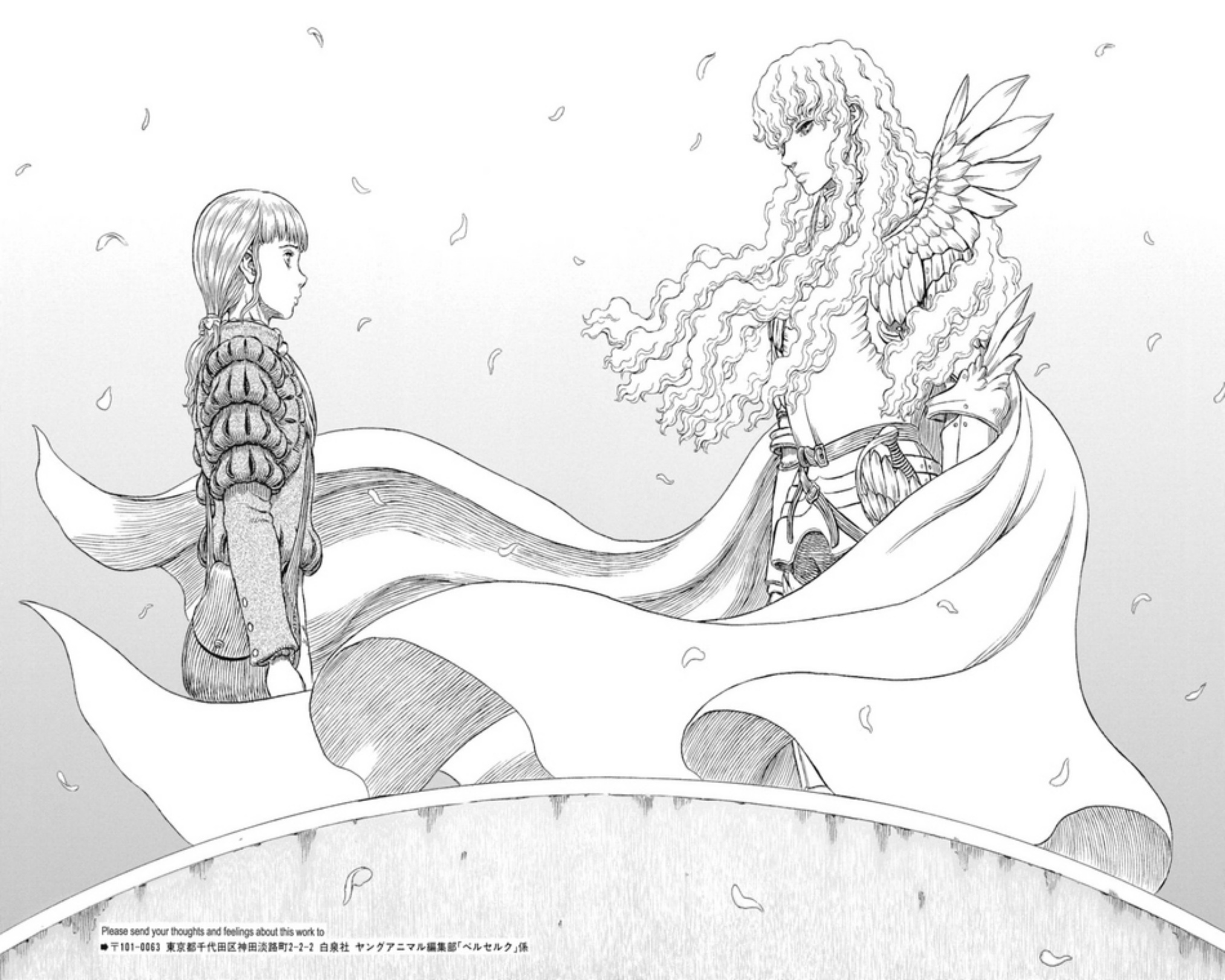
ベルセルク

EL MANGA DE FANTASÍA MÁS INTENSO

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
presented by MIURA KENTARO with STUDIO GAGA

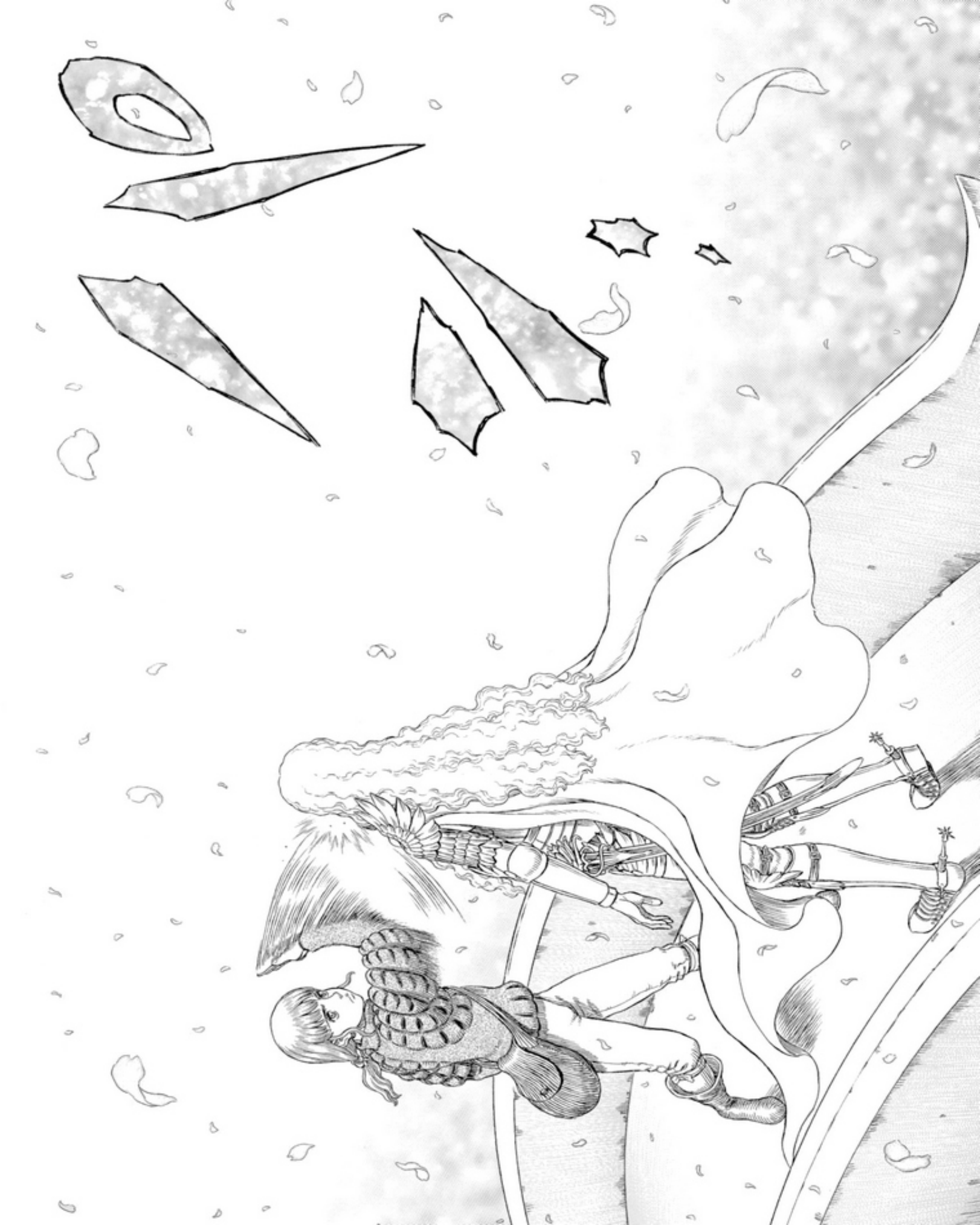
三浦建太郎

Capítulo 337: Puente de la Separación



Please send your thoughts and feelings about this work to
〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

¿ENCONTRASTE LA RESPUESTA A LO QUE PREGUNTASTE EN LA COLINA DE ESPADAS?
¿TODAVÍA COMPARTES MI SUEÑO ...?
RICKERT.



三浦 建太郎
KENTARO MIURA

BERSERK
ベルセルク

CRÉDITOS:

Edición:	kaller
Limpieza:	E.G.
Traducción:	kaller
Revisión:	kaller

#NSGMANGA

nsgmanga.blogspot.com

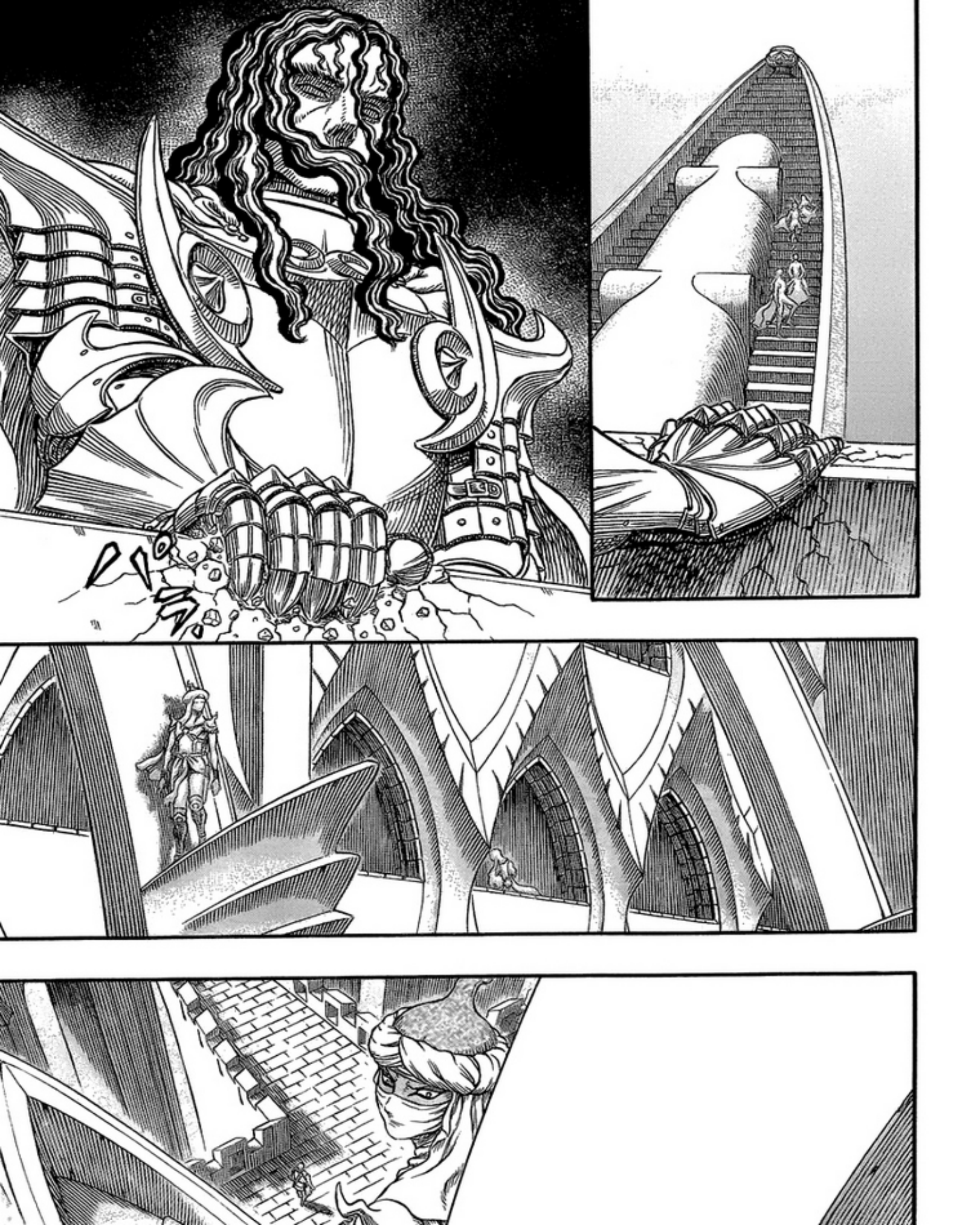
#NsG@IRC.Rizon.net

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga

別冊付録
BERSERK
リッケルトとエリカが辿り着いた
〝光の鷹〟グリフィスが統治する都、ファルコニア。
この世界で最も安全な唯一の都市で
二人は何を目撃するのか――。
別冊ベルセルク
最強ファンタジーコミック
No.1 FANTASY COMIC
三浦建太郎
KENTAROU MIURA
最新話につながる4話を収録!!!!
ヤングアニマル ANIMAL

¡AHORA CON UNA SERIALIZACIÓN MENSUAL!
ベルセルク
No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
三浦建太郎
RICKERT HA SEPARADO SU CAMINO DE GRIFFITH.
¿QUÉ ES LO QUE SE REFLEJA EN SUS OJOS...?

LORD GRIFFITH...
Capítulo 338: La Muerte visita al atardecer
PASADO Y FUTURO...
MEZCLA DE SUEÑOS Y DESEOS...
PARECE QUE...
HE SIDO RECHA-ZADO.
EL MANGA DE FANTASÍA MÁS INTENSO.
ベルセルク
No.1 FANTASY COMIC "BERSERK" presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA
三浦建太郎



OOH—
AAH—
HUP
AHÍ-
EL EJE ESTABA ROTO TAMBIÉN, PERO AHORA YA ESTÁ REPARADO.
REALMENTE SALVASTE MI TOCINO.
AHORA YA PUEDE HACER NEGOCIOS ALREDEDOR DE LA CAPITAL.
TE DEBO UNA, LO HICIMOS GRACIAS A TU CARROZA.
OYE, TÚ.
AQUELLA COSA QUE MENCIONASTE...
SÍ, ESTÁ HECHO.

ÉL ES DE LA ASOCIACIÓN JUVENIL.

EHH, ASÍ QUE ESTO ES...

SE ESTABA PUDRIENDO ALLÁ EN ALGÚN ALMACÉN EN EL PUEBLO. NO SABÍA QUE ERA ESTO, PERO...

INTENTÉ RECONSTRUIR EL MECANISMO CON ALGUNAS PARTES QUE OBTUVE. ES REALMENTE OTRA COSA...

ERICA.

¿ASÍ?

¡VAMOS A HACERLO!

たあ

ギッ ギッ

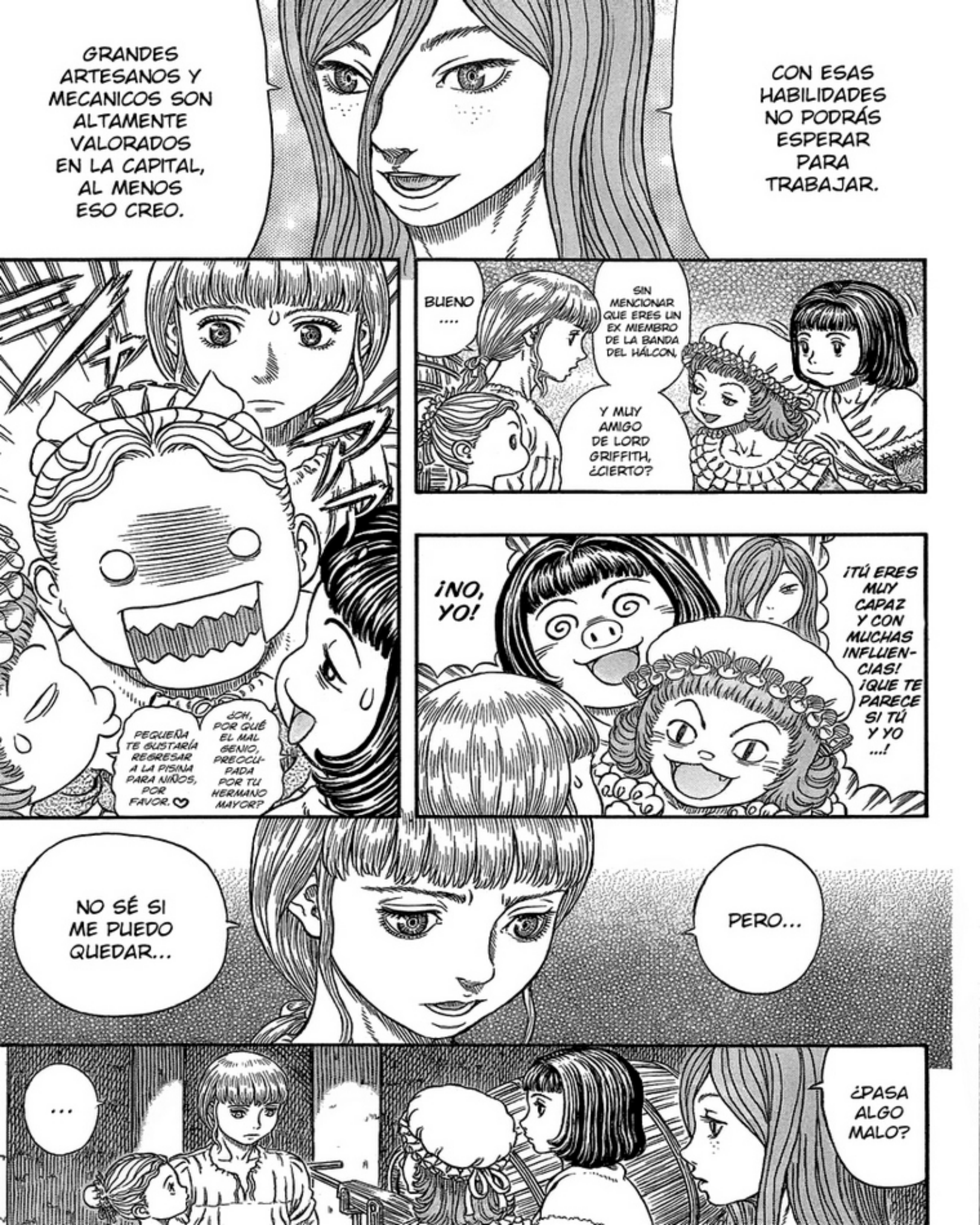
シャア

バババババ

おおー!

Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

HMM...
CON UN POCO DE TRABAJO CREO QUE SE PUEDE MEJORAR EN FUERZA Y CANTIDAD DE AGUA. SERÍA MUY EFECTIVO PARA COMBATIR LOS INCENDIOS, SI UTILIZAMOS ESTO ALREDEDOR DE LOS DISTRITOS DE LA CAPITAL.
ÉL PUEDE TENER OTROS SUJETOS DE LA ASOCIACIÓN JUVENIL PARA QUE VENGAN MAÑANA....
¡HARÉ UNA PETICIÓN AL OFICIAL DE INMEDIATO!
ES UNA BOMBA DE AGUA PARA APAGAR INCENDIOS.
¡ESO ME SORPRENDE!
WHOA!
¡Y LAS TINAS PARA BAÑARSE SON REALMENTE GRANDES!
¡Y LA DESCARGA DE LOS BAÑOS!
NO LO CREO... ESTA CIUDAD ES IMPRESIONANTE, NO ES SOLO POR AQUELLOS GRANDES EDIFICIOS... HAY AGUA CIRCULANDO Y UN SISTEMA DE DRENAJE, LOS CAMINOS SE DIVIDEN PARA TRANSPORTE Y PERSONAS CAMINANDO, Y AÚN HAY APARATOS COMO ESTOS.
BIEN ....
TE LAS ARREGLASTE PARA RECONSTRUIR ES COSA TÚ SOLO, NO QUIERO DECIR QUE NO SEA UNA HAZAÑA, PERO...
ES POR MUCHO HABLANDO CULTURAMENTE Y TECNOLÓGICAMENTE MÁS AVANZADA QUE CUALQUIER OTRO PAÍS...
SI ESTA ES LA CAPITAL DE LEGENDA...

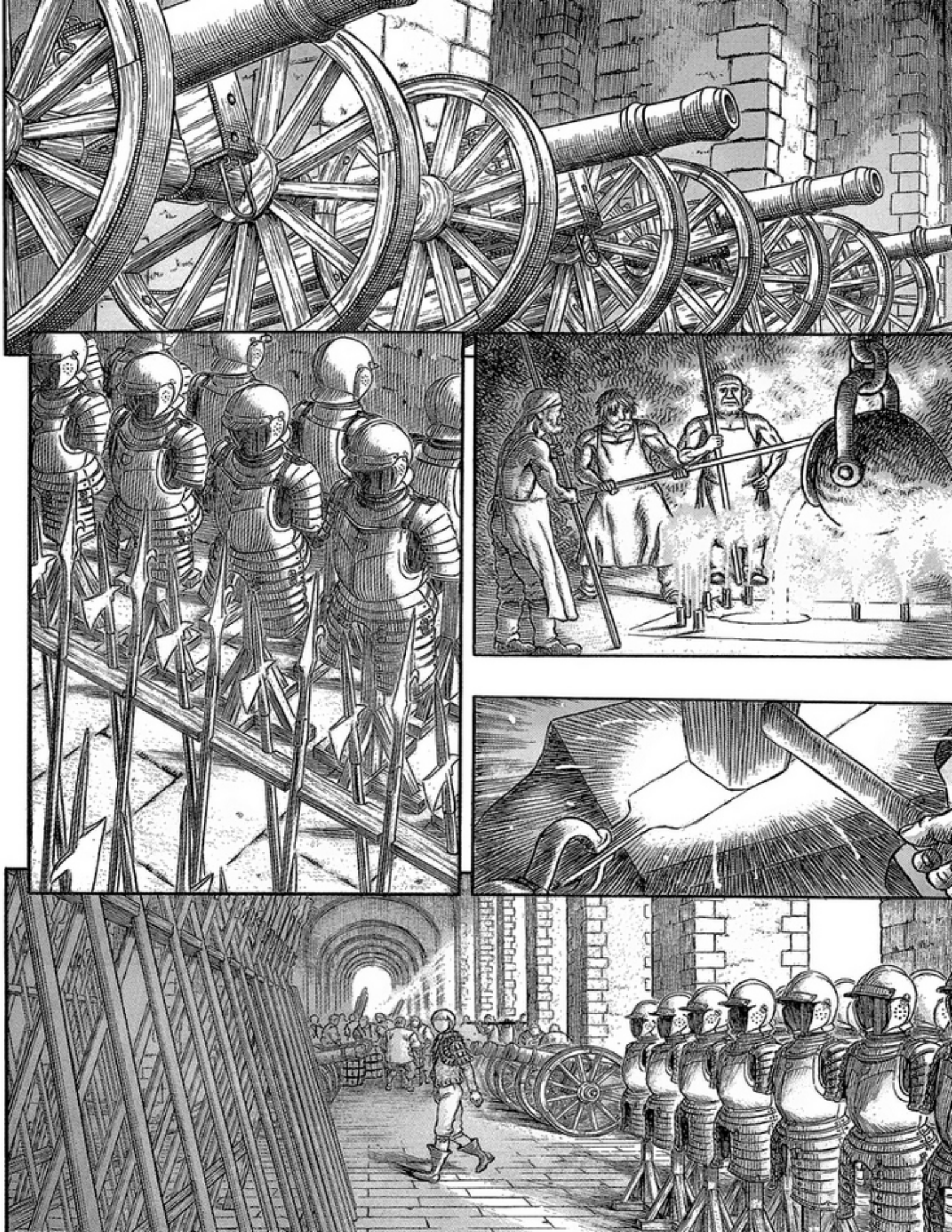

GRANDES ARTESANOS Y MECANICOS SON ALTAMENTE VALORADOS EN LA CAPITAL, AL MENOS ESO CREO.
CON ESAS HABILIDADES NO PODRÁS ESPERAR PARA TRABAJAR.
BUENO ....
SIN MENCIONAR QUE ERES UN EX MIEMBRO DE LA BANDA DEL HÁLCON,
Y MUY AMIGO DE LORD GRIFFITH, ¿CIERTO?
¡NO, YO!
¡TÚ ERES MUY CAPAZ Y CON MUCHAS INFLUENCIAS! ¡QUE TE PARECE SI TÚ Y YO ...!
PEQUEÑA TE GUSTARÍA REGRESAR A LA PISINA PARA NIÑOS, POR FAVOR.
¿OH, POR QUÉ EL MAL GENIO, PREOCUPADA POR TU HERMANO MAYOR?
NO SÉ SI ME PUEDO QUEDAR...
PERO...
...
¿PASA ALGO MALO?

A LORD GRIFFITH ...?!
¿ITÚ ABOFE-TEASTE...
PERO ¿POR QUÉ?
¿ALGO DE LO QUE NO PUEDES HABLAR, CIERTO?
...
ESO ES...
VERAN ...
...
¿QUÉ ES LO QUE TE PREO-CUPA?
OLVÍ-DALO.
SOBRE LO QUE DIJE...
AÚN SIENDO VIEJOS AMIGOS.
¿ESO ESTÁ MUY MAL?
ES POR HABER SIDO CAMARA-DAS...
ENTRE HOMBRES... HABLANDO DE CAMARADAS QUE VIVIERON BAJO EL MISMO TECHO, ¿QUÉ ES UN GOLPE O DOS?

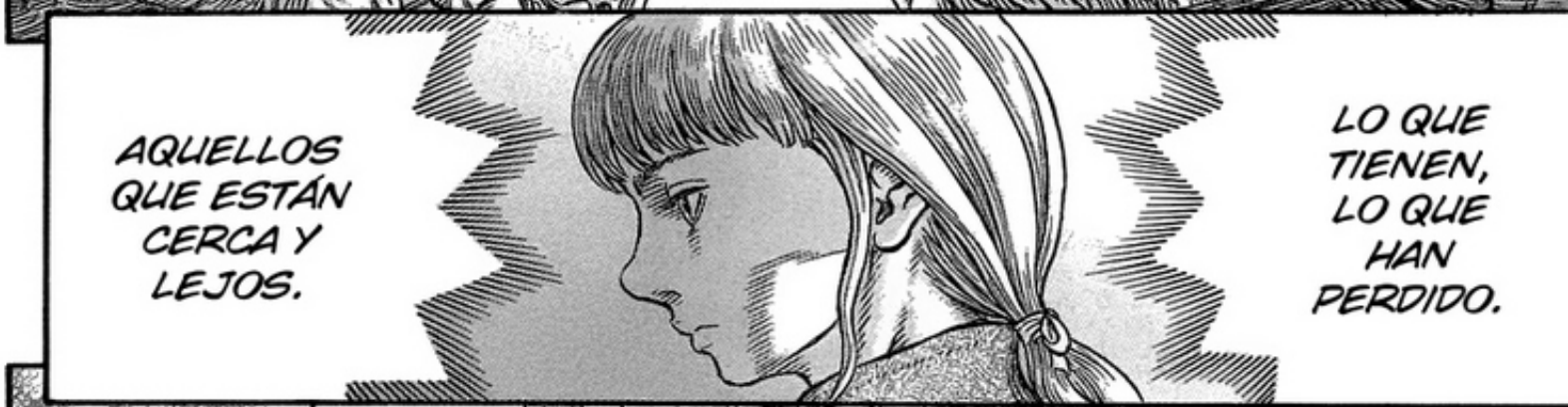
ES PORQUE FUIMOS CAMARADAS...
SI ÉL CONSTRUYÓ ESTA CIUDAD USANDO EL DOLOR DE MIS CAMARADAS,
NO PUEDO ESTAR AQUÍ, NO IMPORTA QUE SEA UN PARAISO.
EH, CREO QUE ESTO ES ESTRE USTEDES DOS.
NO ES NUESTRO ASUNTO, PERO...
TÚ.
¿QUÉ VAS A HACER AL RESPECTO DE ESTA NIÑA?
¿LLEVARLA CONTIGO? ¿HACIA LOS DEMONIOS OTRA VEZ?

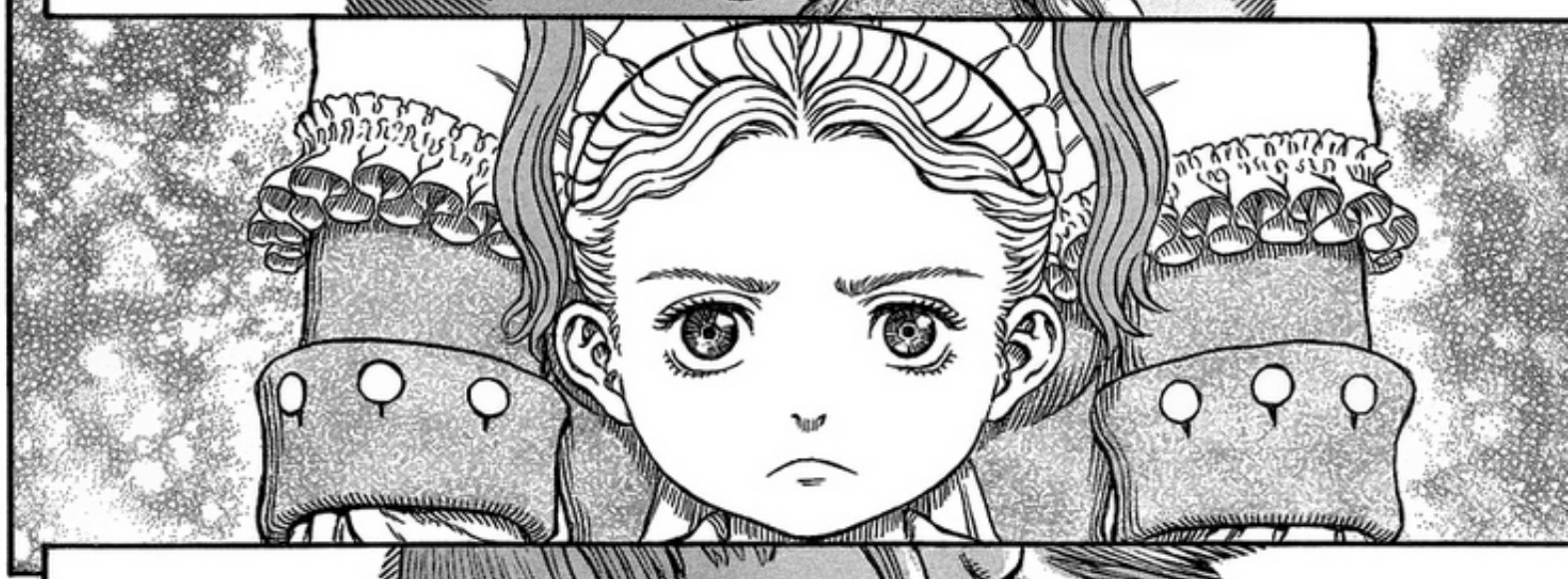
VOY CON ÉL.
SOMOS FAMILIA.
O...
...
YO...
LO IMPORTANTE SON LAS MUCHAS COSAS QUE PUEDEN HACER.
ESTÁN VIVOS. BIEN.
ERICA ...
CIERTO.
¡YO VOY!
LO QUE TIENEN, LO QUE HAN PERDIDO.
NO IMPORTA LO QUE DECIDAS, HONESTAMENTE, ARREPENTIMIENTOS SOBRE LO QUE PUDIERON HABER SIDO LOS PERSEGUIRÁN.
AQUELLOS QUE ESTÁN CERCA Y LEJOS.

NO PODRÁS INVENTAR EXCUSAS PARA TI MISMO.
AL FINAL,
WHOOPS
¡QUÉ DEMO...! ¡¿HACE CUÁNTO QUE ESTÁN CHISMOSEANDO?! ¡NO PUEDO HACERLO TODO YO SOLA!
SU ESPOSA ERA MUY INOCENTE, ME SENTÍ MAL POR ENGAÑARLA.
¿NO TIENES ALGÚN ARREPENTIMIENTO SOBRE JEROME?
¿CIERTO, AHORA?
¿SIEMPRE ES LO MISMO CON LOS HOMBRES, NO, LUCA?
NO PODRÍA VER AL ESPEJO A UNA QUITA ESPOSO.
¡AYUDARÉ TAMBIÉN!
PIÉNSALO.
BIEN, ESTO NO ES URGENTE.
...
ES BUENO SER JOVEN...

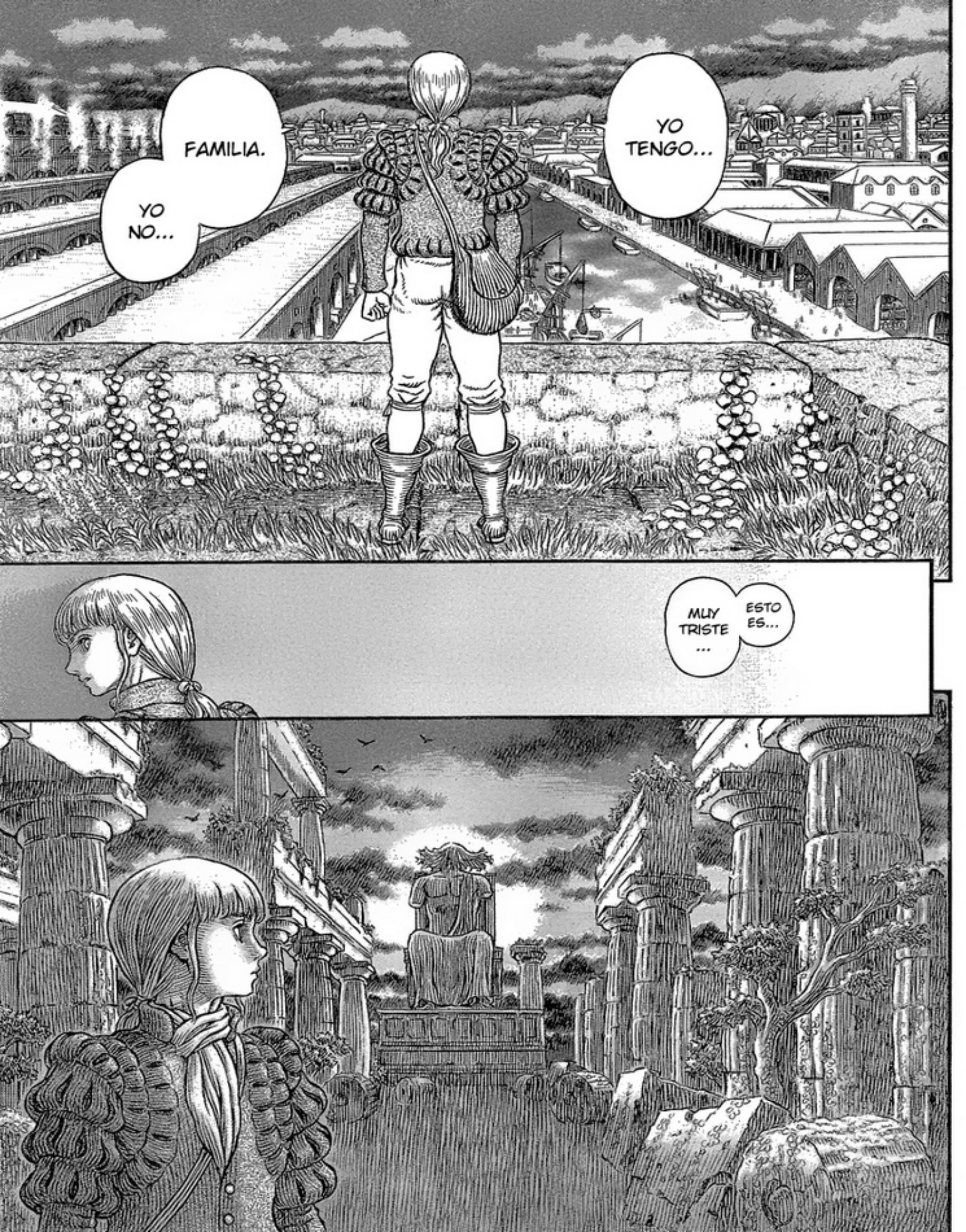


QUÉ INCREÍBLE ESTRUC-TURA.
ESTÁN DANDO TODO.
Y ESTA ENERGÍA.
EN ESTA CIUDAD PROBABLE-MENTE TODOS LO HACEN...
LO HACEN POR EL SENTIDO DEL DEBER, UN PROPÓ-SITO EN LA VIDA.
LA CAPITAL DE GRIF-FITH.
ESTA ES FALCO-NIA.


AQUELLOS QUE ESTÁN CERCA Y LEJOS.
LO QUE TIENEN, LO QUE HAN PERDIDO.



HONESTAMENTE, ARREPENTIMIENTOS SOBRE LO QUE PUDIERON HABER SIDO LOS PERSEGUIRÁN.
NO IMPORTA LO QUE DECIDAS,


YO TENGO...
FAMILIA.
YO NO...
ESTO ES...
MUY TRISTE ...

¿OSCU-
RIDAD
...?
...
SER
PARTE
DE UNA
FAMILIA,
ES
CONMOVE-
DOR....
PERO
ES INÚTIL
PREOCU-
PARSE
POR ESAS
COSAS.

BAJO LA PROTECCIÓN DEL HALCÓN,
EN ESTA CIUDAD,
TU FAMILIA SERÁ....
AÚN SI TE VAS,
NO SE LO DESEO A NADIE.
PUEDES DESCANSAR,
Y MORIR.

ヒュ
ヒュ

#NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

三浦 建太郎
KENTARO MIURA

BERSERK
ベルセルク

CRÉDITOS:

Edición:	kaller
Limpieza:	E.G.
Traducción:	kaller
Revisión:	kaller

#NSGMANGA

nsgmanga.blogspot.com

#NsG@IRC.Rizon.net

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga

STRONGEST FANTASY COMIC

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK" presented by MIURA KENTARO with STUDIO GAGA

三浦建太郎

Capítulo 339: La Capital bajo la luz de la Luna

¡¿QUÉ-QUÉ DEMO...?!

A CAMBIO DE HABER SALVADO TU VIDA,

ME GUSTARÍA PREGUNTARTE ALGO.

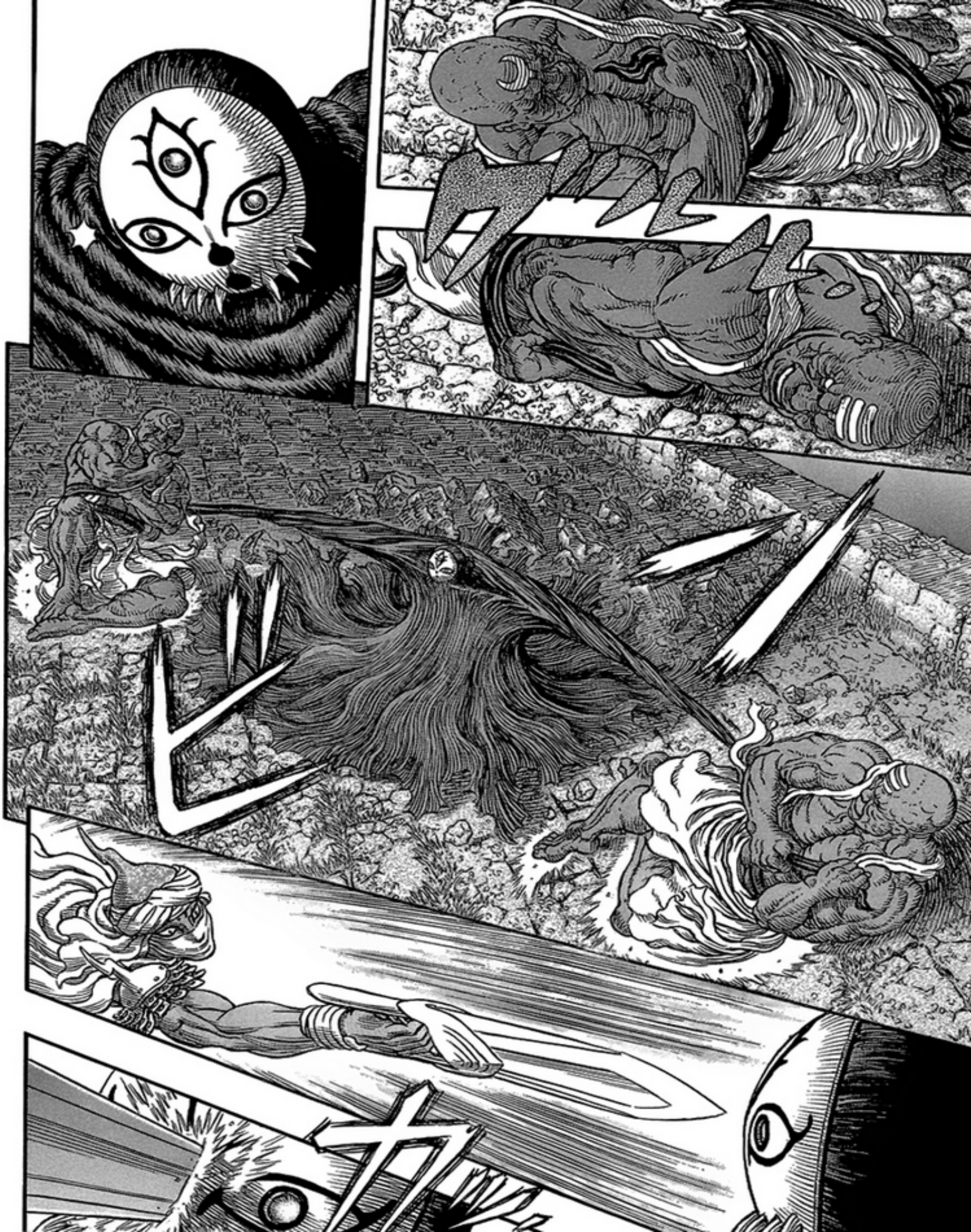
#NSGMANGA

¿PREGUNTARME ALGO...?
➡This is a work of fiction and any relation to real people and events is purely coincendental.
NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

JOVEN MAESTRO.
HAS MEJORADO TUS HABILIDADES,
QUÉ...

SHHH...
FFFF...
EH...?
HUH?
TAPASA.
SE MUEVEN RÁPIDAMENTE PARA TENER ESE TAMAÑO.

¡LOS TENGO!
MMM



Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

KE HEH ...
KH!
¡¿QUÉ?!
LO QUE PARECE SER UN ROSTRO ...
NO ES GARANTÍA DE QUE LO SEA.
¡MAESTRO! ¡¿ESTÁ BIEN?!
¡DEMONIO...!

QUÉ MAL...
ESTO ME GUSTABA MUCHO...
ESTOY BIEN, TENÍA MI ESTÓMAGO CUBIERTO.
OOH...
GRAH
ESTA-NOCHE,
SI LA LUNA SALE,
ESTARÉ DE REGRE-SO.
ME VOY A CASA.
ESTOY COMPLE-TAMENTE DESMORA-LIZADO.
POR FAVOR ESPE-REN.
NECESITO UNA NUEVA CARA.

BIEN, AHORA ...
ESA MALDAD SOLO HA SIDO CONTRALADA UNA VEZ, PERO EL TERROR PROHIBIDO DE NUESTRO CLAN AÚN SIGUE LIBRE.
ÉL ES MUY EXTRAÑO.
RAKSHAS ...
HUH?
UM...
UHH...
YA LO HE VISTO ANTES...
DÉJAME PREGUNTAR OTRA VEZ.
ESTE KUSHAN,
AH...!

SI TE HACEMOS HABLAR PODEMOS SER UN POCO RUDOS.
O QUIZÁS TU PREFIE-RES...
¿QUÉ PIENSAS?
...
¿VAS A SOLTAR LA LENGUA?
¡YO EN REALIDAD ...!
NO ES QUE ME IMPOR-TE...
TENGO UNA PRO-PUESTA QUE HACER.
...
NO TENEMOS TIEMPO PARA HABLAR.
¡PERO!
...
¿QUIERES SABER ABSOLUTAMENTE TODO SOBRE GRIFFITH, O ME EQUIVOCO?
SI LO DIJO...
ÉL DIJO QUE VENDRÍA POR MÍ DESPUÉS, ESTÁ NOCHE.

¿SUENA DIVERTIDO LA PRÓXIMA VEZ YO VOY...?
¿CÓMO SON LOS HERREROS DE LA CIUDAD?
ERICA.
BIEN-VENIDO A CASA-!
¡ORCOS!
¡RICKERT, DETRÁS DE TI!
CREO QUE ERES TÚ.
NO ERICA, SON HUMA-NOS...
N-
¿ES POR COMO TE VES?
GNYAAAH
QUERIDA, ESTÁS HACIENDO UN ESCÁNDALO. ¿RICKERT REGRESÓ?

¡ALGUIEN LLAME A LOS OFICIALES, HAY ORCOS EN LA CAPITAL!
NO, ESPE-

LO SIENTO, PERO TÚ TIENES QUE REGRESAR O ASUSTARÁS A TODOS.

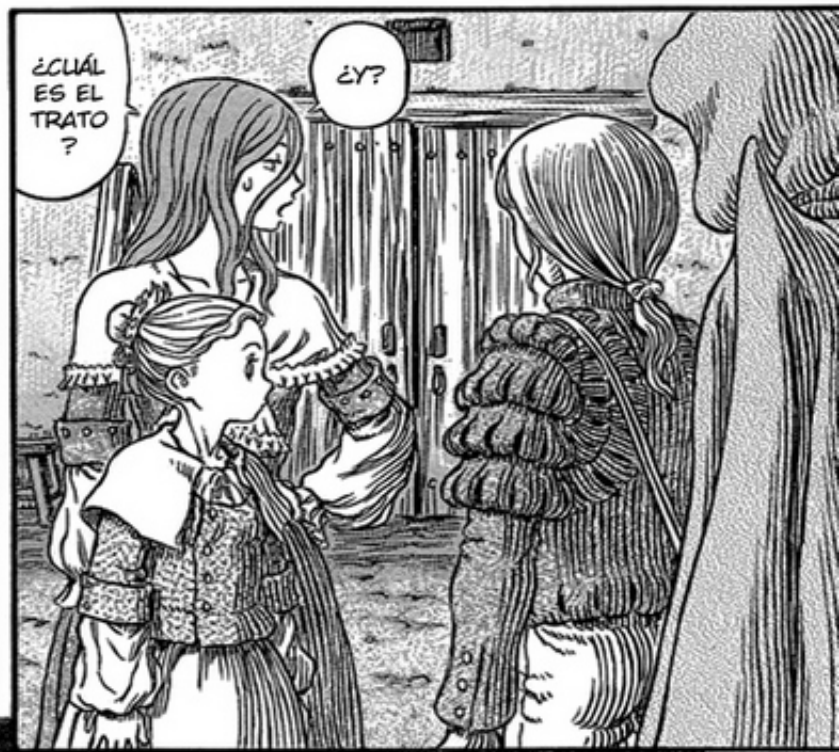
USTEDES DOS SE QUEDARÁN EN LOS ESTABLOS.
ENTRE MENOS LLAMEMOS LA ATENCIÓN, MEJOR.

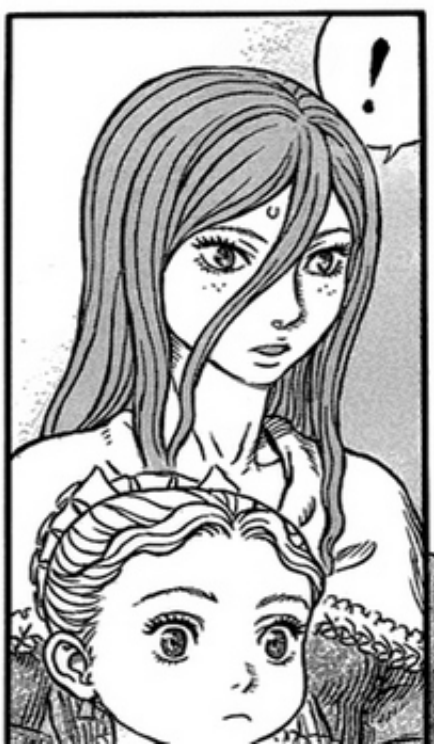
¿ASE-SI-NOS?
¡QUÉ GROSE-RO!
USTEDES SE DESTACAN MUCHO. Y DICEN SER ASESINOS SIGILOSOS.

ELLOS SON...

NO ME GUSTA HACER ESTO.
DÉJALO. ESTAMOS DESTINADOS A VIVIR EN LAS SOMBRAS.

SON MERCE-NARIOS.
¡¿ MERCE-NARIOS ?!
SON MIS GUARDA-ESPAL-DAS...


¿CUÁL ES EL TRATO ?
¿Y?

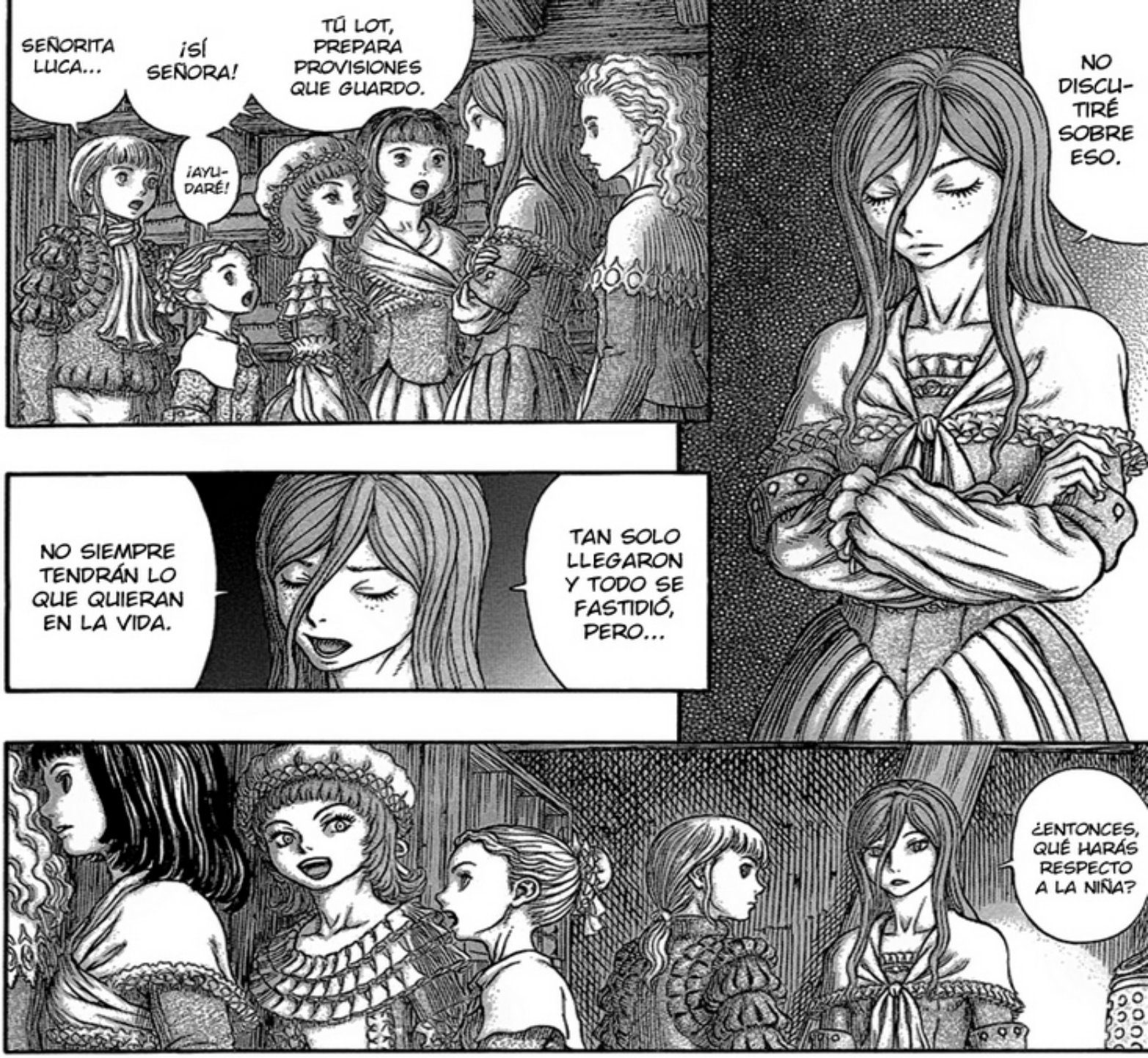

!

IRME DE FALCONIA ESTA NOCHE.
YO...
YO TENGO QUE...

¡¿UN ASESINO TE ATACÓ ?!
CREO QUE ÉL ERA UNO DE LOS SOLDADOS DEMONÍACOS DE GRIFFITH, PERO...
ÉL NO ES UN HUMANO DEFINITIVA-MENTE.
LORD GRIFFITH ESTÁ MOLESTO POR HABER SIDO ABOFETEADO.
LO SABÍA.
¿YA ES MUY TARDE PARA PEDIR DISCULPAS?
¡VES, LO SABÍA!
¿GRIFFITH, Y AHORA...?
PERO ESE GRIFFITH HARÍA UNA COSA COMO ESA...
ÉL HIZO ALGUNAS COSAS TURBIAS...
ÉL NO NOS VEÍA COMO ESO.
NO, EL VIEJO GRIFFITH SIEMPRE FUE UN ESTRATEGA PERFECCIONISTA, ¿O NO LO ERA?

AQUELLO....
SI NO HUBIERA HECHO,
PERO ENTONCES...
COMO SEA, RAKSHAS... EL DEMONIO GUERRERO. ES PATOLÓGICAMENTE IMPLACABLE.
...
¿TIENES ALGÚN LUGAR AL CUAL IR?
NO TENGO DUDAS, PERO...
¡DEBES ESTAR LISTO PARA IRTE!
¡TENEMOS QUE HACER ALGO!

COMO YA SABES, ES UNA PESADILLA ESTAR ALLÁ AFUERA. ¿HAY ALGÚN LUGAR DONDE PUEDAS VIVIR EN PAZ...?
LO HAY.
HACE MUCHO TIEMPO ANTES DE QUE LOS KUSHAN INICIARAN SUS CRUZADAS, LOS BAKIRAKA VIVÍAMOS EN UNA ALDEA ESCONDIDA EN UNA TIERRA IMPENETRABLE.
LOS ALDEANOS SON TODOS GUERREROS ENTRENADOS EN GOLPES LETALES, Y NI LOS ESPIRITUS SE ACERCABAN.
NUESTRO EMPE-RADOR LOCO HA CAÍDO.
CONSIDERÉ HACER UN JURAMENTO DE LEALTAD CON EL HALCÓN, COMO TODOS LOS OTROS KUSHAN, PERO, NO CREO EN JURAR CON ALGUIEN QUE NO ES HUMANO OTRA VEZ.
ADEMÁS, HE ESTADO PENSADO EN REGRESAR A LA ALDEA.
EN LOS VIEJOS TIEMPOS, NADIE TENÍA PERMITIDO ENTRAR, PERO...
ESTÁS DE SUERTE.


SEÑORITA LUCA...
¡SÍ SEÑORA!
TÚ LOT, PREPARA PROVISIONES QUE GUARDO.
¡AYUDARÉ!
NO DISCUTIRÉ SOBRE ESO.
NO SIEMPRE TENDRÁN LO QUE QUIERAN EN LA VIDA.
TAN SOLO LLEGARON Y TODO SE FASTIDIÓ, PERO...
¿ENTONCES, QUÉ HARÁS RESPECTO A LA NIÑA?
SI LA DEJAS ATRÁS,
CUIDARÉ DE ELLA.

NO DIGO QUE SEA LO MEJOR...
PERO SOMOS FAMILIA.
ERICA VIENE CONMIGO.
YA VEO...
¿QUÉDATE CON EL SR. KUSHAN ALLÁ AFUERA, ME OYES?
¡ASÍ TENDRÁS MEJORES POSIBILI-DADES!
BIEN, TENIENDO A ALGUIEN, TÚ ESTARÁS BIEN PROTEGIDO, PERO MANTENTE ALERTA.
PERO ÉL ES MUY DIFERENTE A MÍ, ES UN ESPADACHIN MUY HÁBIL QUE NUNCA PODRÍA MORIR...
HACE TIEMPO, UN AMIGO SALIÓ POR LA MISMA RAZÓN A UN VIAJE PELIGROSO, JUNTO A ALGUIEN QUE ERA MUY IMPORTANTE PARA ÉL.
¿QUÉ?
Heh...

LO SÉ...
ÉL AÚN...
ESTÁ ALLÁ AFUERA, DEBAJO DE LOS CIELOS.
PENSANDO EN SU CAMARADA RICKERT TOMA UNA DECISIÓN, TAN FUERTE COMO LA INFAME OSCURIDAD QUE SE APROXIMA...
#NSGMANGA
BERSERK CONTINUES SEPTEMBER 25TH
NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

三浦 建太郎
KENTARO MIURA

BERSERK
ベルセルク

CRÉDITOS:

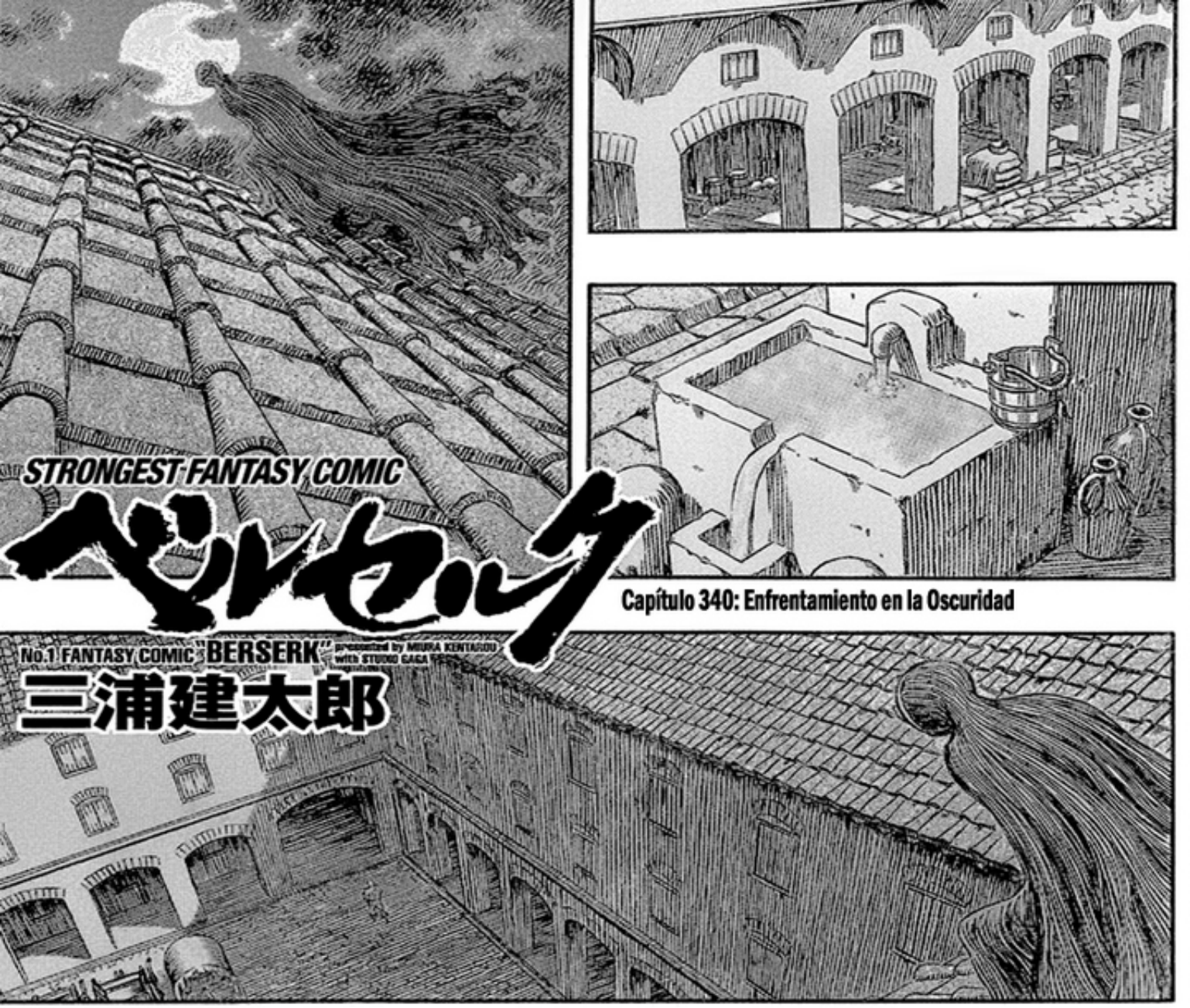
Edición:	kaller
Limpieza:	E.G.
Traducción:	kaller
Revisión:	kaller

#NSGMANGA

nsgmanga.blogspot.com

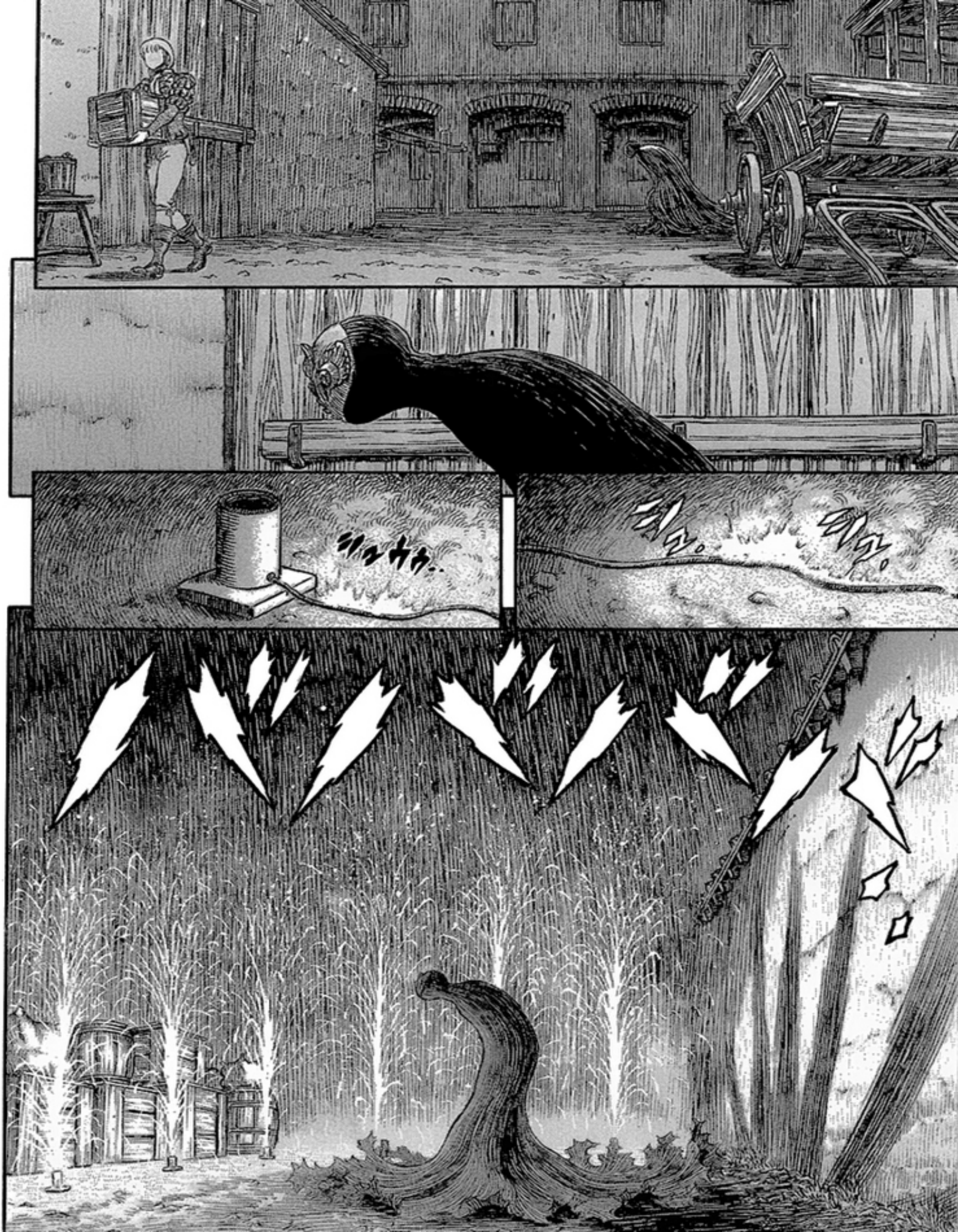
#NsG@IRC.Rizon.net

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga



Capítulo 340: Enfrentamiento en la Oscuridad

BAJO LA LUZ DE LUNA DE LA CIUDAD SAGRADA SOMBRAS MALIGNAS ACECHAN CUBIERTAS DE MUERTE...



PARECE QUE HA COMENZADO.
NO VAS A SALIR HASTA QUE LA BATALLA TERMINE.
ESTE NO ES MOMENTO PARA QUE MUJERES Y NIÑOS SE ACERQUEN.
Y NINGUNA DE USTEDES VAN A SACAR SUS CABEZAS ALLÁ AFUERA.
SI UN SOLDADO DEMONÍACO LAS DESCUBRE, ÉL LAS ACABARÁ ALLÍ MISMO O PUEDEN SER ARRESTADAS POR AYUDAR A UN TRAIDOR.
¡Y-YO NO SALDRÍA ALLÍ NI EN UN MILLON DE AÑOS!

¡LO TENGO ...!
YA TE LO DIJE.

QUE PAREZCA SER UN ROSTRO,
NO GARAN-TIZA QUE LO SEA.
PUSE MUCHO ESFUER-ZO EN ESTA...
Y YA ESTÁ RAYADA.
HOY SOLO HA SIDO PURA TRISTEZA...
ガオ
KH!
ME SORPREN-DISTE.
EN VEZ DE HUIR. ME LLEVASTE A UNA EMBOSCADA.
SI QUE TIENES AGALLAS, NIÑO.

VARIOS APÓSTOLES SON OBSESIVOS. Y TODOS ESTÁN CONTROLADOS POR EL HALCÓN.
CIERTO ...
YO LO ESTOY DE IGUAL FORMA...
¡SÉ QUE CASI NADA TE AFECTA!
YA HE VISTO COMO SON LOS DE TU CLASE.

EN CIERTO PUNTO...
QUIERO ASESI-NAR...
ES POR ESO...
QUE YO...

CON MIS PROPIAS MANOS.
A EL HALCÓN.
...!

URUMI ESTRUENDOSO...
ASESINO HEDONISTA.
TAL VEZ DIOS TE DIO UN GRAN DON PARA MATAR,
PERO SER UN BAKIRAKA ES SER LETAL.

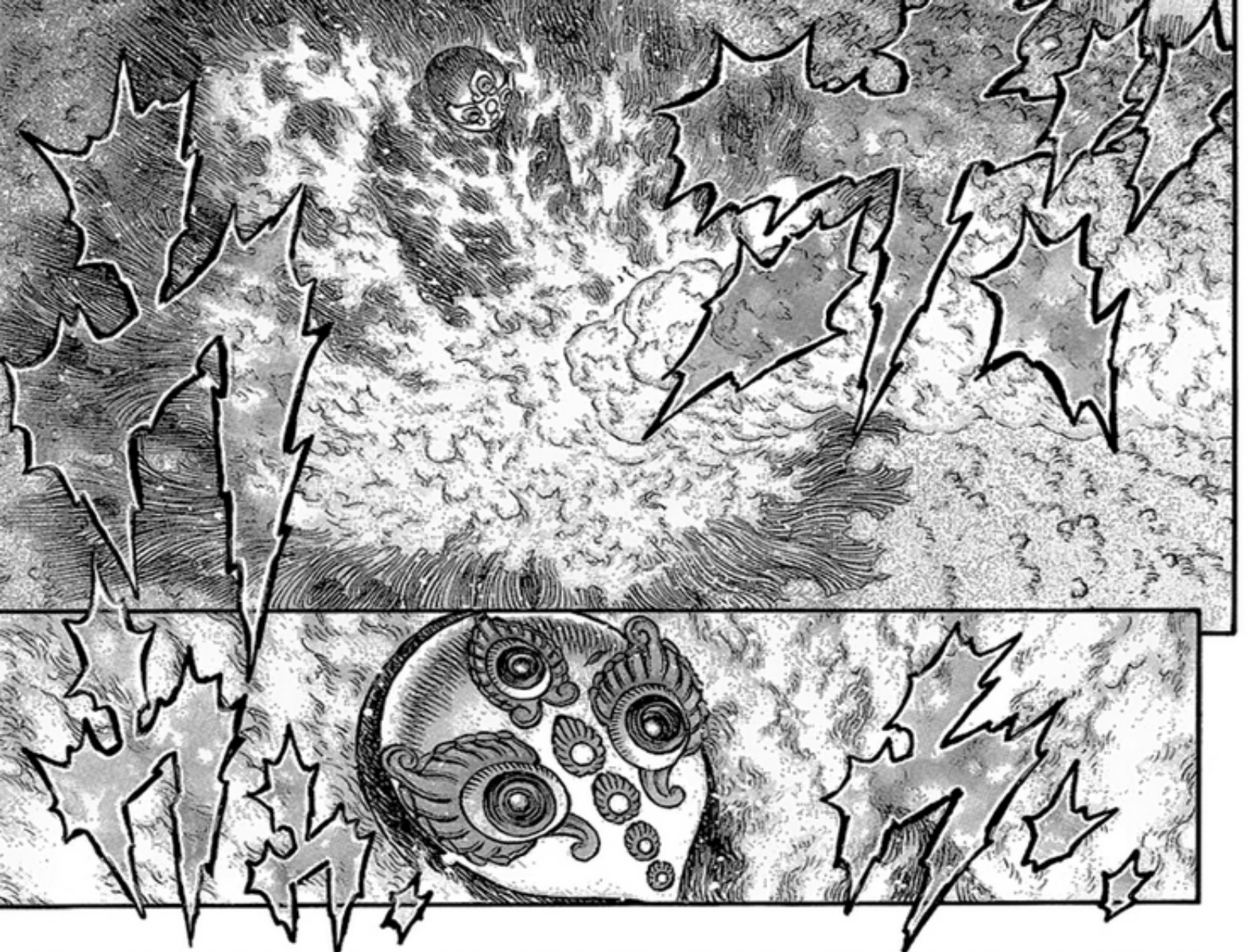
¡ELLOS LO HACEN NO PARA JUGAR CON ESO!
¡ASE-SINOS QUE DAN LA MUERTE !
¡VOY A TRITURAR TUS ROPAS HARAPIEN-TAS!
¡INCREÍBLE ...!

¡NO ME ENGAÑARÁS DOS VECES!
SFX: HIIIII...

¡ES TU FIN!
TUS CUCHI-LLAS...
YA NO CORTARÁN MÁS.

NO TE PUEDO ENVIDIAR ESO...
ARROGANTE HIJO DEL LÍDER, HAZ DESARROLLADO VERDADERAMENTE MÁS TUS HABILIDADES.
Heh...
ESTO APESTA.
ES CIERTO QUE VENGO DE LA CLASE ALTA.
DESDE AQUEL DÍA, HE DEDICADO CADA MOMENTO PARA MI MISMO EN ESTE ARTE. POR SUERTE ESTE MUNDO NO DESEA FUEGOS MORTALES EN LOS CUALES UNO DEBA DE TEMPLARSE.
ESE ORGULLO FUE COMPLETAMENTE DESTRUIDO POR OTRO HOMBRE.
PERO EN EL CAMPO DE BATALLA,
LO QUE QUIERE DECIR-
ESPERA UN MOMENTO ...
UNA VEZ QUE LAS LLAMAS SE APAGUEN,
TÚ VIDA TAMBIÉN LO HARÁ.
LOS FUEGOS ARTIFICIALES SE APAGARÁN,
Y RAKSHAS DESAPARECERÁ EN LA OSCURIDAD.
PRONTO...

KE HEH ...
ガン
DISCULPAS POR LA ESPERA.
JOVEN MAESTRO,
LLEGAN TARDE.
ガン・ガン!
LAS PREPARA-CIONES ESTÁN COMPLETAS.



LLENAR ESA MANGUERA DE AGUA CON ACEITE PARA DISPARAR FUEGO... NO ES UNA MALA IDEA.

¡LO HICI-MOS ...!

¡LAS LLAMAS REAL-MENTE AYUDA-RON!
¡¿ESTARÁN BIEN?!

¡ESO ES MUCHO FUEGO!

¡NO PUEDES!
¡ESPERA-!
¡ERICA!
RAK-SHAS DE LUZ ...
NO...
NO MIREN ...
NO DEJEN QUE LA LUZ BRILLE...

¡¿ESTO ES LO MÁS LEJOS QUE RAKSHAS HA CAÍDO?!
ESO ES...
¡UN DEMONIO DE GUERRA!

ガシャ。
シュッ。
シュル。
シュル。
ズバッ
ガラ。
ガラ。
Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

¡ÉL SE BAÑO CON LA SANGRE DEL CABALLO ...!

¡DEMO-NIO...!

¡RICK-ERT!
!
...AÚN ME QUEMO.
¡ERICA...!
¡RE-GRESA, ERICA!

¡ERICAA!
BERSERK CONTINÚA EL 23 DE OCTUBRE.
¡EN MEDIO DE LA FRENÉTICA PELEA, ERICA ES CAPTURADA POR UN DEMONIO EN LO ALTO!
TO BE CONTINUED
NEXT TIME
NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

三浦 建太郎
KENTARO MIURA

BERSERK
ベルセルク

CRÉDITOS:

Edición:	kaller
Limpieza:	E.G.
Traducción:	kaller
Revisión:	kaller

#NSGMANGA

nsgmanga.blogspot.com

#NsG@IRC.Rizon.net

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga

¡ERICA HA SIDO ATRAPADA POR RAKSHAS TRANSFORMADO!
¡¿CÒMO TERMINARÀ ESTA BATALLA...?!
¡ERICA!
STRONGEST FANTASY COMIC
ベルセルク
No.1 FANTASY COMIC "BERSERK" presented by MIURA KENTARO with STUDIO GAGA
三浦建太郎
Capítulo 341: vuelo en lo alto
#NSGMANGA

FUEGO.
CONTINÚA QUEMANDO.
ME QUEMO.
スル
スル
QUÍTALO...
あ
あ
あ
SFX: NOOOOOO!
KEH
KEH

WAAH!
¡ALÉJATE!
¡DETEN-TE!
¡OH, NO...!
?
?

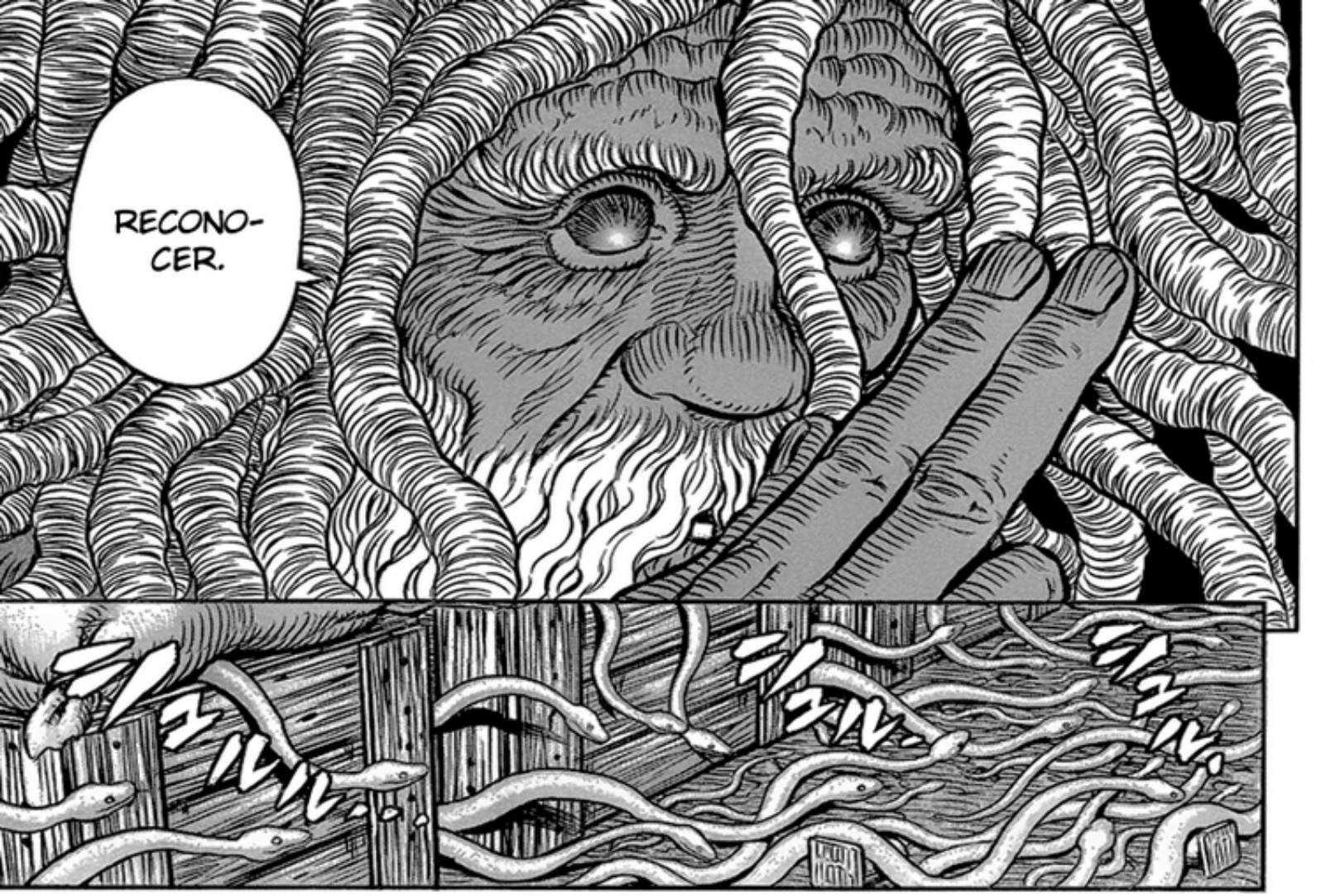
¿POR QUÉ?
¿SERPIENTES?
¿UNA SERPIENTE?
SFX: KYAAA
キャアア
ホゥ
OH...
PIERDO MI AGARRE...
HUP.

¡¿ALGUIEN ESTÁ... FLOTANDO EN EL AIRE...?!
¡¿ESO ...
ES ...?!

¡¿BARBUDO?!
CONSIDERA MI DEUDA PAGADA PEQUEÑA.
TENGO UNA PROPUESTA, PARA LA GENTE DE LOS BAKIRAKA.
POR CIERTO,
¡AHORA!
NO VENGAS Y TE INVOLUCRES.
¿QUÉ ESTÁS ...?
VIEJO,

¿PODRÍA ACOMPA-ÑARLOS EN SU VIAJE?
AMBOS HEMOS SIDO VENCIDOS,
Y...
¿SABES SOBRE NUESTRO CLAN... QUIÉN ERES?
PARA QUIENES NO HAY UN LUGAR EN ESTE MUNDO.
AMBOS SOMOS HOMBRES,

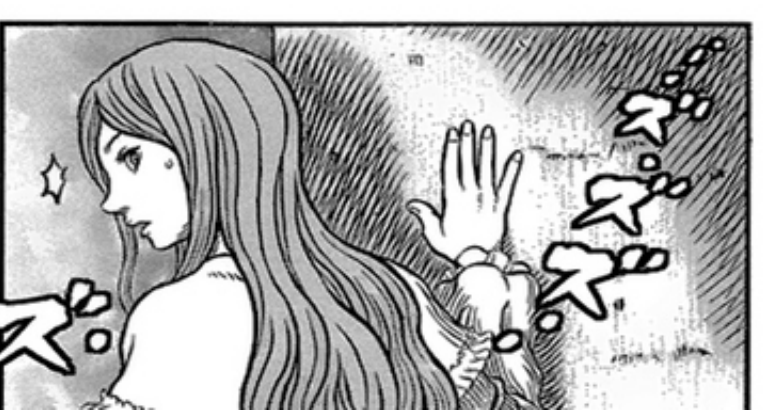
DAIBA, COMANDANTE DE LA UNIDAD DE MONSTRUOS.
¿QUIÉN?
¡ESTÁS VIVO!
¡GENERAL DAIBA!
LA MANO DERECHA DEL EMPERADOR GANISHKA, EL PODER SOMBRÍO DETRÁS DE LOS KUSHAN...
EL HECHICERO QUE CREÓ A LA UNIDAD MILITAR DE MONSTRUOS.
EL GRAN HECHICERO MAESTRO.
¿QUÉ DIJISTE?
TÚ ERES EL JEFE.
¡NO TENGO NINGUNA RAZÓN PARA RECHAZARLO!
¡TENEMOS QUE SALIR DE AQUÍ YA O...!


RECONO-
CER.

¿
QUÉ
...?

¿SER-
PIEN-
TES?
¿DE
DÓNDE
....?

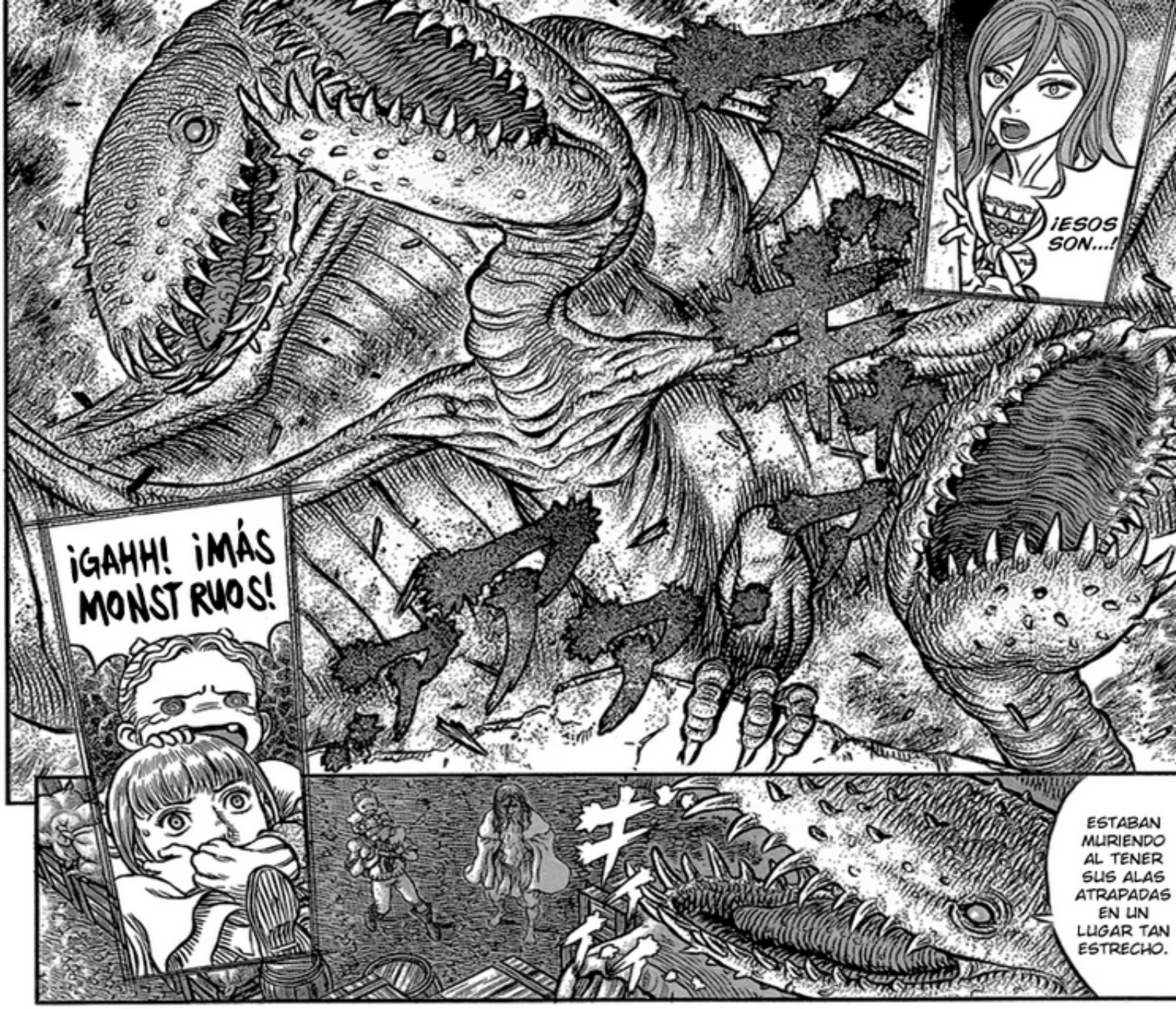
EEP—
¿RATO-
NES...?

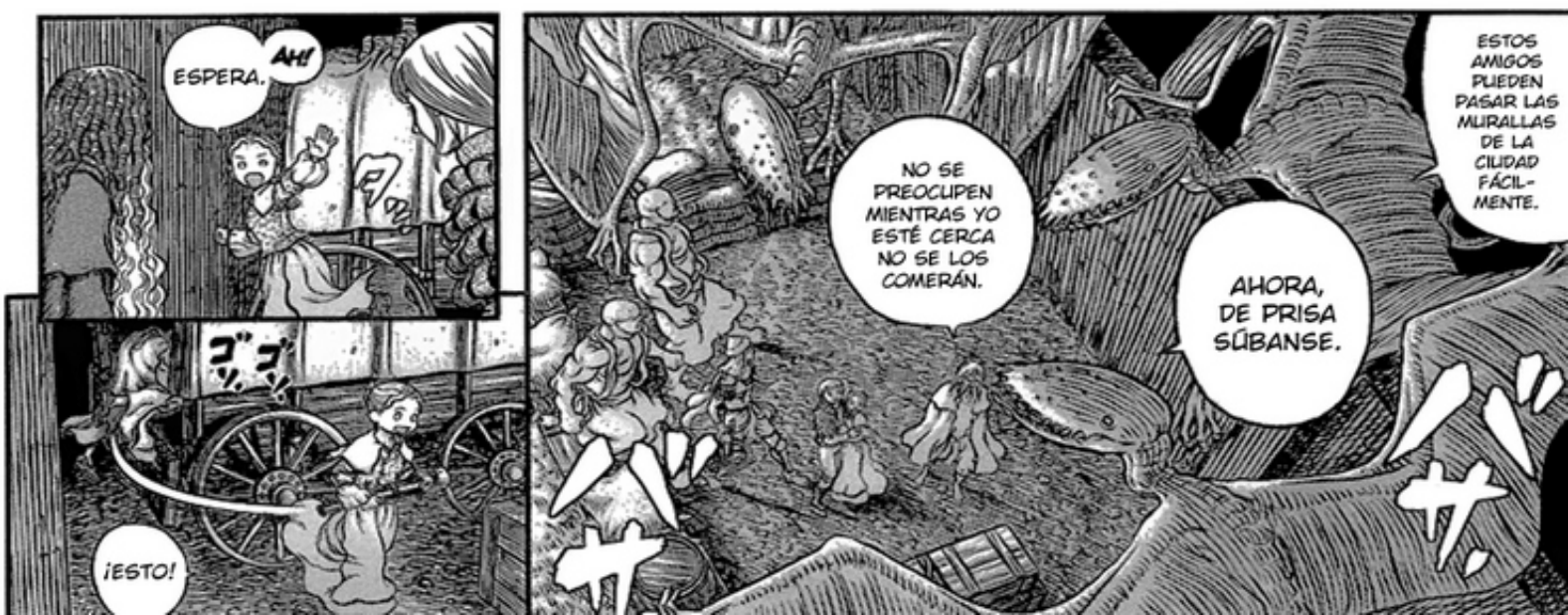


Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

SFX: HIIIIIII

SFX: BAGHWAAAARK


SFX: GWARYAAA...
¡GAHH! ¡MÁS MONSTRUOS!
¡ESOS SON...!
ESTABAN MURIENDO AL TENER SUS ALAS ATRAPADAS EN UN LUGAR TAN ESTRECHO.


ESPERA.
AH!
ゴゴ
¡ESTO!
NO SE PREOCUPEN MIENTRAS YO ESTÉ CERCA NO SE LOS COMERÁN.
AHORA, DE PRISA SÚBANSE.
ESTOS AMIGOS PUEDEN PASAR LAS MURALLAS DE LA CIUDAD FÁCILMENTE.

¡ESTAMOS FUERA!

¡TÚ LOT!
¡LUCA!

¿QUÉ ES ESO?
¿QUÉ?
¿UN INCENDIO?
¡TODOS SE HAN DADO CUENTA QUE ALGO PASA!

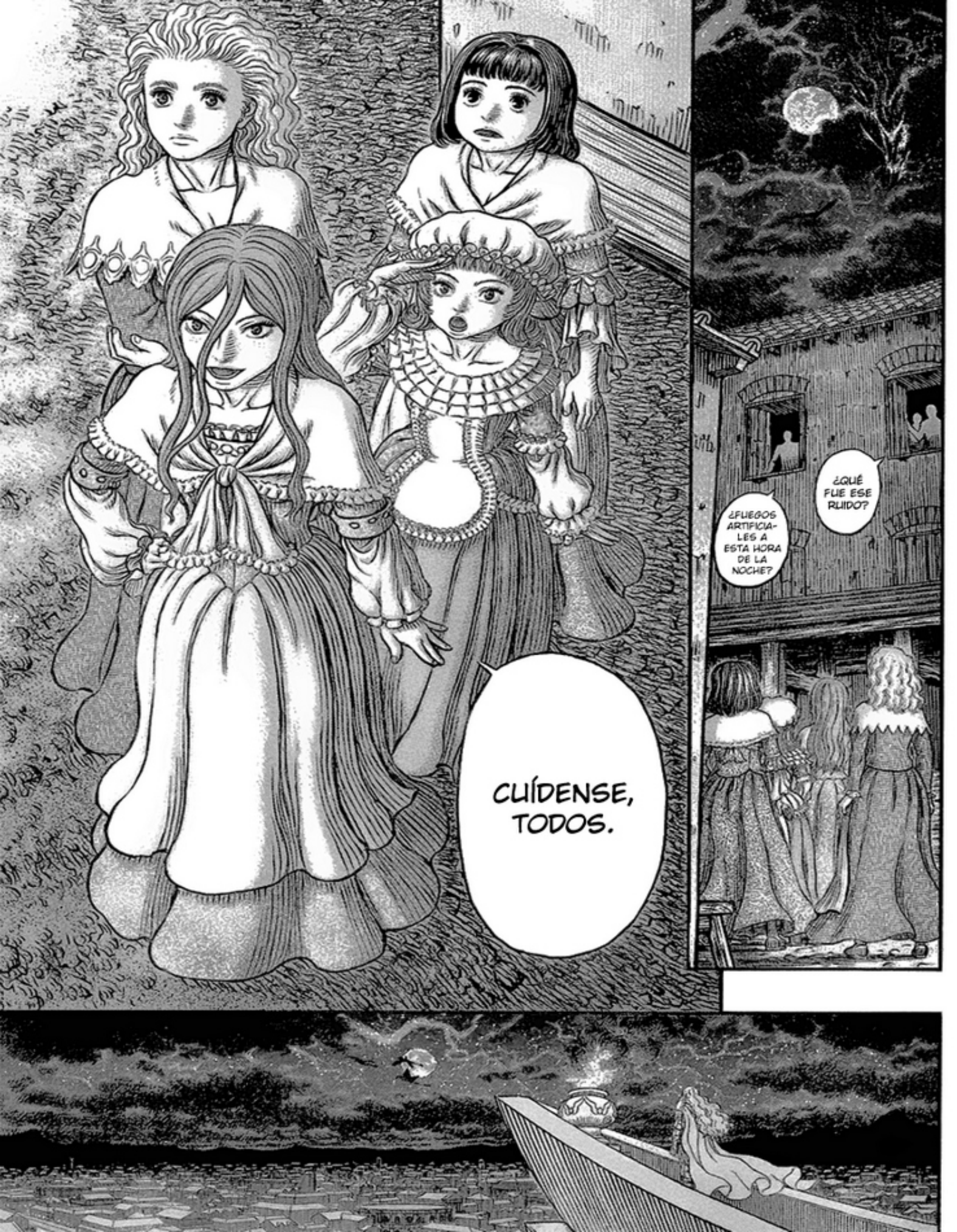
¡TE DIJE QUE NO LO HICIERAS!
ASI QUE VINISTE.
¡QUÉ ESTAS DICIENDO!

¿QUÉ ...?
ドサ
¿DIAMAN-TES?
¡ES-ESS-ESOS SON...!
¡UN PEQUEÑO GESTO DE GRATITUD POR SU HOSPITA-LIDAD!
¡SEÑORITA LUCA, TODAS!
¡GRACIAS... ADIÓS!

PHEW...
QUÉ ALIVIO...
HABLA MUY PRONTO GENERAL.

¡MALDICIÓN! A ESTE PASO ÉL NOS ALCANZARÁ.
¡IMPRESIONANTE! ¿ESA PILA DE TRAPOS PUEDE VOLAR?
¿QUÉÉE?
¡BARBUDO, AGÁCHATE!
CIERTO.
¡RICKERT, AQUÍ!

ガッチ


¿QUÉ FUE ESE RUIDO?
¿FUEGOS ARTIFICIALES A ESTA HORA DE LA NOCHE?
CUÍDENSE, TODOS.

BERSERK CONTINÚA EL 27 DE NOVIEMBRE

RICKERT HUYE DE LA CIUDAD SAGRADA DE GRIFFITH...
¡EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO NUEVAS HISTORIAS!

TO BE CONTINUED NEXT TIME

NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

三浦 建太郎
KENTARO MIURA

BERSERK
ベルセルク

CRÉDITOS:

Edición:	kaller
Limpieza:	E.G.
Traducción:	kaller
Revisión:	kaller

#NSGMANGA

nsgmanga.blogspot.com

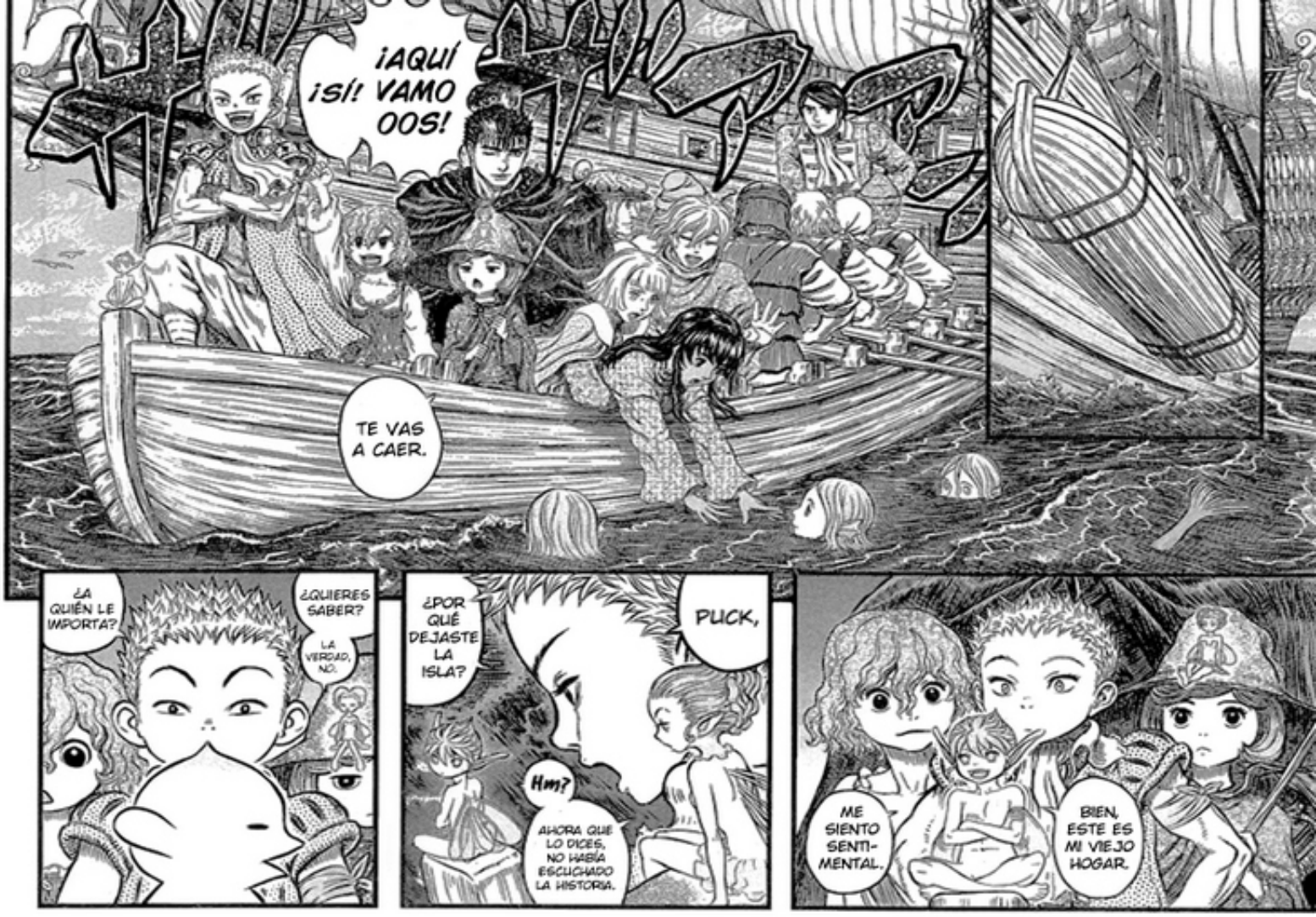
#NsG@IRC.Rizon.net

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga

ベルセルク
No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
三浦建太郎
¡TIERRA A LA VISTA!
¡ASÍ QUE ESE ES! ¡EL REINO DE LOS ELFOS, LA ISLA SKELLIG!
O, DULCE HOGAR.
¡¡EL TAN ESPERADO DESTINO!!

LO LOGRAMOS Y ESTAMOS EN UNA SOLA PIEZA.
DE ALGÚN MODO...
¿QUE DICEN DE DAR UN POCO DE GRATITUD PARA ESTE LADO? QUIENES...
¡¡VALERA!
¡¡ESPE-REN, ESPE-REE EEN!
CIERTO.
¿EN UNA PIEZA, DICES?
Hehe...
PUEDO OLER UNA VETA DE ORO.
TIENES MI GRATITUD, CAPITÁN. PIRATAS, BARCOS FANTASMA, MONSTRUOS MARINOS, SIN MENCIONAR A LAS SIRENAS... NO HA SIDO PARA NADA UN VIAJE ABURRIDO.

QUIEN SABE COMO SE HUBIERAN PUESTO LAS COSAS SI USTEDES NO ESTUVIERAN AQUÍ...
SOLO SOY BUENO PARA PARTIR EN DOS A LOS ENEMIGOS.
CURANDO HERIDAS,
TÚ SIENDO TAN OBEDIENTE ES...
ABURRIDOOO.
CUIDANDO DE CASCA DURANTE LA PELEA,
HACER TODO ESO HUBIERA SIDO IMPOSIBLE PARA MI.
ESTOY MUY AGRADECIDO.


¡AQUÍ ¡SÍ! VAMO OOS!
TE VAS A CAER.
¿A QUIÉN LE IMPORTA?
¿QUIERES SABER?
LA VERDAD, NO.
¿POR QUÉ DEJASTE LA ISLA?
PUCK,
Hm?
AHORA QUE LO DICES, NO HABÍA ESCUCHADO LA HISTORIA.
ME SIENTO SENTIMENTAL.
BIEN, ESTE ES MI VIEJO HOGAR.

LA HISTORIA DE PUCK, EL HÉROE ÉLFICO.
ENTONCES LES VOY A CONTAR,
JOHAN LA GAVIOTA, TAMBIÉN CONOCIDO COMO "EL INFAME ALBATROS AVE DE CAZA"
UN DÍA ESTABA LUCHANDO CON EL LÍDER DE LAS AVES MARINAS QUE AMENEZABAN LA ISLA-
Y AQUÍ VAMOS.
¿ESPERA QUIÉN?

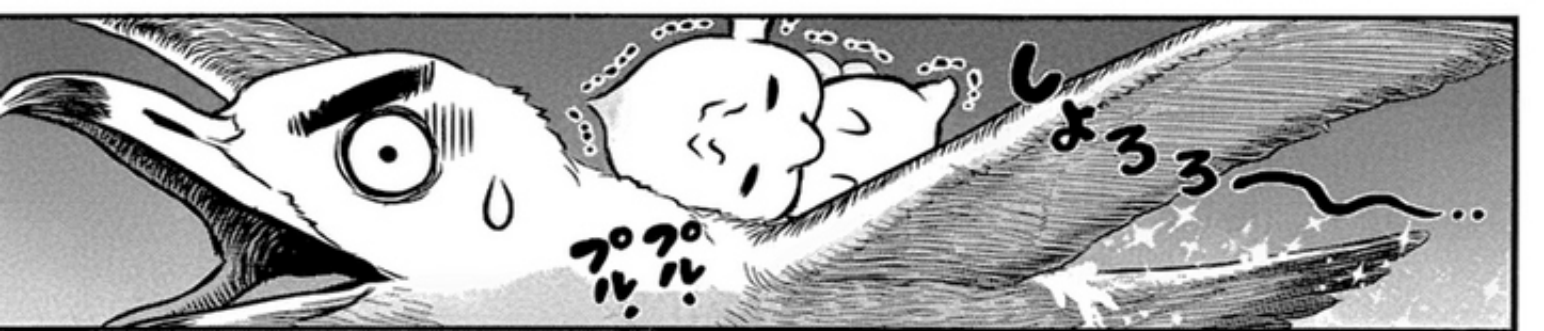
ENTONCES NOS DIO HAMBRE Y NOS CANSAMOS DE ESO.
COMO "ENEMIGOS FORMIDABLES" AHORA ERAMOS "AMIGOS", MONTÉ SOBRE JOHAN Y ME TRAJO DE REGRESO A CASA.

ATRAPADOS EN UNA INCANSABLE LUCHA A MUERTE
¡DAME ESE OMEGA 3!
EN LA TIERRA, EN LOS CIELOS, Y EN EL MAR, ENFRENTANDO NUESTROS CLANES UNO EN CONTRA DEL OTRO.

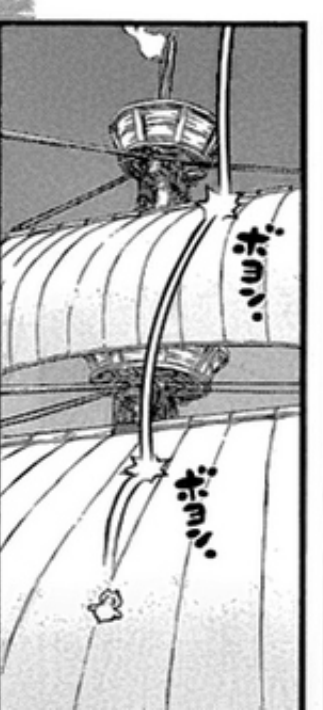
ぎり.
ぎり.
ブチブチ

ポリ.
ポリ.
スピー

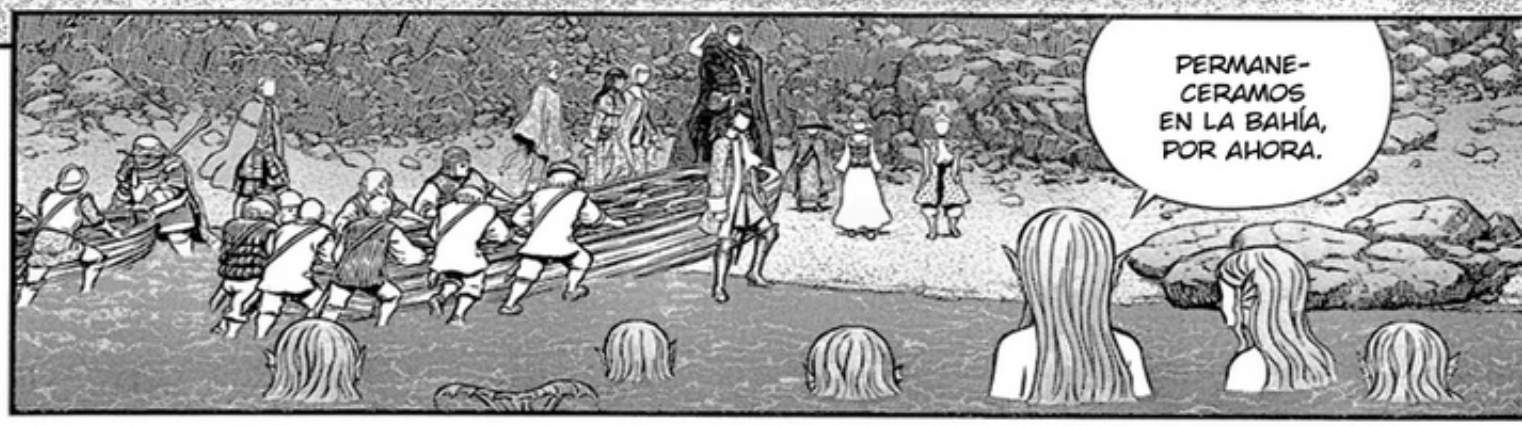
A MITAD DEL CAMINO,
うつら.
うつら.
UN DESASTRE PASÓ.


しょろろ～…
プル.
プル.

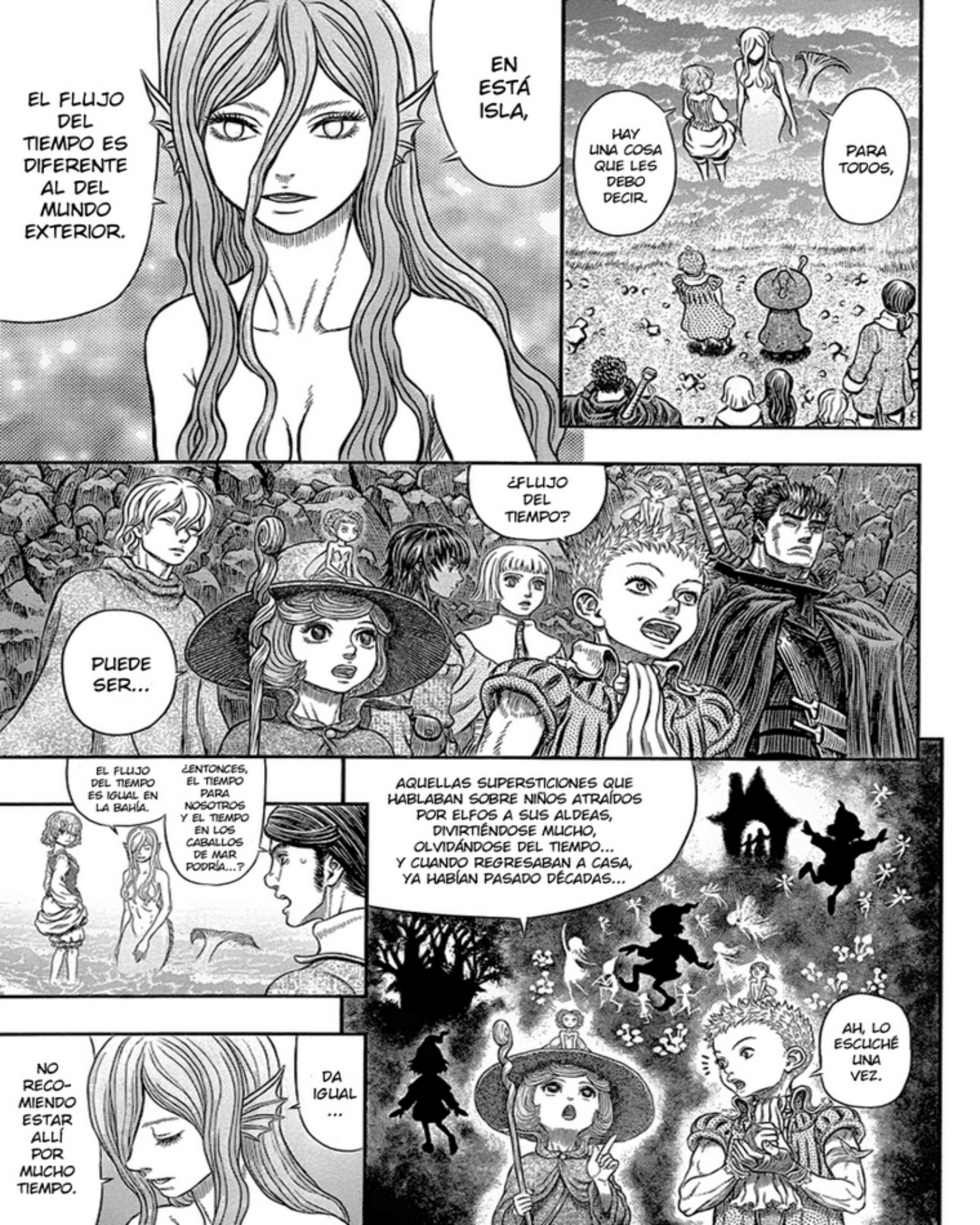
A TRAVÉS DE LOS GRANDES OCEÁNOS DE LA VIDA.
UN JOVEN PUSO EN MARCHA UNA AVENTURA,
ESE ES EL PRÓLOGO DE BERSERK.
¿EN SERIO?
NO PUDO SER ALGO MENOS IMPORTANTE.


ボヨン.
ボヨン.

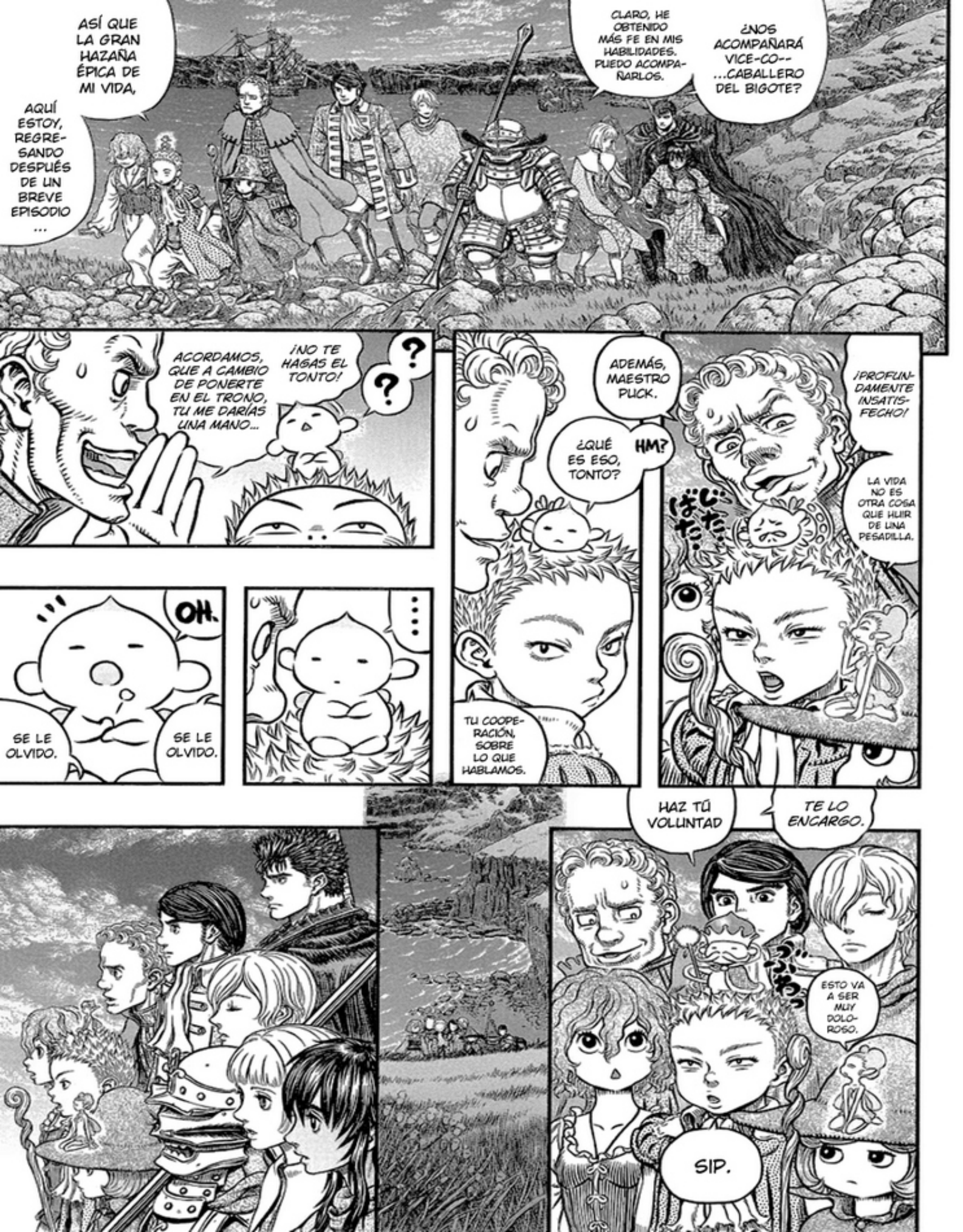
??



Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係


EL FLUJO DEL TIEMPO ES DIFERENTE AL DEL MUNDO EXTERIOR.
EN ESTÁ ISLA,
HAY UNA COSA QUE LES DEBO DECIR.
PARA TODOS,
¿FLUJO DEL TIEMPO?
PUEDE SER...
EL FLUJO DEL TIEMPO ES IGUAL EN LA BAHÍA.
¿ENTONCES, EL TIEMPO PARA NOSOTROS Y EL TIEMPO EN LOS CABALLOS DE MAR PODRÍA...?
AQUELLAS SUPERSTICIONES QUE HABLABAN SOBRE NIÑOS ATRAÍDOS POR ELFOS A SUS ALDEAS, DIVIRTIÉNDOSE MUCHO, OLVIDÁNDOSE DEL TIEMPO... Y CUANDO REGRESABAN A CASA, YA HABÍAN PASADO DÉCADAS...
AH, LO ESCUCHÉ UNA VEZ.
DA IGUAL ...
NO RECO-MIENDO ESTAR ALLÍ POR MUCHO TIEMPO.

ES ROMPER CON EL MUNDO EXTERIOR.
EN OTRAS PALABRAS, PERMANECER AQUÍ,
...
¿SABÍAS SOBRE ESTO?
NO, CIERTO.
NADA...
OH...
¿HM?
...UM, GUTS...
TÚ VAS....
DESPUÉS DE TRAER A CASCA AQUÍ,


ASÍ QUE LA GRAN HAZAÑA ÉPICA DE MI VIDA,
AQUÍ ESTOY, REGRESANDO DESPUÉS DE UN BREVE EPISODIO ...
¿NOS ACOMPAÑARÁ VICE-CO-- ...CABALLERO DEL BIGOTE?
CLARO, HE OBTENIDO MÁS FE EN MIS HABILIDADES. PUEDO ACOMPAÑARLOS.
¡NO TE HAGAS EL TONTO!
?
?
ACORDAMOS, QUE A CAMBIO DE PONERTE EN EL TRONO, TU ME DARÍAS UNA MANO...
ADEMÁS, MAESTRO PUCK.
HM?
¿QUÉ ES ESO, TONTO?
TU COOPERACIÓN, SOBRE LO QUE HABLAMOS.
¡PROFUNDAMENTE INSATISFECHO!
LA VIDA NO ES OTRA COSA QUE HUIR DE UNA PESADILLA.
ばたっ
OH.
SE LE OLVIDO.
SE LE OLVIDO.
...
HAZ TÚ VOLUNTAD
TE LO ENCARGO.
ぶわっ
ESTO VA A SER MUY DOLOROSO.
SIP.

ESTO NO ESTABA ANTES.
¿NO SÉ?
¡OH, PUCK! ¿CUÁL ES EL TRUCO?
¡PERO, FUI EN LINEA RECTA!
¿ESTAMOS MALDITOS?
¿Q-QUÉ? ¡¿REGRESÉ?!
PROBABLEMENTE FUE PUESTO DESPUÉS DE AQUEL DÍA, CUANDO EL MUNDO CAMBIÓ.
ESTO ERA...
ES UNA BARRERA.
ES PARA CONFUNDIR Y ELIMINAR A AQUELLOS QUE PUDIERAN TRASPASAR ESTA ISLA.
LLENDO IMPRUDENTEMENTE SOLO TE LLEVARÁ AL LUGAR DE DONDE LLEGASTE.
Y LOS HABITANTES DE LA ISLA NO QUIEREN DEJAR PASAR A LOS HUMANOS, E HICIERON ESTE LUGAR.
Y FUE ENTONCES CANALIZADA AL MUNDO REAL EN AQUEL DÍA.
EL DOMINIO DE LOS ELFOS Y LOS HECHICEROS, ESTA ISLA ORIGINALMENTE FUE PARTE DEL MUNDO ESPIRITUAL.
LO QUE ELLA DIGA...
POR FAVOR.
...
NO SE PREOCUPEN.
¿Y AHORA QUÉ? HEMOS LLEGADO MUY LEJOS PARA DETENERNOS AQUÍ.
PUCK.
Mm?

ESTA BARRERA NO DEBERÍA AFECTARTE.
DADO QUE ERES UNO DE LOS RESIDENTES ORIGINALES,
¡MUÉVETE Y GUÍANOS!
ME PREGUNTO.
¡HEY! ¡VAMOS!
POR FAVOR, NO DEJEN CAER EL HILO.
¿ESTO SERÁ SUFICIENTE?
¡¿NO PUEDES VOLAR EN LINEA RECTA?!
¡OYE TÚ!
...

ESTO DEFINITIVAMENTE PARECE MÁS AL LUGAR QUE LLAMO HOGAR.
BIEN,
ESTO SE DEBE VER MUY TONTO.
ESTO ES MÁS COMO UN HILO DE ORO.
¡ESTO ES MUY DIVERTIDO!
...
NO IMPORTA. HOMBRES ORDINARIOS NO PUEDEN PENETRAR LA BARRERA.
¿PIRATAS?
LOS HUMANOS HAN VENIDO OTRA VEZ...
ES COMO LA PALMA DE MI MANO.
Heh.
APRECIAMOS TUS ESFUERZOS.
PARACE QUE HEMOS CRUZADO.
¡LO HICISTE PUCK!

¡LOS VAN A TRATAR DE ASUSTAR...!
NO SE PREOCUPEN, TODAVÍA FALTAN LOS ESPANTAPÁJAROS.
¿ELL-
¡ELLOS NO PUEDEN! ¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
¡¿PASARON A TRAVÉS DE LA BARRERA?!
Y QUÉ ES LO QUE SIGUE.
¿UN... CAMPO?
¿QUÉ PASA?
OH NO...
UN ÁREA LLENA DE CALABALZAS, HUH...
WAOOW!
¡SON MUCHAS, PUEDO COMERME TODAS ESAS!

¡¿CÓMO ES QUE ESTO ME SIGUE PASANDO?!
Déjà vu?

¡LOS SENTINELAS DE LA ISLA SE INTERPONEN EN EL CAMINO DE GUTS Y SU GRUPO...!

¡EN EL PRÓXIMO CAPÍTULO, UNA FEROZ PELEA!

¡BERSERK SERÁ PUBLICADO EN LA YOUNG ANIMAL DEL 25 DE DICIEMBRE!

BERSERK CONTINUES DECEMBER 25TH

NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

¡LA ISLA DE LOS ELFOS FRENTE A ELLOS!

Capítulo 342: Desembarco

¿QUÉ SON AQUELLAS COSAS?
¿TUMBAS?
¿ROCAS?
SCHIERKE, PODRÍA SER...
ESTO ES...
LO HE VISTO ANTES EN ALGÚN LADO...
ESTE PATRÓN.
¿CÓMO PUEDEN SER AMIGOS DE ESPÍRITUS Y TENER MIEDO DEL CEMENTERIO!
OTRA VEZ, SIN PENSARLO...
ESP-
Ah.
KEH!
¿A QUIÉN LE IMPORTA?
¡LLEVEMOS NUESTROS TRASEROS A LA COLINA EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS!
...
VOLVIÓ
BIENVENIDO.
UG
EH?

ESTE NO ES UN CAMPO ORDINARIO...
ELLOS TE ATACARÁN.
MUCHOS ESPANTAPÁJAROS ESPARCIDOS, ASÍ QUE.
NO TE ACERQUES MUCHO, SON MUY PELIGROSOS.
HUH?
ACABO DE RECORDAR ESTE CAMPO MÁGICO, SI TOCAS ALGUNO DE LOS PRODUCTOS...
¡SALGAN DEL CAMPO!
¡TODOS!

CRÉDITOS:

Edición:	kaller
Limpieza:	EvilGenius
Traducción:	Lordmune
	Siddhartha

#NSGMANGA

nsgmanga.blogspot.com

#NsG@IRC.Rizon.net

Dale LIKE/Síguenos:
nsgmanga

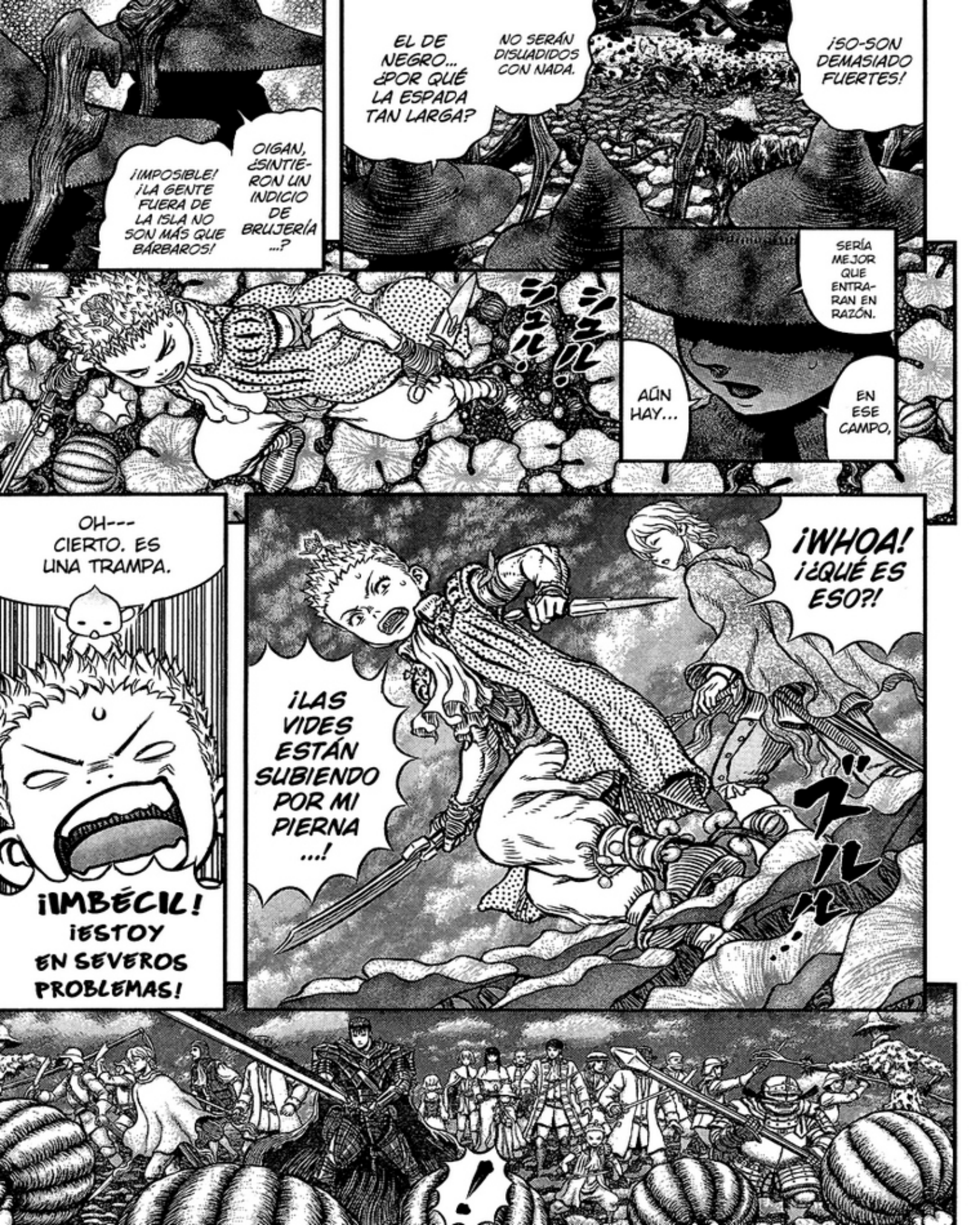
EN UNA ERA DONDE LAS ESPADAS ARRASABAN LA TIERRA... ¡NUESTRA HISTORIA COMIENZA!
ベルセルク
最強ファンタジーコミック
BERSERK
三浦建太郎
Capítulo 343: Marioneta Ardiente

NSGMANGA.BLOGSPOT.COM

SOLO LAS HACE
AUN-QUE PARA MÍ...
¡UN BLANCO FÁCIL!

¡NADA MAS QUE HOMBRES DE PAJA!
¡SÍ SÍ!
¡ESCOLTEN A LAS MUJERES!

KSHH


¡¡SO-SON DEMASIADO FUERTES!
NO SERÁN DISUADIDOS CON NADA.
EL DE NEGRO... ¿POR QUÉ LA ESPADA TAN LARGA?
OIGAN, ¿SINTIE-RON UN INDICIO DE BRUJERÍA ...?
¡¡IMPOSIBLE! ¡LA GENTE FUERA DE LA ISLA NO SON MÁS QUE BÁRBAROS!
SERÍA MEJOR QUE ENTRA-RAN EN RAZÓN.
EN ESE CAMPO,
AÚN HAY...
¡¡WHOA! ¡¿QUÉ ES ESO?!
¡LAS VIDES ESTÁN SUBIENDO POR MI PIERNA ...!
OH--- CIERTO. ES UNA TRAMPA.
¡¡IMBÉCIL! ¡¡ESTOY EN SEVEROS PROBLEMAS!

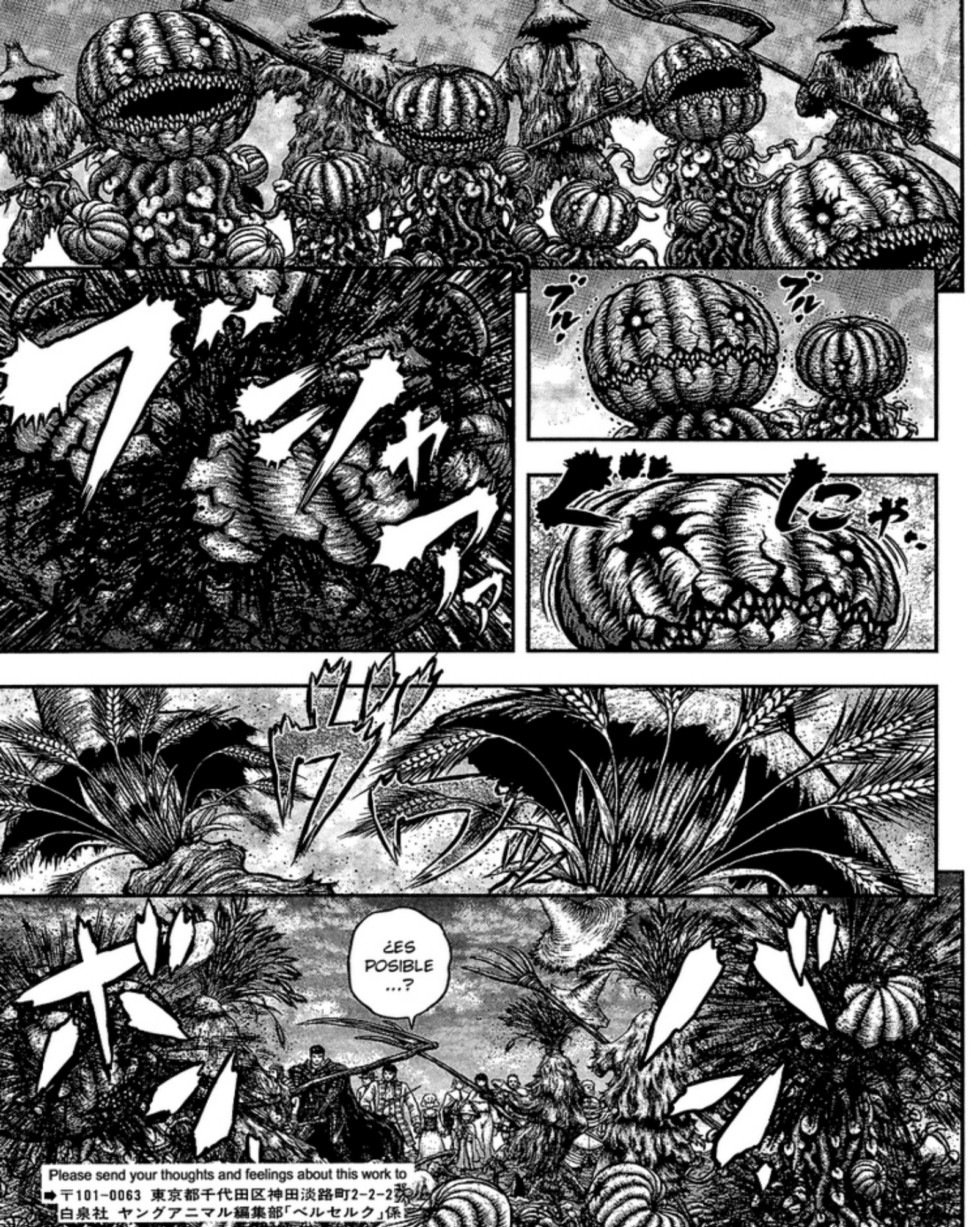
R-R-R
LA ISLA MÁGICA ESTÁ LLENA DE SORPRESAS EN VERDAD.
¿NO ES MUY PRONTO PARA TENER UN FESTIVAL DE COSECHAS?
GAH—
¡ES TAN MOLES-TO!

UH... AR- ¡ARMA!
WAH WAH
!
TAAH!
GEH
TIRARSE AL PISO Y GIRAR SOLAMENTE LO EMPEORARÁ, SABES.
GUGH!

NUNCA TEMAS...

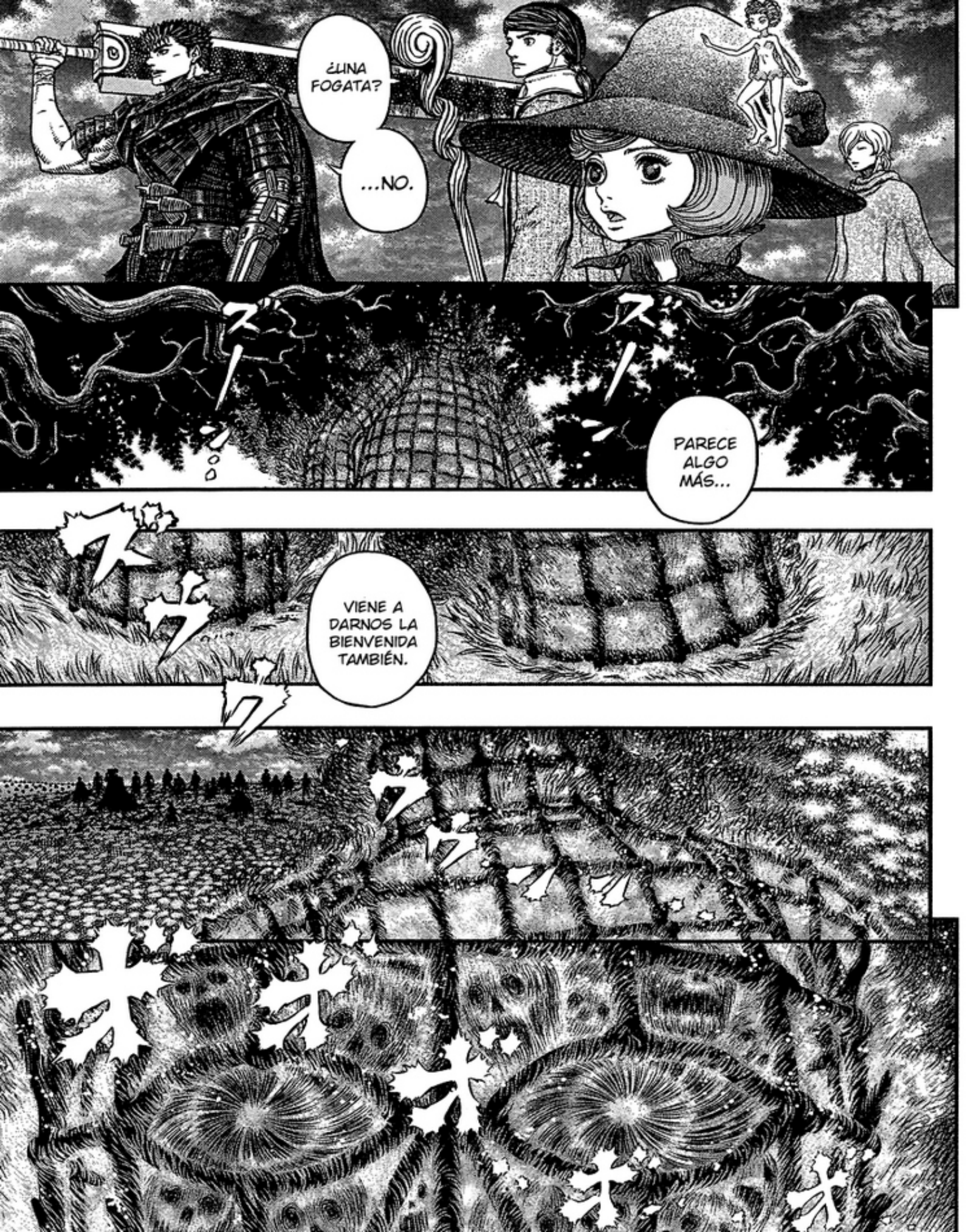
¡NO PARECE TERMINARSE! ¡NOS VAN A HACER RETROCEDER!
¡ESPANTOSAS APARICIONES!

POR HACERLOS ESPERAR.
DISCUL-PEN...



Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

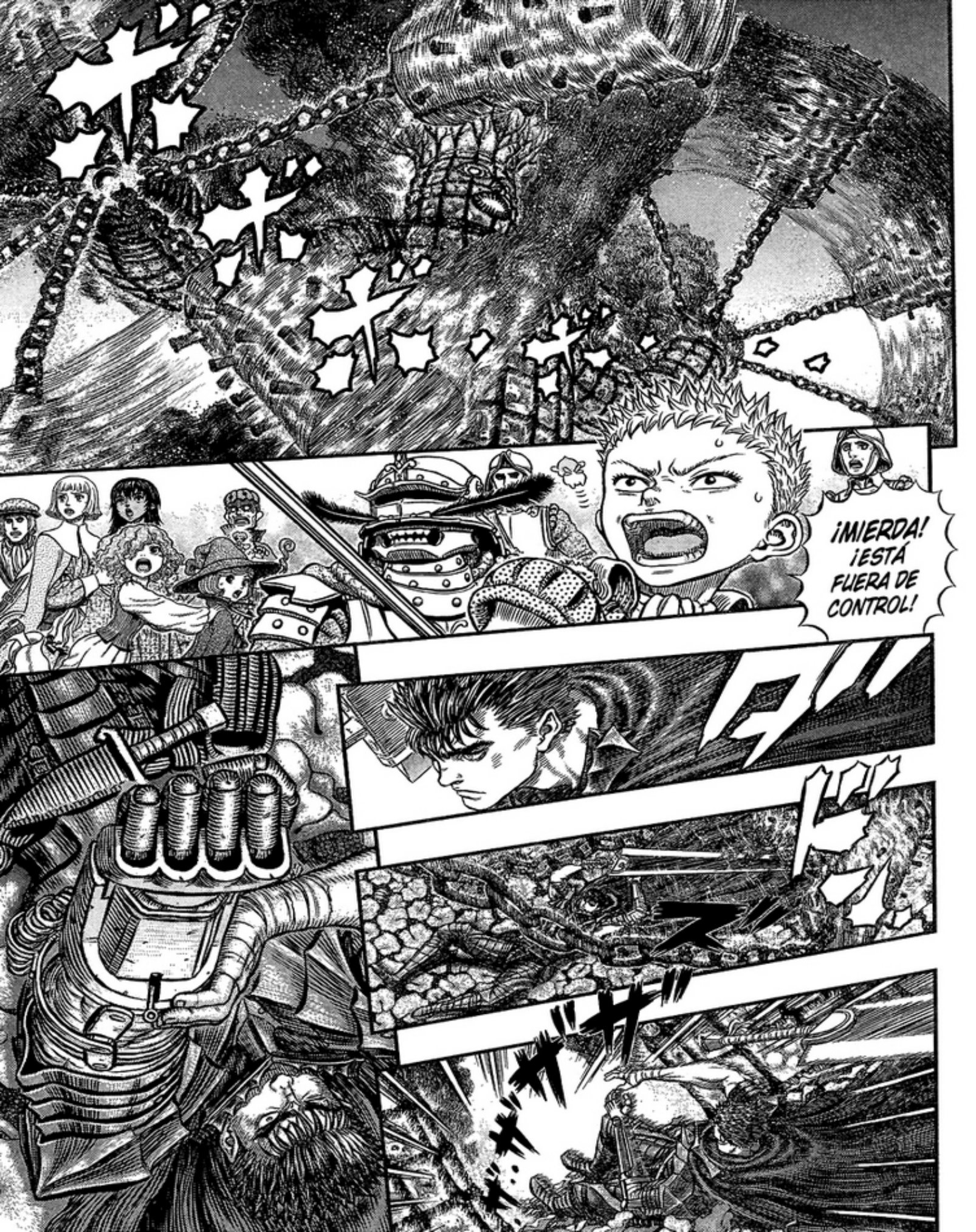
MAGIA CON MAGIA, HUH.
HE MANIPULADO ESTA DESTREZA. LA REGRESÉ AL TRABAJO ORIGINAL DE LOS ESPÍRITUS DE LA TIERRA, "PARA UNA COSECHA ABUNDANTE".
ESTE CAMPO HA SIDO HECHIZADO CON EL PODER DE LOS GNOMOS, ESPÍRITUS DE LA TIERRA.
¡¿NO PODRÍA SER...?!
¡¿ACASO NO FUE MAGIA?!
¡¿AHORA QUÉ HAREMOS?!
¡LOS ESPANTAPÁJAROS HAN SIDO DERROTADOS...!
ESTARÉ BIEN. ¿ACABAMOS CON LA VIOLENTA BIENVENIDA?
SI NOS MORDISQUEAN, YO LOS MORDISQUEO.
¿QUÉ ES?
¿ESTAMOS SIENDO DESCUIDADAS?
!

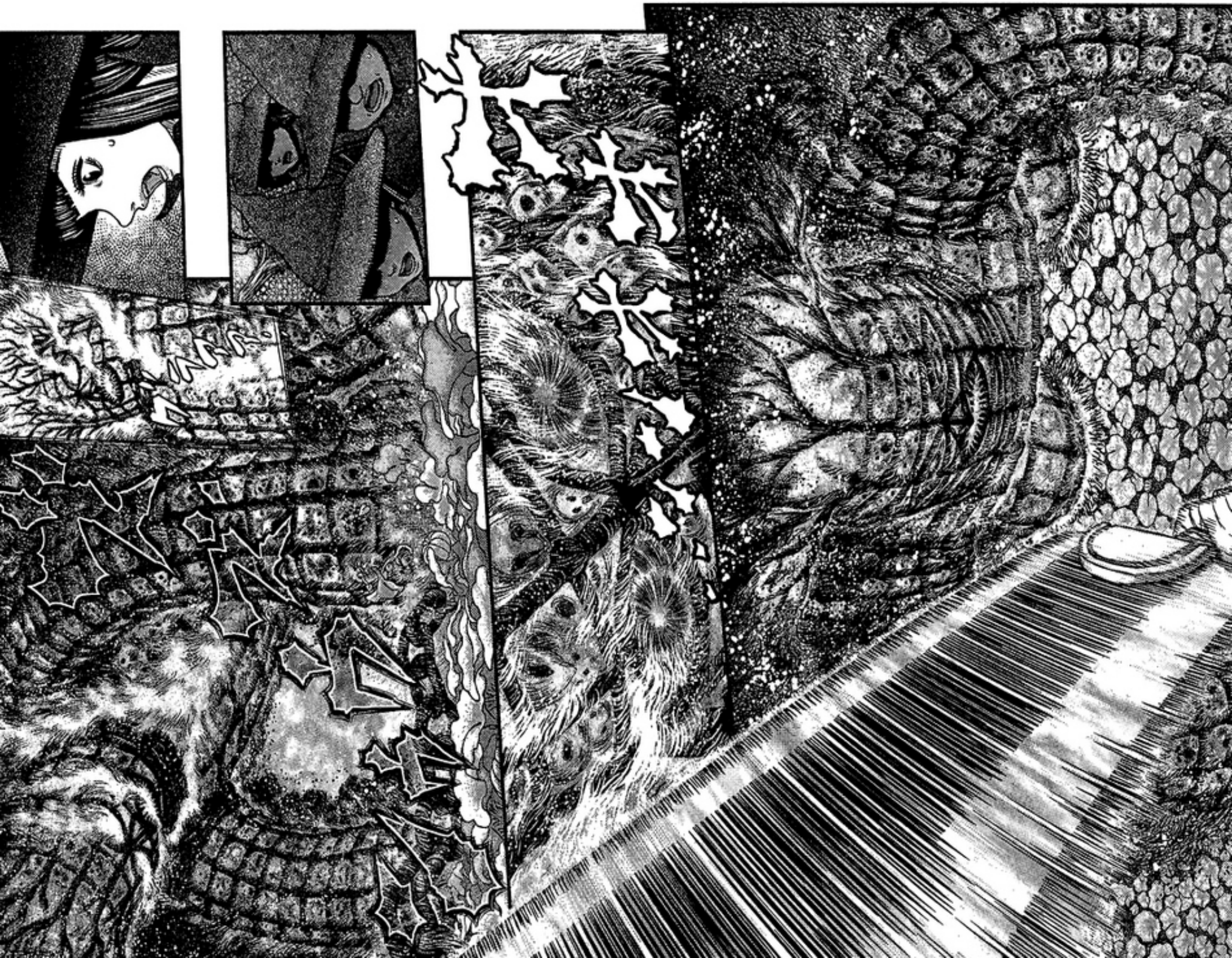

¿UNA FOGATA?
...NO.
ズー
ズー
PARECE ALGO MÁS...
VIENE A DARNOS LA BIENVENIDA TAMBIÉN.

¡MORDA ...!
¡TÚ LO CONVO-CASTE!
¡ESTÁ PROHI-BIDO ...!
MONTÓN DE DÉBILES.
HAH.
¿PROHIBIDO? ESTA ES LA RAZÓN POR LA CUAL FUE HECHO.
NO ES QUE ÉL HARÍA UNA MALA EXHIBICIÓN, PERO SERÍA UN DESPERDICIO.

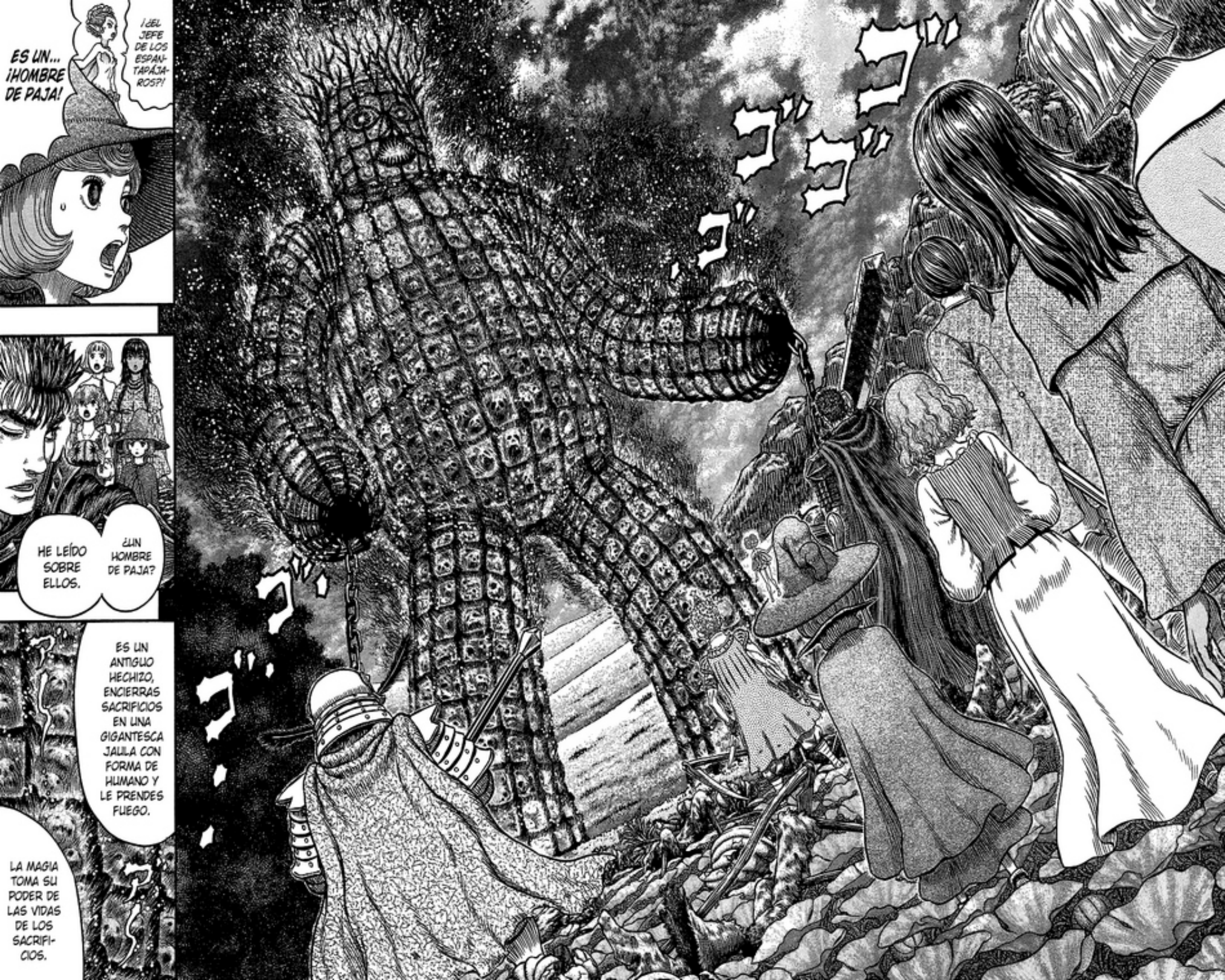
LOS JUGUETES SON PARA JUGAR.
¡VE!

¡BWAH AH HA QUEMA!
¡VAS A QUEMAR TODO EL CAMPO!
¡TONTA MORDA, BASTA!
¡AHA HA...!
¡VE, HAZLO!


¡MIERDA! ¡ESTÁ FUERA DE CONTROL!
¡¡



ARRIBARON A LA ISLA DE ELFOS PARA ENCONTRARSE SOLO CON CENTINELAS MALVADOS Y SOMBRAS DE BRUJAS... ¿SERÁN CAPACES DE HACER ENTRAR EN RAZÓN A CASCA?
BERSERK SERÁ PUBLICADO DE MANERA IRREGULAR A PARTIR DE AHORA.
SIGUIENTE CAPÍTULO: ¡VERANO 2016!
CONTINUARÁ
HASTA LA PRÓXIMA
NSGMANGA.BLOGSPOT.COM


¡¿EL JEFE DE LOS ESPANTAPÁJAROS?!
ES UN... ¡HOMBRE DE PAJA!
¿UN HOMBRE DE PAJA?
HE LEÍDO SOBRE ELLOS.
ES UN ANTIGUO HECHIZO, ENCIERRAS SACRIFICIOS EN UNA GIGANTESCA JAULA CON FORMA DE HUMANO Y LE PRENDES FUEGO.
LA MAGIA TOMA SU PODER DE LAS VIDAS DE LOS SACRIFICIOS.